

# "TESTAMENTUL LUI DUMNEZEU"

Ion HALMAGHI

Încetul cu încetul, o parte din "noli filozofi" francezi se îndepărtează de perspectivele inițiale și întăresc suspiciunile cu care au fost primiți, de către unii cititori și critici.

Unul dintre acești filozofi, este Bernard-Henri Levy, care în ultima sa carte: Testamentul lui Dumnezeu, își stabilește o poziție intelectuală, spirituală și ideologică, în afară de structurile europene. Dealtfel, și în orientarea lui anterioară, înainte de a face ruptura de marxismul dialectic și istoric, prin însăși apartenența sa politică la grupul revoluționarilor radicali, aproape anarhiști, se putea discerne anti-europenismul său.

Ruptura spectaculară de filiațiile sale marxiste n'a fost un act de profunzime, ci un joc intelectual, de senzaționalism și superbie. Căci este nepermis să pretinzi că ai cunoscut ororile regimurilor comu-

niste — numai după apariția Gulagului — așa cum a făcut Levy în cartea lui anterioară: Barbaria cu chip omenesc, în care, deasemenea, afirma următoarea aberație: "Eu sunt copilul natural al unui cuplu diabolic, fascismul și stalinismul" (p.9).

În Testamentul lui Dumnezeu, Bernard Levy, turburat de vertigile contemporaneității ideologice, își caută un punct de sprijin, un loc de refugiu. Și, îl găsește în judaismul său ancestral, în sânul căruia au fost transmise — lui Moise — cele Zece Porunci, din Vechiul Testament. Adică, Legea, dată poporului evreu.

Din aceste porunci, autorul nostru, alege pe cea care spune: "Să nu ucizi", și care are o valoare universală. Pe temelul acestei porunci — din Legea dată lui Moise — Levy construiește noua sa viziune filozofică, în care vocația iudaismului ar fi aceea de a opune rezistență față de orice fel de ido-

latrie, față de orice rău al veacului.

Pornind de aici, el aduce tot felul de imputări învățăturii creștine, căci aceasta ar fi construit un univers de abstracțiuni și a dus la forme idolatrie. În felul acesta, idolatriile creștine au îngăduit apariția ideologiilor totalitare, și chiar le-a dat acestor totalitarisme o legitimitate, prin concepte și idei ca Popor, Stat, Națiune.

După multe aventuri spirituale, Levy se întoarce la rădăcină, la originile sale și — restabilește identitatea personalității sale intime, pe linia vocației poporului căruia îi aparține. Această revenire la matca etnicității, îl salvează pe Levy de banalitate și minorat, căci îi conferă sensul unei existențe încărcată de conștiința unei misiuni.

Felul în care, însă, prezintă valorile și învățăturile creștine este deficitar. Levy nu a înțeles creștinismul. Învățătura cristică, altoită pe realitățile europene, a adus,

pe lângă legalismul Vechiului Testament, puterea virtuților generate de Spiritul Sfânt.

Prima din aceste virtuți — iubirea — nu poate îndruma spre idolatrie și abstracțiuni, spre ideologii totalitare și opresive.

Iubirea creștină leagă pe oameni în comunități bine încheiate și pașnice, în neamuri.

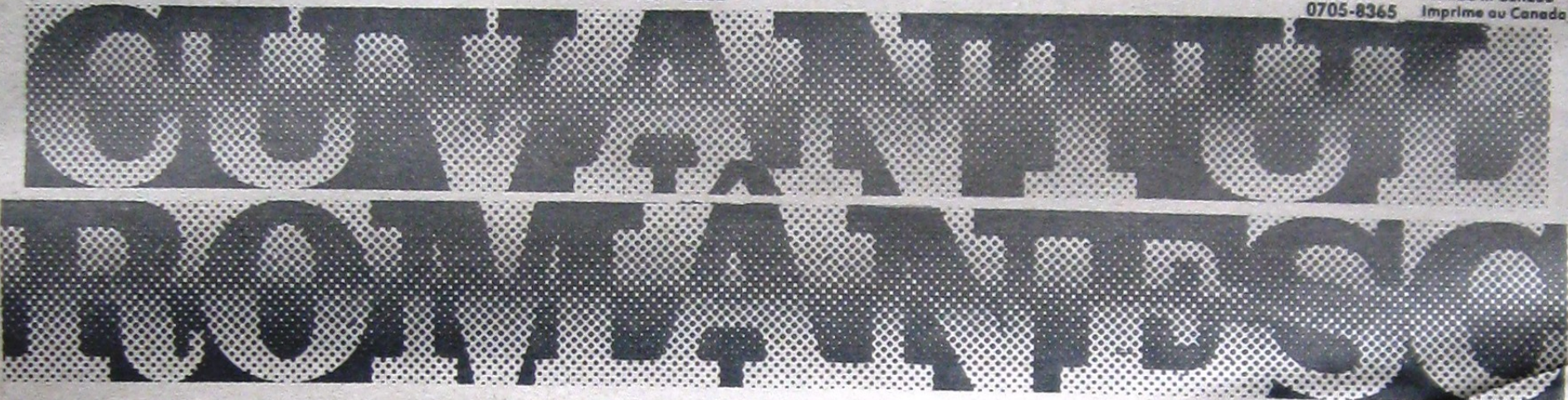
Prin legea creștină — oamenii trăiesc în spirit, cred în valorile spirituale și le promovează în viața de toate zilele.

Cuvântul lui Dumnezeu este împlinit — de către creștini — nu din obligația de a respecta legea sa, ci din dragoste, ca virtute fundamentală a sufletului omenesc. În zadar respecți legea de a nu omori, dacă nu ai dragoste în sufletul tău și nu te integrezi în realitatea mistică a neamului tău, pentru a îndeplini misiunea pe care i-a dat-o Dumnezeu. Acesta este adevăratul Testament al lui Dumnezeu.

Ion HALMAGHI

Prețul unui exemplar: 85c

ISSN 0705-8365 Printed in Canada Imprime au Canada



## THE ROMANIAN VOICE THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 4 Nr. 40-AUGUST 1979

PUBLICAȚIE LUNARĂ

DIRECTOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULAȚIE ÎN AFARA CANADEI: AFRIKA DE SUD, ARGENTINĂ, ANGLIA, AUSTRIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEEMARCA, ELVEȚIA, GERMANIA, GRECIA, FRANȚA, ITALIA, MONACO, OLANDA, ROMANIA, YUGOSLAVIA, S.U.A., SUECIA, TURCIA, NOUA ZEELANDĂ

### "ADIO..... CEAUȘESCU, ADIO!"

Eugen BÂRSAN

Am publicat în numărul din luna trecută a acestei gazete, interesantul articol despre aspectele grotesti demonstrate de "curtea ceașistă" cu ocazia vizitei făcute în Spania, în decursul lunii Mai din acest an. După cum ați putut remarca, articolul de care vorbim, produs de un ziarist spaniol de mare prestigiu, și-a conchis toată substanța critică în cuvintele de încheiere: "Adio, Ceausescu, adio!".

De atunci încolo, acel "Adio, Ceausescu, adio!" îmi revine mereu în gând, asemenea unui ecou care pentru un motiv oarecare nu vrea să se mai sfârșească. Și pentru că de un lucru persistent nu te poți scăpa cu una cu două, m'am apucat să-l descifrez sensurile.

Cugetând și cugetând, am ajuns la mai multe. Dintre acestea, în primul rând mi-a bătut la ochi faptul, că după noutățile îmbucurătoare legate de ieșirea Papei în lumea de dincolo de "Cortina de fier", iată și un mesaj bun care vine din partea de Vest a Europei occidentale, privind vizita "maniacă" a lui Ceausescu în Spania. Natural, bun pentru lumea de omenie și nu pentru cel în cauză.

Esențialul mesajului din Spania constă în faptul că, în sfârșit, "tipului" și "tipesei" li s'au infundat. Sau după cum s'ar mai zice "și-au găsit nașul". Și e bine că s'a întâmplat acest lucru și din punctul de vedere, că în lumea lor din România — fundată pe minciună, adulări și teamă — nu mai există nimeni care să cuteze a reacționa cinstit față de matrapaz-facurile și aiurelile bandei comuniste de conducători. De aceea o lecție străină e salutară.

Este bine cunoscut că Ceausescu și tovarăsa sa, madam Ceausescu, au devenit maniaci în a vizita toate țările din lume, stăpâniți de pasiunea de a-și satisface poftele (omului de jos devenit împărat) cu primiri și onoruri protocolare, prevăzute obligatoriu pentru Șefii de state, oricine ar fi ei. Și fără îndoielă împingi și de imaginația că poate se vor mai întoarce acasă cu vreun titlu de doctorat onorific, în plus.

Dacă până acum în multe părți le-au mers, de această dată apucăturile lor de "scornicești" au dus la un eșec total.

Continuare în pag. 3

### SĂ NU ÎNCETĂM PROTESTUL

Radu CÂMPEANU

De câteva luni în România, se petrec evenimente al căror interes și semnificație nu poate scăpa nimănui.

Cuvântările preotului Calciu, scrisorile trimise lui Ceausescu de către I. Brătianu sau N. Stăncescu din București, dar mai ales constituirea Sindicatului Liber, sunt manifestări tangibile ale opoziției populare împotriva regimului. Expresie autentică a sentimentului general, ele au provocat și mai cu seamă cea din urmă, adeziuni entuziasme în țară. Dar în același timp au îngrijorat puterea politică uzurpatore care n'a întârziat să pună în funcțiune aparatul represiv împotriva celor care au participat în mod activ la ele. Unii au fost arestați și sunt ținuți la secret, alții au fost condamnați pentru motive fanteziste sau se găsesc în așteptare, iar alții sunt terorizați prin acte de violență și amenințări.

În desfășurarea evenimentelor la care ne referim, două sunt aspectele care, cu precădere, impresionează și impun respectul față de oamenii care suportă astăzi consecințele atitudinii lor de înaltă ținută morală și civi-

că. Primul este voința afirmării publice a unor opinii diferite de cele oficiale în legătură cu fondul problemelor umane, sociale și economice create de regim. Atitudine cu atât mai semnificativă cu cât pornește de la refuzul implicit sau explicit al comunismului și nu dela poziția bastardă a marxismului reformist, nemulțumit de aplicațiunile lui practice.

Al doilea aspect, este adeziunea curajoasă a oamenilor, manifestată în mod concret și fără rezerve ca o expresie evidentă a opoziției față de sistemul care îl guvernează.

Pentru cine știe să măsoare riscul grav și iminent al exprimării unor asemenea idei și mai ales, al concretizării lor în acțiuni contrare directivelor oficiale, faptele de mai sus capătă o însemnătate considerabilă. Ele apar ca un simptom caracteristic în evoluția mentalității compatrioților noștri. De data aceasta nu s'au mai revendicat pașapoarte sau satisfacerea altor interese particulare, de altfel foarte legitime, ci s'au evocat probleme esențiale omului și societății în care trăiește.

Adâncimea de gândire și sobrietatea în exprimare, le-a conferit o evidentă superioritate și o semnificație majoră.

Din nenorocire, tocmai consistența lor morală și politică a provocat brutalitatea reacției regimului comunist pentru care adevărul și libertatea rămân motive de îngrijorare și insecuritate. Și ca acum treizeci de ani, stăpânit de frică, el a lovit și a mințit.

De aceea preotul Calciu, dr. Cana, Brasoveanu, Dascălu, Paraschiv și toți ceilalți au fost nu numai arestați sau condamnați, dar pe deasupra, declarați legionari - fasciști, infractori de drept comun, vagabonzi sau dezechilibrați mintali. Și ca totdeauna, guvernul de la București a spus-o și a scris-o fără rușine.

În fața acestor fabuloase mistificări, n'avem dreptul să obosim în a spune adevărul.

A pretinde că preotul Calciu prin predicile sale a făcut legionarism este tot atât de absurd ca și a aplica această etichetă celor 780 de secui care și-au dat adeziunea colectivă la Sindicatul Liber sau baptilștilor din Sighișoara, muncitorilor din

Timișoara, Turnu-Severin, Ploiești, Bacău și București care nu s'au silit să-și declare în mod public participarea.

Desigur, terminologia utilizată de organele Securității nu este făcută pentru cei din țară care-i cunosc substratul, ci pentru cei din strălăutate care mai pot avea îndoieli. Ea a făcut parte totdeauna din tehnica represivă a comunismului de la noi și de alturea. În fond de ce ne-am mira, când în Occident calificarea de fascist mai este folosită și astăzi pentru denigrarea sau eliminarea din viața publică a persoanelor care nu gândesc după tipare marxiste sau marxizante.

Dar tocmai pentru că aceste lucruri ne sunt cunoscute, violența și minciuna practicate de regim, cu aceiașă nerușinată și primitivă obstinare de acum 30 de ani, fără să ne surprindă, ne revoltă și ne îndârjește ca pe vremea aceea. De aceea, considerăm că nici-un argument nu poate fi atât de puternic încât să ne împiedice a striga adevărul în fața lumii întregi, cerând eliberarea celor încarcerați și libertate în țară.

Continuare în pag. 3



# editorial

## DECLARAȚIILE UNEI DEPUTATE DIN AMERICA

Declarațiile deputatei Elizabeth HOLTZMAN făcute în Congresul american sunt uluitoare și vulnerabile. Uluitoare, pentru că contrazic decența, simțul dreptății americane și spiritul legilor americane.

Vulnerabile, pentru că depășesc orice logică politică, juridică, occidentală, pe care s'a structurat mentalitatea americană.

În câteva acțiuni anterioare acestor declarații deputata Holtzman, a făcut toate diligențele posibile pentru a se urgenta trimiterea Vlădicii Trifa în judecata unui tribunal federal, ceea ce nu era compatibil cu poziția sa.

Organele de cercetare ale cazului Trifa nu dispuneau de probele necesare în acuzațiile care i se aduceau prin campania de presă, a unor grupuri politice, al căror purtător de cuvânt se face deputata din New York. Totuși, deputata din America, a cerut judecarea procesului, desconsiderând procedeele autorităților de resort.

A făcut, deci, presiuni politice, care sfidează spiritul legilor americane, ce urmăresc stabilirea adevărului, nu judecarea cu orice preț, chiar în cazul celui mai odios criminal. Dorința sa a fost satisfăcută și dosarul a fost înaintat unui Tribunal federal, cu câțiva ani în urmă.

De atunci și până astăzi, organele de cercetare au făcut investigații minunțioase și costisitoare, colectând toate documentele posibile pentru o înfățișare la judecată. Judecată care s'a fixat, cu acordul părților, în Tribunal.

Deputata din America, Elizabeth Holtzman, nu se mai menține pe poziția inițială - de a se intenta proces în cazul respectiv. Dănsa este nemulțumită că guvernul român comunist nu cooperează total în acest proces. Adică, după priceperea noastră, camera de punere sub sechestrare nu ar dispune de dovezile necesare.

Atunci, avem o întrebare simplă pentru deputata Holtzman: Pe ce temeiuri legale și morale a cerut, cu ani în urmă, trimiterea în judecată a Episcopului Trifa?

Dacă existau dovezi în cazul respectiv, ne îndoiim că autoritățile de resort ar fi camuflat aceste dovezi.

Dacă existau, de ce, astăzi, deputata din America, cere cooperarea guvernului comunist?

Ce anume dovezi lipsesc? Pe baza căror realități sunt solicitate aceste dovezi? Dacă, până acum, au lipsit, cum a fost posibilă intervenția (ilegală și ne-americană) a unei deputate din America, să se ceară trimiterea în judecată a unui dosar, din care lipsesc probele?

Noi suntem pentru elucidarea acestui caz, adică pentru o judecare a lui, în adevăratul spirit al justiției americane. Dar suntem împotriva influențelor, de orice fel, politice, juridice, personale, de grup, etc.

Iar dacă este vorba de documente din România comunistă, ne așteptăm ca deputata din America să se plaseze pe dimensiunea adevărată a spiritului american. Adică, să ceară cooperarea în stabilirea adevărului, nu în persecutarea Episcopului Trifa.

Adevărul duce la clarificări, care pot avea două alternative: condamnarea sau achitarea. Dănsa doarește cu orice preț o condamnare. Prin această atitudine, deputata Holtzman, nu seamănă deloc cu omul american, căci nu se ridică la nivelul de omie al acestuia, ci se menține la nivelul districtual, unde a fost aleasă în Congres, prin jocul electoral.

Noi optăm pentru adevăr, fără părtinire, de nici un soi, dar suntem amărâți și îngrijorați de orice pată care ar putea strica imaginea omului american.

Dar, vom reveni.

George Balașu

## STUPIDITATE SAU COMPLICITATE

Aurel POP

Există o revistă de propagandă, "ROMANIA DE AZI", urâtă, posacă, scrisă funcționărește, după calapod, dar tipărită în mai toate limbile occidentale. Imaginea României oferită străinilor din toată lumea civilizată este penibilă, și se arată, de exemplu, că în România socialistă există... și prăvălii de alimente, chiar în conserve, confecții, etc., adică lucrurile de consum cele mai curente sunt prezentate ca mari "cuceriri socialiste", într-o țară în care înainte de apariția lui Ceaușescu oamenii nu trăiau în căci și s'ar fi hrănit cu rădăcini. În numărul 5 de anul acesta al revistei respective, se publică un articol intitulat "Neutritivitate?" și pus sub o rubrică numită "REPLICA". La ce se dă o "replică"? La o telegramă din partea agenției occidentale "Associated Press", și în care comentându-se plenara C.C.-ului P.C.R.-ului din 29.III.1979, se spune: "România nu intenționează să renunțe la atitudinea ei neutră în Orien-

tul Mijlociu". Cuvântul "neutră" a făcut C.C.-ul P.C.R.-ului să vadă roșu, drept care l-a pus pe un oarecare Nicolae Moraru să arate imperialiștilor occidentali că așa nu merge. Deci M.R., cu ardeul pus, sare cu Președintele înalțe și îl citează, cu ce a spus Măria lui la "plenară": "Noi nu am fost și nu suntem adepți ai neutralității. Noi suntem adepți luptei hotărâte împotriva imperialismului și a colonialismului (...). Aceasta nu înseamnă neutralism, ci este luare de poziție în deplină înțelegere cu lupta revoluționară a popoarelor".

Este punctul de vedere statornic al stăpânilor sovietici, călăii ultimului imperiu colonial și distrugător de popoare al lumii, și care conduc întreg comunismul din lume: pacea nu înseamnă altceva decât evitarea războiului militar deschis, pe cât posibil, și înlocuirea lui cu războiul civil subversiv, larvar sau cu izbucniri violente locale, cum arată terorismul

mondial ai cărui executori, fără excepție, se revendică dela marxism-leninism.

Această doctrină de acțiune este a lui Lenin care a inventat și "coexistența pacifică", și care nu înseamnă deloc renunțarea la războiul de clasă, cu toată scara de mijloace știute, dus de partidele comuniste de peste tot sub conducerea Moscovei. Dela conviețuirea pacifică s'a trecut la "destindere", la destinderea unilaterală, cu renunțarea la așa numitul "război rece" din partea occidentalilor, care condamnă din ce în ce mai mult anti-comunismul, dar în același timp cu intensificarea războiului rece din partea imperialismului sovietic care duce azi la cea mai uriașă înarmare "caldă" din istoria omenirii.

Avem dreptul să vorbim de o "crimă de pace" din 1945, avem dreptul să vorbim de o "crimă de conviețuire pacifică" de după aceea, și pute vorbi de o "crimă a destinderii" în cea de-a treia decadă care a urmat

seriei negre Yalta-Teheran-Potsdam, prin care s'au pus bazele împărțirii lumii între capitalismul privat și capitalismul de stat partinic. Vătafi politice occidentale au și o presă pe care o pun să adoarmă lumea, ca în cazul telegramei A.P. mai sus citată în care se vorbește voit mincinos de o "neutralitate" care îi indignează chiar și pe briați revoluționari moscoviți, care știu de când există ei că "pace" nu poate să însemne decât "război permanent de clasă, cu orice mijloace dar bine disimulate". Vătafi politice îndeamnă lumea occidentală la renunțări, la cedări și lasitate, înspăimântându-o cu "războiul atomic" care nu va exista, pentru că vătafi sovietici nu vor simcidere, dar primejdia armelor normale pe care le îngrămădesc sovieticii există, numai că vătafi demagogi din Occident fac politica strupului: armele nu există, pentru că nu vor ei să le vadă.

Aurel POP

## CĂTRE REDACTIE

MILANO, ITALIA. - "Cuvântul Românesc" la care colaborasem din primele începuturi, a căpătat o formă definitivă, devenind o hrană necesară compatrioților de pretutindeni. Îmi amintesc de faimoasa revistă "Vremea" din București de odinioară, indiscutabil cel mai calificat săptămânal românesc de pe atunci. Îmi permit a felicita echipa de străluciți colaboratori pentru impecabila prezentare a publicației, editată cu sacrificii și eforturi.

N. Manzatti

ILLINOIS, U. S. A. - Tin să vă felicit pentru "Cuvântul Românesc" care ține nestinsă făclia idealului neamului nostru românesc și care contribuie atât de mult la unirea conștiințelor tuturor românilor răspândiți pe atâtea meleaguri străine.

M'am bucurat mult citind articolul Dlui Onitza Florian "Caracterologie" în "Cuvântul Românesc" apărut în luna Iunie.

Domnul Onitza Florian este o personalitate de prestigiu cu vaste cunoștințe în domeniul cunoașterii omului. Face parte din generația tânără crescută sub jugul regimului comunist care nu a putut totuși stinge setea noastră de Adevăr și Dreptate.

Mulți dintre noi mergeam pe ascuns la Domnul Onitza pentru a-l cere sfatul și pentru a ne adăpa la izvorul înțelepciunii și Adevărului.

M.C.

NEW YORK, USA. - Primiți vă rog, cu această ocazie, pe lângă salutarile mele și ajutorul material necesar ziarului, care încălzește atâtea inimi românești. Căpăcat că acest ziar nu poate pătrunde în țară, că să ajungă la cât mai mulți oameni. Ar fi o mare mângâiere pentru ei. În nolanul de măsuri antipopulare pe care guvernul dela București le ia zilnic, un asemenea ziar ar fi mai mult decât o rază de lumină. Ar fi tonicul de care poporul nostru are nevoie în aceste vremuri atât de grele.

Cu speranța că totul se va sfârși cu bine,

Ion Dima

ILLINOIS, U. S. A. - Proaspăt emigrant, scăpat din ghiarele aspre ale comunismului din România, grație bunului Dumnezeu care m'a ajutat să trec frontiera, doresc ca pe această cale să vă rog a mă considera un abonnat al publicației Dumneavoastră. Totodată vă anez un "Money Order" în valoare de 10 \$ costul unui abonament pe un an la "Cuvântul Românesc". S.G.

DUSSELDORF, WEST GERMANY. - Primesc ziarul Dv. de circa 2 luni și m'am hotărât să mă abonez la acest ziar: "Cuvântul Românesc" care în afară de articole bine documentate și scrise într-un stil academic, conține atât de multe realități din care unele sguuitoare pentru noi ce facem parte din vechea generație, și am trăit atâtea evenimente care a făcut din țara noastră o țară subjugată, iar din poporul nostru un popor de robi! Nu este timpul și locul să comentăm mai mult dar "Ziarul". Dvs. ține sus steagul Românismului și al libertății călcate azi în picioare ca și în trecut când de cotoritorii turci când de cei ruși și "trădătorii" și cei ce se vând pentru un "blid de Linte" trăiesc în cele mai bune condiții!

Doresc să vă mulțumesc că m'ați onorat cu "Ziarul" Dvs. pe care-l citesc cu multă plăcere și care este pentru mine ca un "Elixir" și îmi dă credința că într'un viitor nu prea îndepărtat și pe care și eu sper să-l mai pot apuca! că lucrurile să se schimbe în bine!

V.T.

HOLLYWOOD, U. S. A. - .... "Vă trimit alăturat micul meu gest de recunoștință pentru cauza căreia v'ați dedicat. Profit de acest lucru pentru a-mi exprima întreaga mea admirație, precum și întreaga mea adevărată la luptă ce o duceți. Aceasta cu atât mai mult cu cât dezbinarea exilului românesc și poziția defectivă a puterilor democratice occidentale în fața pericolului comunist, total opusă imaginii -bazată pe speranță- care există în mintea și inima celor ce trăiesc în țară. A fost o cruntă deziluzie pentru mine în momentul în care am fost confruntat cu realitatea.... În curând sper, să-mi aduc și eu modesta mea contribuție la cauza României.

D.B.

DEARBORN, U. S. A. - Mă găsesc de câteva zile în Statele Unite, țara pe care am dorit-o din zorii tinereții, și pentru care am plătit un preț mare. Nu scriu din dorul de răzbunare ci vă scriu cu răspundere și durere. Am cunoscut bine viața reală a poporului Român. Îi cunosc greutățile, necazurile și tot calvarul pe care se urcă din cauza dictaturii bestiale ateiste care au nenorocit neamul nostru. În câteva zile de când mă găsesc în Statele Unite am citit "Cuvântul Românesc". Este o publicație care corespunde realității.....

Petru MUNTEAN

## NOTA REDACTIEI

Ținem să facem cunoscut că redacția ziarului "Cuvântul Românesc" nu împărtășește întotdeauna ideile și punctele de vedere ale colaboratorilor din articolele semnate.

## ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVÂNTUL ROMÂNESC"

Abonamentele și reînnoirea lor, se pot face după cum urmează:

- Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Poștal" (Money Order) sau "Cec Personal."

- Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Poștal" sau "Cec International" pe adresa ziarului:

CUVÂNTUL ROMÂNESC, Box 4217, Station D,

Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

## REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL



Insemnări pe margine de drum:

# TRISTEȚI

Nicolae PETRA

În fond, omul trebuie să fie optimist, să nu lase să cadă asupra lui tristețea, disperarea și să vadă viitorul ca vremea când se vor împlini dorințele și speranțele lui. Văzând ziua de mâine plină de promisiuni, crezând cu toată puterea în ceva mai bun ce trebuie să vină, ne ajută să facem mai mult azi, să fim mai plini de entuziasm, să avem un mai bun rezultat din lucrul nostru.

Tristețea, din contra, e o piedică în activitatea noastră, e aproape un păcat să fii trist când gândul tău e de a împlini ceva.

În lumea de aici, de azi, în acest exil, nu e loc pentru disperare și pentru tristețe ci numai pentru entuziasm și credință puternică că vom învinge în lupta noastră pentru a salva țara de dezastrul cu care o amenință ocupația streină din afara și din lăuntru granițelor țării.

Dacă totuși găsim azi tristețe în noi, ea nu vine din pricina situației țării, ci din constatarea tot mai evidentă că facem atât de puțin ca să câștigăm o luptă.

Credem că viitorul e asigurat, chiar dacă nu facem nimic, că dreptatea e prea sfântă și puternică ca să nu învingă mai curând sau mai târziu.

Dar nu e așa și dușmanii o știu. Dacă încetul cu încetul valorile culturale și tradiția noastră se otrăvesc

și se pierde, ce mai poate salva victoria dreptății.

Am păstrat multe tristeți în mine și nu le-am strigat la lume, mai mult, am căutat să acopăr atitudini și fapte, dându-le o interpretare diferită de cea care era evidentă.

Când am pîns imposibilitatea noastră de a ne strânge împreună și a face ceva pentru neam, am lăudat pe cei puțini care fac ceva singuri prin efortul lor propriu. Sunt multe personalități românești care au ajuns să fie cunoscute pe plan mondial și motiv de mândrie pentru noi toți. Dar acest efort pentru a împlini ceva apare mai mult ca unulfăcut pentru a satisface propria dorință de glorie și egoism.

Egoismul individual, ori cât de necesar în viața unui om, nu e o cale potrivită pentru un individ înăuntrul unui neam. Dacă cineva bunăoară, face un mare și meritoriu efort ca să ajungă un mare scriitor, aceasta nu justifică indiferența pentru cauza românească și cu atât mai puțin o atitudine potrivnică.

Naționalismul, deși o realitate istorică și izvor de putere pentru un neam, e considerat de către intelectualii absoluți și abstracți, ca ceva de foarte prost gust și patria e ceva ce un om care se respectă nu o poate considera ca o realitate, ca ceva ce poate fi considerată ca o necesitate pentru su-

fletul lui.

Când vedem astfel de afirmații din partea unor mari scriitori și intelectuali români pe care îi admirăm pentru opera lor, nu putem să împlădăm tristețea și aproape disperarea, să ne cuprindă.

Pe de o parte, cei mai mulți din noi nu putem, nu voim, să facem efortul de a lucra în comun, fără egoism și fără de dorința de glorie pentru neam și cel ce a reușit să fie cunoscut pe plan universal, prin efortul lor individual, se ascund în spatele unor considerații abstracte și nu vor să fie identificați ca români sau ca luptători pentru cauza românească.

Totuși această situație nu e un motiv de a ne sui pe culmile disperării, a intra în cele mai adânci tristeți. Nu putem evita îndurerarea, dar asta trebuie să ne ajute tocmai ca să ne strângem la un loc cei puțini, să fim mai încăpăținați în treaba noastră, mai plini de credință și entuziasm iar tristețea va fi amintirea ce vor lăsa aceștia într-o Românie de mâine, a noastră.

Tristețea rămâne ca o aducere aminte.

Nicolae PETRA

## COMUNIȘTI DIN TOATĂ LUMEA

### SALVAȚI PE NICULIȚĂ

Apeluri de împăcare, iertare și pupare cu duh evlavios sau călare pe detentă avem câte cinci pe semestru și alte trei de vacanța mare.

Acum noi încercăm să-i unim pe comuniști pentru salvarea lui Niculiță.

Absurdă această cerere? Nicidecum dacă ne gândim la judecata lui Solomon care a oferit celor două mame câte o jumătate din trupul copilului. "Mai bine da copilul mamei vitrege" a fost glasul de adâncă iubire și sacrificiu al adevăratei mame.

La fel și în cazul nostru. Suntem un popor puțintel și o țară mică.

Decât să ne dispară neamul împreună cu câteva sute ori mii de comuniști, mai bine să supraviețuim și neamul și comuniștii care, și așa, sunt umbre trecătoare în istorie.

Ca să dovedim buna noastră credință oferim agenților de aci o telegramă inspirată de ei spontan:

"Supra iubite fiu al neamului, secretar general, mare Socrate și lat Pericle! Gândește-te la accidentul de la "Three Mile Island" și ce consecințe grele putea avea.

Gândește-te la accidentul din Rusia care a lăsat pustiite mii și mii de km. pătrați.

Un cutremur cât de mic (din Sept. a.t. și până în prezent s'au înregistrat în România 9 cutremure - între 4 și 4.5 pe scara Richter); o eroare tehnică, o neglijență, etc., ar putea ucide odată cu câteva sute de mii sau milioane de plebei și vreo duzină, două de prețioși comuniști!

Dar pericolul cel mare rămâne sabotajul.

Un simplu accident din ordinul celor care ne răvnesc gila va transforma Transilvania - Leaganul Românismului - într-un cimitir.

La fel de binevoitoare ne este și vecina dela răsărit care de secole răvneste la un imperiu slav peste trupul latinătății noastre.

Tovarășe Nicolae: salvează-ți cojocul, mulțea și neamurile.

Oprește construcția uzinei de energie nucleară! Telegrama se termină aci. Ne dăm seama de situația dificilă în care se află "liderii neutri" pitulați pe după altare, birouri de redacție, microfoane sau catedre.

Dacă în numele rămașiei dragostei de neam ce le-a rămas în suflet, îndrăznesc să-l contrazic pe Niculiță, ei riscă să fie înțărcați dela sindrofilele ambasadelor, plimbarile gratuite, reclamele dela Comturist, etc.

Este timpul să despărțim pe genulii apărători ai mediului înconjurător și ai păcii de "tovarășii din stînga drumului" care protestează numai ca să tulbure viața în lumea liberă.

Stroe MOLDOVANU

(Notă: Statele Unite, la sfârșitul anului 1978, aveau 67 de uzine de energie nucleară. Prima a fost construită în 1961. În urma accidentului de la "Three Mile Island" guvernul a dat ordin ca toate uzinele nucleare să fie riguros inspectate. Deasemenea s'au oprit, temporar ori ce construcții.)

## O DURĂ LECȚIE PE DEPLIN MERITATĂ

Adrian B. COSMA

### "ADIO, CEAUȘESCU, ADIO!"

Urmas din pag. 1

Un lucru normal dacă ne gândim, că vizita cu pricina a avut loc tocmai în țara clasică a mândriilor manierelor și cavalierismului. Spania. Comportarea groasă a familiei Ceaușescu în Spania a fost pur și simplu sictiră în editorialul din "YA". Ne dăm seama că nu i-a fost deloc ușor să se întorcă acasă cu "coada între picioare", și, în loc de diplome "honoris causa" cu sictireli.

Când ne gândim că Ceaușescu a fost primit și văzut în Spania ca Președinte al României, trebuie să ne dăm seama că această chestiune nu e deloc simplă. E în joc prestigiul țării și al numelui de român. În timp ce noi știm cine este și cât plătește, spaniolii l-au luat pe Ceaușescu ca pe un exemplu tipic de român. Iar părerile lor nu ne pot desinteresa, fiindcă în fond e vorba de lucruri care ne fac să ne rușinăm că România a ajuns în așa hal.

Ne așteptăm să auzim și de această dată argumentul fărâșilor filoxerați de mediu înroșit, că o fi fiind Ceaușescu în multe privințe într-adevăr așa după cum arată, dar, că ceea ce în ultimă instanță contează e faptul că el ar fi "patriot".

În realitate, patriotismul pentru comuniști nu e nimic altceva decât o chestiune de speculație ordinară (ca atâtea altele) pusă în slujba dominației și huzurelii lor. Iată ce a spus în legătură cu această temă un student polonez, cu ocazia vizitei la Papa: "Când Papa vorbește despre unitatea națiunii, este ceva deosebit de ceea ce spun comuniștii, în legătură cu aceasta. Unitatea de care vorbește Papa, o acceptăm și noi". Din păcate situația din România e mult mai gravă ca cea din Polonia. Mult mai desprinsă de realități.

Patriotismul lui Ceaușescu, n'are decât să fie pentru javrele lui, pentru noi "Patria" este altceva. Este țara care nu vede în el și partidul lui decât o păcoste grosă, adusă și impusă de Kremlin. În fapt sigur, dorința cea mai fierbinte a acestei țări, e ajungerea la clipa de mare eliberare interioară, când românii își vor exprima feroce în cuvintele simbolice din editorialul spaniol:

"Adio, Ceaușescu, adio!"

Adio, partid și oșpastă comunistă, adio!

De-acum suntem oameni liberi, stăpâni pe viața noastră și pe destinul liber al țării.

Eugen BĂRSAN

După plecarea lui din Spania, Președintele comunist de azi al țării Românilor, a fost gratificat cu un foarte vânos articol, apărut în ziarul "YA", unul dintre cele trei ziare spaniole cu prestigiu mondial, alături de "A.C.C." și "Vanguardia". Este un articol de fond, deci de precizare a liniei ziarului, pus în capul primei pagini, scris de ABEL HERNANDEZ, și intitulat "Adios, Ceaușescu, Adios", ceea ce spune fără ocol: bine că ai plecat Ceaușescole, și să nu ne mai vedem!

E pentru prima oară când se da în presa occidentală un diagnostic clinic asupra regimului dela București și în care se arată stilul acestui regim, un fel de sinteză între Che Guevara, Fidel Castro, Amin Dada și alți autocrați, inclusiv "Împăratul" Bocassa, din Africa de ultimă oră.

Nu mai vorbim de lecția democrației veritabile. Autorul articolului citează un gest de cel mai prost gust al ajunilor prolet-democrației-populare, și care este oferirea unui "bacsis" celui care ridică pumnul și-l salută comunist în reședința regală dela Aranjuez, probabil un fel de "Sinala" a Regilor spanioli. Ziaristul redă democratic faptele așa cum au fost: doi dintre oamenii de serviciu au ridicat pumnul, deci erau între cei din personalul palatului și doi alegători comunisti, care trăind într-o reală democrație știu că nicio "securitate" nu-i va urmări ca protestatari.

E de întrebat însă ce s'ar întâmpla dacă Suarez venind la București ar pune cu vreo ocazie întrebarea: "cine este pentru alegeri libere să ridice mâna". În primul rând nu ar ridica nimeni mâna, de frica "securității", iar Suarez ar fi dus pe sus imediat la avionul în care a venit, acuzat de "amestec în treburile interne". Ceea ce nu ar fi posibil, nu pentru că Suarez

ar muri de frică, dar este un om civilizat și chiar dacă părerile lui sunt altele decât ale comuniștilor, nu ar abuza de ospitalitate, lucru pe care de altfel nici oamenii politici nici diplomații români nu l-au făcut până la prolet-autocrația de azi. Ceva asemănător cu "bancul" Președintelui comunist din România, s'a întâmplat doar odată în istoria recentă a Europei, în

preajma celui de-al doilea război mondial: von Ribbentrop, un negustor de șampanie ajuns Ministru de externe, s'a dat în spectacol la Curtea Regală a Angliei, cu salutul hitlerist. A urmat o drastică punere la punct. Ceea ce au făcut și Spaniolii acum, în legătură cu alți revoluționari totalitariști și "familie autocratică".

Adrian B. COSMA

### SĂ UN ÎNCETĂM PROTESTUL

Urmas din pag. 1

În lupta dusă cu inerția occidentală și cu dictatura din România, nimeni n'are dreptul să se lase înglodat în capcana societății de consumație și să privească situația din R.S.R. cu ochii "realistului sătul și înpelept", gata să justifice inacțiunea și neputința. Dimpotrivă, socotim necesară sensibilizarea conștiinței noastre, liberi ca și informarea permanentă a opiniei publice internaționale.

Desigur s'au făcut eforturi în această direcție. Au fost informate ziare, s'au scris articole, s'au întreprins acțiuni de stradă, ca aceea din fața Ambasadei R.S.R. de la Paris și poate în alte țări, s'au făcut declarații retransmise la postul Europa Liberă și au fost sesizate sindicatele libere. Dar nu este destul. Nu trebuie să ne oprim aici. Comuniștii știu să facă

agitatie și sunt gata ori-când să propage minciuna, diversivitatea sau atentatul. De ce noi n'am ști și o facem pentru desvăluirea adevărului, a opririlor și a nedreptății. Să ne manifestăm fără încetare solidaritatea cu victimele represaliilor. Să ne asociem lor cu respectul datorat acelor care slujesc idealul libertății și dreptății, înfruntând riscuri pe care noi nu le mai avem și mulți nu le-au avut niciodată. Necontenit să cerem eliberarea lor. Cu riscul de a ne repeta, să solicităm mereu intervenția personalităților politice, culturale, religioase și sindicale din lumea liberă. Să nu încetăm a scrie instituțiilor internaționale și preselor.

Știm cu toții cât este de greu. Dar lipsa de interes a Occidentului sau indiferența oamenilor nu trebuie să dezarmeze voința care ne animă. Dimpotrivă, să fim

convinși că dreptatea este cu noi. Noi cunoaștem adevărul marxist pentru că l-am trăit. În timp ce ei n'au făcut decât să-l bălbăie ici-colo, la adăpostul leninistei societăți occidentale. Noi cunoaștem prețul inestimabil al libertății pe care am plătit-o, în timp ce ei bălbăiesc în preaplinul ei, o caricaturizează și li măsor în mod confuz, valoarea.

De aceea cu încredere în dreptul nostru la cuvânt și trecând peste deziluzii sau mahniri inerente, avem datorită să menținem mereu în actualitate problema noastră. Să apărăm fără încetare valorile românești acolo unde ele se găsesc în realitate și unde prin destinul tragic al istoriei sunt călcate în picioare de puterea comunistă străină și dușmană poporului nostru.

Radu CÂMPEANU



# IDEOLOGIA GROAZEI

Stefan FILIP

Infrângând morala democrației, unde guvernează cei pe care li știm mai buni, mai aproape de sacrificiu, guvernarea fiind act exemplar de corectitudine civică, minte organizată și volăntă în slujba poporului, dictatura comunistă își consolidează eșafodajul prin mijloacele cele mai perverse: sufocarea libertăților poporului prin teroare, propagandă mincinoasă, aservirea patriei unei puteri străine, URSS.

Neîntind îndreptățită de a conduce, reprezentând altă justificare decât ca unealtă comunistă, tirania ceaușistă reprezintă ultima fază a menținerii impozitului prin groază, când contează numai sabia mereu ridicată deasupra capului, când omul este lupul omului, când călăii a devenit autoritate împotriva cetățeanului, răpindu-i toate drepturile. Împotriva convingerilor poporului, instituind teroarea de stat prin monstruoasă ghiară a sovietelor, comunismul

a distrus orice urmă de democrație în România. Și dacă democrația înseamnă de multe ori realizarea strălucită a individului într-o armonie socială - infernul uzurpatorilor a suprapus mizeria aservirii statului peste mizeria individului, cumulând astfel nenorocire peste nenorocire.

De la terorismul izolat - uciderea lui Aldo Moro - până la terorismul de stat - singura formă de guvernare a sateliților sovietici - amprenta Kremlinului este vădită manifestă. Odioasă bandiți la drumul mare, acum bandiți în aparatul de stat, tot ce e mai feroce, antisocial, plin de cruzime, în scursoarea societății a găsit o mană a fericirii, slujind teroarea comunistă și satisfacându-și astfel înclinările bestiale.

Ideologia comunistă și-a semnat traseul prin genocid în România, ucigând peste o sută de mii de oameni la Canalul Dunărea - Marea Neagră; țărănilor li s'a luat

bruma de pământ, pentru care sângele eroilor noștri curge de două mii de ani, fiind acum sclavi în propria lor țară. În cetatea antică erau folosiți sclavii din teritoriile cucerite. Acum sclavia comunistă robește poporul în propria țară. În antichitate raportul de la sclav la stăpân era direct, fiind posibilă o comunicare, un apel la omenie, chiar recăpătarea libertății. Acuma, în lagărul Moscovei, cu contribuția directă a lui Ceaușescu, românii au de suferit de pe urma sclaviei comuniste, complet desumanizante, deoarece supune cetățeanul în fața unei entități anonime - statul comunist - un Moloch ce-și înghite proprii filii, o creație sinistru, ce a transformat țara într-o imensă cameră de tortură, de care nu scapă nimeni, fizic și psihic.

Cei morți nu mai vorbesc, cei vii - chinuți și înspăimântați - sunt tratați în țară ca animale de tras

la jug, exploatate dureros de sadica forță de constrângere, menținându-se astfel flagelul ciumei comuniste. Pentru strălucire, se încearcă pavarea iadului cu bune intenții, parfumarea cu izul democrației și laudarea cu buza mincinoasă. Redactorul politic al ziarului "L'AVANTI" vorbea la Roma, despre un "gentlemen agreement" cu Ceaușescu. I-am explicat tot paradisul situației folosind o înțelegere, ce necesită nivelului gentleman cult și bine intenționat, cu flințe care n'au nimic în comun cu noblețea - dimpotrivă - denaturează tot sensul vieții, servindu-se de popor pentru amblija lor desfrânată. Picticimul sufletesc al acestora chinuie existența unui popor și așa chinuie de veacuri și se'nserie în cartea lumii ca un blestem de apocalips. Pe grumazul cocărat al durerii românești, comunistii - măști ale nenorocirii - își etalează cinismul susținut de teroare, rânjând cu brutalitatea fiarei primitive, fiind total lipsiți de florul tradiției, străind de prisma istorică a neamului românesc, comportarea lor mărturisindu-se prin formula antisocială: "După mine, potopul!"

A fi vasalii sovieticilor, care ne-au hăcuit țara este o rușine amarnică, este vaeul sufletelor noastre de a fi supuși la canoane nemeritate, este plânsul basarabeanului și al bucovineanului de a fi înstrăinat de patria mamă, este suspinul înăbușit de teroare al românului care-și vede soarta legată de dușman, simpin-

du-se jupuit de lăcomia rușescă la noi în țară.

Un monstru comunist, văzându-se vicepreședinte de ralon în București, își teroriza mama, bătând-o de câte ori vedea că se roagă, exemplificând din plin proverbul nostru: "Când s'a văzut țiganul împărat, întâi pe taică-său l-a omorât!". Se simte că rușii, prin intermediul unor fără-de-lege ca Ceaușescu, încearcă să ne despărță de credință, să ne arunce icoanele, știind că după aceea - putem fi tot robii. Mulțimea, care se roagă să scape de tortura blestemului comunist, vine din ce în ce mai mare număr la biserică, la învie-re, la Crăciun, la sărbători, ca la un ultim reazim al rezistenței neamului românesc. Dacă ar reuși să ne extirpe credința din suflete, ne-ar lua mai ușor sufletele într-o încercare satanică de a ne distruge ca oameni și ca popor.

Scrobirea oricărei libertăți, nimicirea aspirațiilor individuale, distrugerea tradiției românești, spulberarea religiei ortodoxe a cărei consistență și continuare a făurit țara neamului românesc, alterarea sentimentelor de demnitate și noblețe, făcându-ne pe toți robii ai necesității imediate sunt scopurile ideologiei comuniste, ideologie de groază, care a condamnat omenirea la răboiul perpetuu, transformând popoarele în sclavi, unelte de muncă, care trebuie să trudească zi și noapte, neîncetat, să ridice piramidele forței sovietice în ciuda sacrificiilor de incommensurabilă energie chel-

tuită și pierderi de vieți omenesti din imensul lagăr din polă cortinei de fier.

Ideologia groazei serrezimă pe experiențe făcute pe animale, pe reflexul condiționat al lui Pavlov, oamneni văzându-se fără posibilitatea de a scăpa din laboratorul gigantic al frankensteinilor moderni din răsaritul Europei. O frică permanentă, generală, cultivată de guvern prin intermediul teroarei, determină animalul din om să se strecoare prin hășisurile compromisiurilor, doar-doar îi scape de ghiarele necazurilor, îl determină să mintă, să-și aclame călăul, să se furișeze în anonimatul umilinței generale. Ideologia groazei, deși condamnă pe cei care o aplică, are drept scop chinuarea și degradarea până la desființare a personalității umane. În acest fel cangrena disocierii românismului este garantată Moscovei, teroristii oferind pe tîpsie jertfa însângerată a națiunii.

Cruzimea deslănțită a rapacității comuniste ne pustiește timpul devenirii, ne tâlhărește istoria, ne fură viața, sdrenuindu-ne mândria de națiune liberă în încercarea de a ne cotopti total, secând sufletele de speranțe prin oprirea, prin cea mai barbară tortură materială și morală instituția de ideologia groazei. Numai o nesecată forță de rezistență, proprie românilor, ne permite să intrăm în viitorul patriei o descătușare, adăugând la atâtea nenorociri ale neamului încă o nenorocire depășită.

Stefan FILIP

## RĂZBOIUL DE 35 DE ANI

Costin MIRON

În anul al 35-lea de la August 1944 a izbucnit în România un război civil.

Armele nu au fost, din fericire, nici atomice, nici măcar baltașul, sulia, sau buzduganul. Au fost, și din nefericire au rămas, mes-tecătura, basna, crunta, pricea și oșărărea: tot atâtea păcate și blesteme, transmise de bunici la nepoți, alți bunici în devenire.

Stins repede pe plauri românești, acest război fratricid este continuat cu uluitoare virulență, generatoare de cumpene ale sufletului rănit de desparare, constituind una din prea multele pricini de dionie ce hămelesc atât de amărâtul nostru exil, voină parcă să-l transforme din tragedie, în inutilitate. Spre bucuria lăbrică a mini-agențiilor maxisecurității, ce abia pridisec cu raportarea unor noi succese în domeniul scindării unor pribești, pe cât de predispuși, pe atât de preadispusi, încă de la tracii, la dezbinare.

Prea deseori se pot citi, într-o crescândă amărăciune, invective stropite rareori și cu o fervoare poposită la umbra începutului de talent, superior valorificabil într-un mereu necesar apel la unitate românească și toleranță creștinească, amintind de jocurile de idei și cuvinte practicate de ideologii bizanțini, câteva ore înainte de căderea Constantinopolului, dispute ce nu tucilor le-au dăunat. După jumătate de mileniu, învățătura nu a fost trasă, și uitând că alții, sau mai bine spus, mereu tot mai aceeași ne sunt adevărații vrăjmași, mulți din puștii care suntem își lătrăse energia în disputa asupra acutului de la 23 August.

Cu variațiuni, opiniile pot

fi grupate în două categorii mari:

1.- Într-o împlinire a dialecticii probabilităților, acut de la 23 August 1944, considerat ca unul de trădare atât față de poporul român cât și față de aliatul german, este socotit ca generatorul tuturor relelor căzute pe capul bietului român. Se susține, prin incurșuni în domeniul posibilului logic, că inexistența sa ar fi permis o retragere tactică pe linia Nămolosa - Galați care împreună cu arcul carpatic ar fi constituit un front quasi - inexpugnabil în fața armatei roșii, ceea ce ar fi dus în timp la un armistițiu tratat în condiții corespunzătoare și încheiat cu garanții ce ar fi asigurat reala independență a României.

2.- La celălalt pol, actual are o justificare pragmatică. El nu este altceva decât materializarea unui bilanș militar și politic fără semne de întrebare. Dealtfel, chiar germanii și mai precis acei dintre ei care aveau cea mai bună cunoaștere a situației reale a frontului, au încercat cu o lună înainte ceva identic, dar ratat și pe lângă Claus von Stauffenberg mulți alții, în frunte cu mareșalul Erwin Rommel și amiralul Wilhelm Canaris aveau să plătească cu viața nereușita acutului de la 20 Iulie 1944. În această concepție, acut dela București este prezentat ca singura încercare de a se mai salva ceva în fața puiului sovietic, bine echipat de americani, în condițiile unor bombardamente sâlbatece, evitându-se inutile jertfe umane și distrugerii materiale. Ungaria nu a cunoscut un 23 August, dar a cunoscut praf și pulberea și a fost la fel de comunizată ca și

Polonia sau Cehoslovacia, care nu aveau nevoie de acte de capitulație, nefiind inamice, ci aliate cu Uniunea Sovietică. Valoarea unor garanții oferite de Stalin și Molotov era mai mică decât chiar aceea a hărtiei pe care au fost sau ar fi fost scrise. Inscrisă în domeniul unor realități care astăzi constituie istorie, înfăptuirea disputatului act este considerată și ca singura modalitate ce a constituit o reală garanție pentru dobândirea Ardealului, iar dacă Ungaria ar fi încheiat armistițiul, înaltea România, acesta ar fi deschis drumuri noi și primejdioase pentru istoria Transilvaniei.

Dacă acestea sunt, generale linii, argumentele aduse de o parte și de alta, trebuie să amintim și întrebarea pe care o pun unii din acei care preferă să-și dăruiască energiile românești, altor domenii decât unei fratricide și întârziate dispute și anume dacă nu putea fi evitată predarea către KGB a mareșalului Antonescu?

Există în exilul românesc o tendință de autodistrugere, al cărui suport nu este rațional și cu atât mai puțin național. Decât să ne lășăm vlagă într-o dispută steapă asupra a ceea ce ar fi fost atunci dacă, să ne concentrăm într-un efort creator și unitar la ce putem face acum. Când vom avea date complete și vom scrie sine ira et studio, vom așeza acut de la 23 August 1944 la locul ce i-l revendică nu pașunea ci istoria. Este mai bine decât să facem jocul pervers al securității, singurul și marele beneficiar al acestui desuet război civil al dezlănțitelor polemici ale exilului românesc.

Costin MIRON

## DURERI ALE EXILULUI

L. CROMIDE

Era acum o săptămână. În piața Constituției, grădina din mijlocul ei se lumina discret cu felinare ascunse între ramurile copacilor, în timp ce ultimele lumini violetice ce pălăiau pe coasta pietroasă a Hy-metului se pierdeau în frumusețile serii. Ne-am așezat la o masă sub palmierii atât de decorativi, dar care acum aproape nici nu-și mișcau frunzele totuși ușoare, sub vara Athenelor.

Partenerul mă privea cu deosebită intensitate. Îmi evalua hainele, ochelarii de soare acum inutili, jăgările, bricheta. . . Se interesa de lucrul meu de la birou și din afară, de orare, apoi tăcea, făcea socoteli în gând și iar revenea avid după amănunte.

Nu m'a întrebat: știa că în lumea asta nu se întreabă cât câștigă, lucru considerat strict intim. Dar era și primul căruia nu aveam poftă să-i răspund, noi românii neavând încă dispreț de occidentali învechiți: prea venim toți dintr-un loc unde se știe la centimă cât de puțin suntem plătiți.

Dar el numai de asta era interesat. . .

L-a mai interesat mult când am început să-i vorbesc de viața de risipă a unor, care strâng în demență banii ziua ca să-i arunce cu amândouă mâinile noaptea, prin localuri de petrecere fantastic de scumpe și de prost gust. M'a întrebat de câteori am fost la asemenea spectacole, căci obținuse o cifră: cel puțin patru-cinci mii de drame cheltuite la unei persoane.

Nu-mi aminteam și cu un gest vag, am trecut la altceva: că am reușit prima dată în viață, să vad Franța, Austria, Italia. . . Era absent când îl vorbeam despre Bruegelii dela Kunsthistorisches Museum și de minunățiile din Capela Medicilor, dar mă chestiona despre hotelurile la care trăsesem și la ce restaurant m'ăncasem. Mă simțeam ca în fața unui perceptor și nu i-am mărburit că de multe ori, în goană să vad cât mai multe, m'ăncasem toată ziua numai o pungă de "frites" o pizza sau un

hotdog. . . L-am decepționat cu siguranță, dar știu că nu era un om pe care să-l ajuți. Umbra după căpătulă, încercând să la decida de "a rămâne" după ce ar fi evaluat șansele de câștig.

Te cunosc, domnule! Am o copie până la identitate sub ochii mei. Altul ajuns aici pe care nu-l interesează decât banii și relațiile, reușind să exaspereze până și pe fanaticii câștigului. Nu-l interesează Tara, nu o apără, nu vrea să facă nimic pentru alții.

Acestia ne compromit Exilul, dar să învățăm lecția: fiecare e liber să rămână sau să plece, însă fără ajutorul nostru, ci crotindu-și singuri drumul lor prin viață, jalonat numai de ambiții bănești. Noi să ne căutăm compatrioții adevărați, mai puțin zgometosi, mai retrași, dar mai aproape de unicul ideal: neamul românesc.

A doua zi aveam cu adevărat, să mă simt umilit și să mășor cât e de lucru în acest exil. . . Mă plimbam cu un prieten român

Continuare în pag. 6



# CAMPANIA DE DENIGRĂRI DELA BUCUREȘTI

Camilian DUMITRESCU

După cum știți, în ultima vreme autoritățile de la București au intensificat campania de denigrare a disidenților români din țară sau care trăiesc în strălăutate, înversându-se cu deosebire împotriva scriitorului Paul Goma. Țin să vă informez asupra aspectelor pe care această campanie de denigrare a luat-o în Italia, atât în ce privește metodele uzate pentru a se folosi de presa italiană în acest scop, cât și conținutul textelor calomnioase pe care reușesc să le strecoare prin câte un ziar de partid dispus la colaborare.

Voi lua un exemplu.

La sfârșitul lui Martie ziarele italiene au dat știrea procesului de la București privind activitatea anumitor persoane acuzate de a fi constituit un sindicat independent în România. Cotidianul Umanita, organul partidului socialist democrat italian, a publicat la rândul lui această știre. Dar, spre deosebire de celelalte ziare, la scurtă vreme după publicarea știrii (4 Aprilie) s'a grăbit să o desminte.

Vă întrebați desigur care s'au fie sursele "demne de încredere" care au determinat ziarul Umanita să retracteze știrea. M'am informat la direcția partidului și am aflat nu numai că "sursele de încredere" se află la ambasada română din Roma dar că textul însuși al retractării a fost scris la ambasadă și "pasat" redacției, adică mai exact directorului adjunct care l-a publicat fără nicio modificare.

Incurajată de această primă breșă ambasada se pregătește de atac. Misiunea este încredințată

unui "scriitor" care tichuește un articol împotriva dizidenților români și a lui Paul Goma, după toate regulile cu care sunt scrise astfel de "puneri la punct" în presa de la București. Între timp sosește la Roma o delegație a partidului comunist român invitată la lucrările plenarei comitetului central al partidului comunist italian. Delegația română se află în vizită la direcția partidului social democrat când articolul este "pasat", ca și precedentul, în mâinile directorului adjunct de la Umanita, în urma unor discuții "prietenesti și de colaborare reciprocă". În 14 Aprilie este publicat, fără semnătură, deși scris la persoanele înalte, sub titlul "Apropo de o dizidență născută în eprubetă". Despre ce este vorba?

Tema principală a articolului constă de fapt dintr-o înșiruire neîntreruptă de adjective, blesteme și de insulte, având ca numitor comun negarea existenței vreunei dizidențe în România.

Principalul vinovat ar fi, după părerea anonimului scriitor al articolului, "domnul Goma... a cărui biografie e aventura unui impostor, un român corcic (pe adevăratul său nume Paul Efemovici Goma), lipsit de resurse intelectuale, atât de compromis în fața opiniei publice intelectuale din România, încât plasarea lui în fruntea dizidenței românești nu poate să o ducă decât la descompunere..."

Goma este înfierat ca agent sovietic, cu aceeași logică și acuzat de... nazi-fascism. Așa din concluziile articolului, apropo de elemente ca preotul Gheorghe Cal-

ciu care ar fi dus "o activitate naționalistă, sovunistă și fascistă printre seminaristi" este că "în România nu se pot șterge cu ușurință urmele nazismului".

Un articol, după cum vedeți, solid argumentat. Rămânând doar de precizat cine desfășoară de fapt în România o activitate "naționalistă, sovunistă, rasistă" și cine folosește limbajul stalinist care echivalează în presă cu exterminarea fizică a oricărei opoziții.

Articolul, publicat fără consultarea secretarului general al social democrației italiene, a produs stupeoare în interiorul partidului. Am discutat chestiunea cu conducerea social democrației. Ei știu foarte bine că din moment ce situația internă a României nu e cu nimic mai bună (dacă nu chiar mai rea) decât a celorlalte țări socialiste vecine, ar fi cu totul anormal să nu existe o opoziție, o dizidență, și că negarea ei e o absurditate. Ei știu că Paul Goma, acest scriitor "lipsit de resurse intelectuale", are șase cărți publicate de editura Gallimard, de editura Seuil, la Paris, și de editura Rovhold în Germania. Ei știu că problema respectării drepturilor omului în România este o problemă reală, și că în sprijinul celor care se bat în țară pentru aceste drepturi s'a constituit la Paris un Comitet francez pentru apărarea drepturilor omului în România, format din oameni de cultură de mare prestigiu internațional, că pentru eliberarea lui Paul Goma din închisoare, în 1977, au intervenit peste 600 de personalități din lumea întreagă,

dintre care o bună parte militanți de stânga. Ei știu toate aceste lucruri. Cum a fost totuși posibilă publicarea celui infam articol?

În ziua de 2 Mai crt. o delegație a partidului social democrat italian a plecat la București, invitată de președintele Ceaușescu. Din delegație făcea parte adjunctul ziarului Umanita, Ruggero Pulletti. Vizita a fost pregătită de publicarea celor două articole. S'au discutat "probleme bilaterale". Președintele român a fost invitat să întoarcă vizita ca oaspete al partidului social democrat la Roma. Tovarășul Pulletti, director adjunct la Umanita, a fost invitat să-și petreacă vacanța, împreună cu familia, pe litoralul Mării Negre! Ceeace a acceptat cu plăcere.

Evident, această vacanță la mare nu explică pe dea ntregul afacerea. Pulletti, pus la conducerea ziarului pe timpul vechii linii a partidului, e un cunoscut partizan al comunismului, și în acest sens se află în contrast cu noua linie social democrației ce se opune categoric oricărei ten-

tative a comunistilor italieni de a intra în guvern. E explicabilă așadar slăbiciunea lui față de generozitatea ambasadei române din Roma și a președintelui Ceaușescu personal.

Cunoscând amănuntele acestei afaceri am trimis o scrisoare directorilor celor mai importante ziare și reviste politice din Italia, denunțând opinii publice acțiunea de corupție consumată în dauna ziarului Umanita. Totodată am informat pe președintele social-democrației Saragat, pe secretarul general Pietro Longo și pe responsabilul cu presa Averardi de cele întâmplate.

Trebuie să precizez că Umanita este un cotidian care a denunțat în trecut cu obiectivitate și curaj aberațiile de la adevăratul socialism ale regimurilor din est, și că în ciuda acestui incident va continua să-și informeze cititorii consecvent cu principiile democratice care îl călăuzesc.

Iată deci metodele care sunt folosite în strălăutate, prin intermediul ambasadelor, pentru a denatura și a ascunde adevărurile care nu convin.

## VEDERI DIN ȚARĂ



## CĂPĂTUIALA CLANULUI CEAUȘIST

"Toți din prima familie"

La 61 de ani Nicolae Ceaușescu ține în mână un număr impresionant de parghii ale puterii. De când a devenit "boss" al PCR în 1965, fostul cizmar, mic, îndesat și smucit s'a autonomizat nu numai Președinte al Republicii și Comandant Suprem al Armatei dar și președinte al Consiliului de Stat și al Consiliului Apărării Naționale.

Dar nu se poate spune că n'au prosperat și membrii apropiați ai familiei sale. Soția Elena, 62 ani, ingineră (după mamă n.n.), conduce industria chimică și e membră în cele mai înalte organe de partid: Biroul Permanent și Comitetul Executiv (Politic). Fiul cel mare Valentin 32 ani, e fizician la singurul Institut de cercetări nucleare din România. Fiica Zoe, 29 ani, e șefa secției de Matematică a Institutului de Inventii Henri Coandă. Alt fiu Nicolae (Nico), 27 ani, e secretar al UTC. Dintre cei 5 frați ai șefului, Ilie e general-maior, Ion ministru adjunct al Agriculturii, Marin consilier al ambasadei de la Viena și Florea redactor principal la ziarul Scântela. Fratele Nicolae (în România se întâmplă ca frații să poarte același prenume) e consul la Kiev.

Mai sunt însă și cumnați și alte rude mai îndepărtate. Lunile

trecute mai era prim-ministru Manea Mănescu, sora soriului Ceaușescu, Maria. După ce acesta s'a retras din motive de sănătate, postul l'a primit alt cumnat, Ilie Verdeș, sora surorii Reghina. Alți trei membri ai tribului sunt prim-ministri adjuncți, printre ei fratele Elenei Ceaușescu, Gheorghe Petrescu: este responsabil cu problemele industriei de armament. Printre cei 21, 5 milioane de cetățeni ai României, metodele de promovare ale intereselor familiei Ceaușescu nu au produs vreo mare turburare: nepotismul este o veche tradiție balcanică și reprezintă un preț mult mai redus decât calul de bătaie ceaușist, inventat tot de el, al "idipidenței" față de Soviete. În amândouă sectoarele Nicu Ceaușescu s'a arătat un maestru.

din TIME (Europe) 30.4.1979.

Comentariu: Noi le știm, dar e bine să le afle și alții. Totodată mai înțelegem și adăugăm și pe nepotul Cornel Burtică, șef ideolog, vicepreședinte și secretar al comitetului central.

P. cord.

J.M. ROMALO

## STRĂINĂTATEA DESPRE R.S. ROMÂNIA

Sava GÂRLEANU

Nr. 6 1979 al colecției suedeze "Ljus i öster" (Lumina în răsărit), editată cu începere din 1918 de către organizația religioasă "Misiunea slavă", este consacrat României. Pe copertă e imaginea cunoscutului pictor înfățișând pe Isus Hristos cu Evanghelia deschisă la chemarea: "Veniți la mine toți cei osteniți și împovărați și eu vă voi odihni".

Pe pagina interioară e poza pastorului baptist Pavel Nicolescu și alături lămurirea: "El luptă pentru dreptate în România". Fiind implicat (1966) să-și exercite misiunea de pastor, P. Nicolescu ca a trebuit să urmeze cursurile Facultății de Filosofie. În anul examenelor finale el a fost însă izgonit din facultate (1974) și în prezent se întreține lucrând la un spital. În timpul liber e activ în comunitatea baptistă și în "Comitetul creștin român pentru apărarea libertății religioase și de conștiință". El a comunicat lista (Febr. 1979) celor 17 arestați pe motiv de mărturisire a credinței.

Un articol tratează despre organizația baptistă pe țară, încheindu-se însă despre "Biserica Mihai-Bravul" din capitală (cu imaginea alăturată), una dintre cele mai puternice comunități baptiste. Tocmai de aceea, de când autoritățile laice s'au amestecat cu intrigi și amenințări, această comunitate stă în fața perspectivei de a fi exclusă din organizația baptistă pe țară. Ea este strict supravegheată de milițieni zi și noapte. Îndeosebi e prigonit József Ton, pentru scrierea sa: "Situația creștinilor în societatea socialistă" (1974). Aceasta a fost

răspândită peste granițe fiind tradusă și în limba suedeză și editată de către "Misiunea slavă".

În articolul "Este vorba de România" se arată contactele unei delegații cu reprezentanții Bisericii ortodoxe. Printre altele, ghidul oficial ținea să informeze că "Patriarhul Iustin e și membru în parlament, însă el nu este comunist". Unul la sută dintre locuitorii ar fi deținând un exemplar de Biblie. Nu reiese cum vor fi înghiiți delegații streine informarea servită, ca un preot ar avea în R.S.R. salariu egal cu acela al unui profesor universitar! (Unde și care anume dintre preoți?). Se constată un nivel de viață foarte scăzut și tendința tot mai pronunțată de emigrare. "Poate că un milion de Români încearcă să emigreze, poate și mai mulți? Nimeni nu poate ști aceasta exact într-o societate închisă ca aceasta!"

Climatul religios în țară se definește de la sine prin fapte ca: desființarea Bisericii Unite, arestarea recentă a părintelui Calciu-Dumitreasa, prigonirea și tracasarea Penticostailor, cum se arată aici mai concret în cazul și al comunității de la Rădăuș.

În articolul: "Încotro merge România?", se vorbește de cunoscutele aspecte ale "independenței" acestora față de Soviete, politica externă de balansare, concomitent cu aplicarea politicii de accentuată constrângere pe plan intern. Aci sunt citate câteva mărturisiri confidentiale. Unul dintre intelectualii mai cunoscuți s'a exprimat: "Politica externă n'are absolut nici o urmare bine-

făcătoare asupra vieții mele!" Un altul s'a întrebat: "Independență fără libertate, la ce bun?" Un profesor care a discutat cu delegații într-o seară, le-a spus: "Propriu zis, eu ar fi trebuit în prealabil să anunț poliția de această întâlnire a noastră, iar apoi să-i refer asupra conținutului discuției noastre". Întreținerea cu un strein este un lucru cât se poate de delicat pentru un Român, chiar și atunci când este vorba de contact cu cetățeni ai unei țări cu care se întrețin relații amicale la cel mai înalt nivel.

Pe o altă pagină întreagă a caietului se publică lista militanților pentru libertatea conștiinței, arestați. Sunt menționate și informațiile organizației Amnesty International.

Pe coperta din spate, fotografia arată o femeie sezând pe trotuar și cerșind. În timp ce pe aci trec două tinere. Textul alăturat lămură: "Două fețe ale României. În România trăiesc astăzi laolaltă cei săraci - alungați (excluzi) și cei tineri - cu năzuința de viitor. Biserica Ortodoxă care cuprinde 80% din populație este oprită a se ocupa de asistența socială. Aceasta este acaparată de stat!"

Cu conținutul arătat, edificator pentru opinia din strălăutate, broșura de față servește cauza înfăptuirii obiective asupra stării generale din R.S.R. și îndeosebi asupra pretenției libertății religioase de acolo.

S. GÂRLEANU



DIN NOU DESPRE OSTROVUL SÂNGELUI

# NEÎMBLÂNZITA CREDINȚĂ

Rodu DUNĂREANU

Una din distracțiile favorite ale milițienilor de "pază penitenciară" era să-l întrebe pe nefericitul din celule:

- Mă, tu pentru ce ai fost închis ?
- Nu știu Dom'major !
- Cum mă nu ști ? Dar ce-ai făcut ?
- Nimic Dom'major.
- Cum nimic mă ? Ce, justiția poporului nu știe ce face ? Cât ți-au dat ?
- 7 ani... răspunde omul deja timorat.
- Dute-n mână banditul. Dacă nu făceai nimic ți dădeau numai 5 !!!

Milițienii n-aveau humor. Spuneau un adevăr tragic, e drept, dar adevăr.

Totuși Robert a întâlnit o mulțime de oameni care, deși "nu făcuse nimic", luase mult mai mult de 5 ani, până la 25.

Această categorie, vastă, cuprindea pe cei închisi pentru credință religioasă și includea toți fele de grupuri: catolici - pentru că erau spionii Papei; greco-catolici pentru că fusesse spionii Papei și respingeau ... credința "națională" strămoșească; oastea Domnului - pentru că era "deghizarea unei activități subversive, antistatale; o serie de preți ortodocși pentru că nu respectase directivele patriarhiei sau mitropoliei dictate de securistul cultelor și decideau o "influență primejdioasă", asupra enoriașilor - etc.

Dar o mare cantitate de suferințe, poate cea mai mare din categoria celor întemnițați pentru religie, a furnizat-o grupurile de "sectanți": baptiști, adventiști, pentecostali, iehoviști, etc., etc. Toți nu făcuse altă ceva decât să creadă în adevărul lor stăpân și să-l ignore pe cel temporar, din lumea aceasta. Luptau prin nonviolenta și au primit lovituri și gloanțe. Mulți au cedat, alții s-au prăbușit moraliceste - dar cine-i poate blama pentru asta ? Însă unii au rezistat până la capăt. Desigur orice pădure are copaci ei cu aberații genetice. Calitatea de preot sau predicator nu îți asigură și rezistența morală sau fizică a primitor creștini. Cine îi poate judeca ? În anii săi lungi de detenție Robert a întâlnit fel de fel de cazuri ciudate, dar fiecare trebuie măsurat cu propria lui măsură.

Un preot greco-catolic de vîrstă veche transilvăneană a acceptat să fie brigadier - asta nu înseamnă că a asuprit pe ceilalți. Omul avea peste un metru nouăzeci și circa 90 kg. Un polonic în plus îl ajuta să supraviețuiască. Și pentru a-și potoli foamea năprasnică, celulară amesteca arpacașul cu grâu, ovăz verde, cu frunze de păpădie sau alte buruieni ca să-și mărească volumul din gamela și să-și îmblânzească chinul de nepovestit al foamei.

Alt preot, ortodox din Ardeal, nu accepta să nu-și facă norma pentru a nu fi penalizat la cantitatea de hrană. Avea mușchi de Spartacus și teoria lui:

- "Fule, nu mă judeca. Eu pot muncii și dacă trupul e sănătos și stomacul nu mă chinuie prea tare mintea mea poate săgândească și la Domnul. Dar dacă nu, cad pradă pântecelui și e și mai rău" (s'a îmbolnăvit de febră tifoidă. Trupul său de Spartacus se topise. Nu mai putea muncii. La 55 de ani ajunsese să arate ca la 70. O mai fi trăind oare ??).

Unii, cum spuneam, chinuți de trupul slab și păcătos au decăzut moral, intrând într-un con de umbră al fricii de chin care îi făcea să se anuleze ca fețe bisericești, cel puțin pentru moment. Poate cineva, care a trăit în fața unui microfon, în Vest, să-l condamne ? Preotul G.C., minte teologică strălucită, de rară și fină erudicie la toate nivelurile culturii, pe lângă foame era chinat și de frica bolii. Salvase, nu se știe prin ce minune, ceva medicamente de primă necesitate, în condițiile din Baltăvitale, și nu ar fi dat cuiva o aspirină, chiar dacă acea aspirină ar fi fost salvarea vieții cuiva. Dar cine poate juca rolul de judecător imparțial ?

În cea de a noua vale a suferințelor danțeste fiecare își rezolva durerea cum credea și cum putea. Cel de sus rămânând să judece dacă versul cutremurător al lui Gyr este valabil:

"Pentru toate rănile mele nedrepte  
Eu, Doamne, te lert"

În baltă era închis, condamnat la 15 ani, un personaj senin, matematician de mare talent, tot numai piele și os, distrofie, care-și petrecea puținul timp liber, în baracă, scriind cu o sârmuță pe săpun sau pe

talpa bocancului. Întrebat de Robert ce scrie omul ridică niște ochi blânzi, eristici:

- Calculez existența lui Dumnezeu. Și îi înșiră lui Robert o fantastică teorie în care se amestecau Pitagora, coordonatele piramidei lui Keops și o serie de calcule astronomice, toate formând în final o formulă care demonstra matematic, deci irefutabil, existența lui Dumnezeu. Omul avea refugiuul său, era fericit în paradisul său matematic și a murit de holeră, fericit că, în felul său ajunsese la Dumnezeu. Sperase să mai reziste 10 ani ca să-și publice cartea visată. Dar holera păgână l-a fracționat visul.

Când valul arestărilor a început, nu a existat nici un pretext care să nu fie folosit împotriva preoților, călugărilor, credincioșilor, dar mai ales s'a dus o campanie și de discreditare nu numai de lichidare fizică.

Dacă maculatura oficială nu tipărește un cuvânt despre biserică totuși a risipit zile și pagini de ziar despre un preot din Ardeal care, zice propaganda, ademenea fete tinere la spovedanie și le viola - în biserică -. Procuratura a luat serios cazul și preotul a fost condamnat nu pentru că era o personalitate cu influență în zona lui - ci pentru ... viol și seducere de minore ! Crede cineva că înbuiașii din scaunele patriarhiei măcar au făcut un demers ca să afle adevărul ? Le este frică de pierderea ciolamului. Din cauza acestei frici călugărul Vasilache de la Neamț a fost dat pe mână securității și condamnat pentru că, spun informatorii securității ortodoxe, ar fi complotat la dărămarea patriarhiei de atunci ca să-i ia locul. Bietul călugăr, sărac bine cu Duhul, după eliberare a murit la o săptămână. Visa să facă o nouă traducere a bibliei !

Tot în ideea compromiterii creștinismului au făcut proces public (mare minune !), așa zisul grup al Matci V - dela Mănăstirea Tudor Vladimirescu - Dezonor Tribunalul militar s'a mutat la Galați și au făcut publicitate "Cazului" nu pentru că aceștia ajutase diferiți fugari să scape de securitate, în baza principiului creștin al adăpostului dat celui năpăstuit ci pentru că în numita mănăstire domnea "desfrăul" tutelat de stareț și preotul lăcașului, pentru că făceau spionaj, pentru că aveau arme și le pregăteau contra statului minorității profitoare și încă multe altele ! Un singur lucru nu s'a spus la proces: că toată această mascaradă juridică a avut drept mobil frica, da frica, pentru că mil de oameni se duceau în pelerinaj și astfel credința se întărea. Lăcheli patriarhiei au sprijinit orice acțiune ca aceasta pentru a-și păstra fotoliile și a slăbi credința.

La desființarea bisericii greco-catolice represaliile au fost cumplite. Cine n-a semnat adeziunea de a se realia la "Biserica mamă" (Doamne, ce mai naționalism la patriarhie !). A urmat ca ceva firesc, calea închisorii, deși nici un articol de cod penal nu stipula aceasta. Preoții care n-au renunțat la credință și au avut noroc fugind, au stat ascunși iar apoi au trebuit să se recalcifice. Cineva îi povestea lui Robert cazul unui preot cu calități spirituale ieșite din comun care a lucrat ani de zile la terasamentele de cale ferată dar în fiecare zi, înainte de a-și îndrepta trupul către cumplita muncă, în cămăruța lui făcea o mică liturghie și se împărtășea. În fiecare zi ! Intimpul acesta la patriarhie se "servea" șampanie și vinuri de Cotnari.

După aproape 10 ani dela distrugerea catolicismului ardelean preoții și episcopii greco-catolici au fost aduși în Baltăvitale în tîla Salcia și apoi la Stoenesti. Dece au fost aduși, numai Dumnezeu știe, pentru că de muncă nu putea fi vorba. Importanți în ierarhie, au fost ținuți separați, într-o cămăruță mică, fără paturi, dormind direct pe palele așezate pe pământul bătătorit. Interdicție totală de a-l vizita. Totuși mulți au încălcat interdicția și li ajutau cum puteau, măcar cu o coajă de pâine sau turto. La Stoenesti un episcop a murit din cauza mizeriei. Pus în ladă de lemn ce pinea loc de sicriu, a fost dus spre poartă. Sergeant de serviciu era unul ce i se zicea "cap de piscă", cumplit în amintirea multora - totuși ce străfunduri creștine rămăsesse în mocirla sufletului său ?

Prin curte erau câțiva deținuți dela în-

treținere. Lada cu nefericitul episcop mort era dusă spre poartă, însoțită de sergent. Oamenii se făceau că lucrează la pîndă împotriva furiei sergentului. Acesta opri sicriul și ordonă:

- Toți oamenii la mine, fuga marș ! Când s'au adunat:

- Dece stați cu căciula în cap, mă, când eu sunt lînga voi ? Așa respectați voi pe Dom'sergent, mă ?

Drepti, alinierea și toată lumea se des-coperă.

Și așa, cu un fel de onor improvizat, sicriul a fost tras de cărucior spre poartă. Încă un mormânt necunoscut în întinderea Ostrovului Sângelui.

A doua zi sergentul a bătut ca înainte. Când se depozita carne vie la Jilava în vederea redeschiderii lagărelor din Baltă a făcut senzație reusită adventiștilor de sim-bătă; li s'a aprobat să alba hărdăul cu măn-care separat ca să nu alba vreo bucătică de carne de porc (teamă lor era gratuită). Gre-seala asta nu se făcea la Jilava). Ajunși în Baltă au cerut și li s'a aprobat să lucreze toți în aceeași brigadă și să-și gătească separat arpacașul lor. Munceau constincios și făceau și rația de muncă a celui ce rămă-ne în lagăr ca să le fie bucatăr. Pentru că erau mulți, administrația a fost la început concesiva pentru a evita o dezordine în ma-să. Apoi a început prigoana. Carceră, băta cumplită pentru pretextele cele mai minore, reducerea mîncării, etc. După un timp di-versiunea: cine se rupe și se desparte de grup primește drept la pachet de acasă. Ispita stomacului plin, a supraviețuirii.

Încetul cu încetul mulți abandonează grupul credincioșilor sîmbătări. În primăvara lui 1961 rămăsesse numai unul: Simion, care era și conducătorul lor spiritual. Omul acesta a avut o rezistență morală și fizică ieșită din comun. A raportat că el nu va lu-cra Sîmbăta dar va lucra oricînd Duminica. Oricum Duminica se lucra cel mai ades, așa că a fost tolerat puțin timp. Apoi au în-ceput represaliile obisnuite - bătaia și car-cera cu regim sever - dar numai noaptea. Ziua era scos la lucru. Omul rezista refu-zînd să lucreze sîmbăta. Securitatea și-a dat seama că numai cu bătaia nu se va rezol-va cazul. Trebuia umilită credința și voința din el. A fost mutat în brigada lui Negrau. Acesta, complice al administrației i-a întins o cursă. L-a sfătuit să iasă Sîmbăta la lu-cru.

- Ieși, mă Simioane și stai, nu fă nimic. Eu te acopăr și spun că ai făcut norma și apoi ei te uită. Era în Sîmbăta Florilor. Omul acceptă. Ajuns la dig cățiva carali cu bătele încearcă să-l forjeze măcar să-ți na lopata în mână. Omul rezistă și nu face nici un lucru mecanic, ceva care să fie soco-tit muncă fizică. Atunci Negrau cu fantezie perversă de aservit, ajută milițienii să-i lege mîinile lui Simion de mînerul roabei, cu o sîrmă subțire care i-ar fi tăiat închei-turile dacă n-ar fi ținut roaba cu mîna, de

mîner. Victima s'a trîntit jos lăsându-se lovit, scuipat, batjocorit. Era plin de sînge în stare de subconștiență. Se vedea că e la limita puterilor. Negrau cu alt brigadier (poate Ciofu ?) l-au sprijinit de subțiori și astfel mergînd, roaba se țîra, legată, după el. Credința lui era umilită. Făcuse o muncă fizică, în zi de sîmbătă.

Lumea privea. Nimic nu schimbă lasita-tea culbărită în sufețele mici. Mulți rîdeau și-l condamnau de prostie pe sîmbătar. Dar și mulți au plîns, cu acele lacrimi interioa-re care lasă urme pe viață.

Simion a fost distrus, însă, până la urmă administrația a fost învinsă. Au acceptat să lucreze la întreținere ca cismar. Înfeblita Sîmbăta era tot a lui. Nu zâmbea ni-ciodată dar nici față întunecată nu avea. Su-fletul lui era senin iar credința lui ne îm-blînzită.

Autoritățile bisericii autocefale române invită străini și organizează petreceri cu vinuri de Odobești și Cotnari, iar în străinătate se trimit cărți cu poze turistice ale câtorva mănăstiri rămase întregi.

Dar marea, neîmblînzită credință aș-teaptă undeva în afara zidurilor oficiale.

Acolo va trebui căutată, cândva, iar mar-tirii și mucenicii ei sanctificați.

X X X

Acum, în retrospectiva anilor petrecuți alături de cei închisi pentru religie Robert se gîndește și la alte lucruri ciudate ce se petrec în sânul bisericii.

O biserică, cea greco-catolică română este distrusă. Nimeni nu protestează, nici chiar Papa, dar se intervine pentru elibera-rea unui cardinal care făcea contrabandă de arme pentru teroriști.

Minutul și posesorul unui suflet simplu preotul Gh. Calciu este arestat. Nimeni nu protestează dar Organizația Internațională a Bisericilor trimite ajutoare substanțiale guerlei negre pentru a-i ucide pe albi, iar popl și cardinali din America Latină se fă-lesc cu adjectivul "roșu" adăugând titlurilor lor bisericești.

Homosexuali și lesbiene sunt acceptați în altar iar dacă nu, se fac campanii contra "discriminării".

Preotul român Gh. Calciu este arestat și chinuit numai pentru că și-a păstrat ade-vărata și neîmblînzită credință - și toată lumea tace -.

Nu cumva Doamne ne întoarcem la epoca în care profetul vorbea în pustiu ?

Iar pustiu este cumplit pentru că este al sufletelor ce se vînd fără să știe măcar pentru ce și pentru cît ?

Rodu DUNĂREANU

Materialele documentare este din "În țara lui Cain stăpîna e frica".

## DURERI ALE EXILULUI

Urmare din pag. 4

printr'un parc, vorbind natu-ral românește. La un mo-ment dat auzim pași pre-cipitați în urma noastră: două fetișcane de 15-16 ani, roșii de emoție ca se adre-sează unor necunoscuți, ne întreabă în grecește: "vor-biți românește ?" ... Au început să ne spună poveștea lor tristă: erau dintr'un sat din nordul Greciei, aca-să vorbeau armânește, tatăl lor făcuse școală româneas-că în Macedonia. Mai are încă o carte uzată în ro-mânește, pe care o citește singur și ... plînge.

Și apoi, după ce ne-au spus că sunt servitoare la Athena, s'au interesat unde pot învăța românește pen-

tru că nimeni nu le crede când spun că vlahii sunt români cum li s'a spus a-casă. ... Si că ele ar putea foarte ușor să învețe. ...

Am lăsat amîndoi capul jos: zecilor de mii de aro-mâni statul român le-a acor-dat superba lui uitare. Preo-cupat să-și omoare la Pi-tești, Canal și în alte zeci de închisori filli mai ușor tangibili, a uitat de românii din afară: basarabeni, buco-vineni, istriți, de pe Valea Timocului, macedoneni. ... Pentru prima oară s'a lăsat să se stingă mica lumină a românismului. Cele două fete reprezentau pentru mine cea mai tristă imagine a Exi-lului: cei care nu vor mai afla-măine fiind pea tăr-

ziu - că aparțin unui popor care odinioară se întinse din Pînd în Maramureș, din Istria la gurile Nistrului. ...

Mă gîndeam la afaceris-tul din ziua precedentă: ce-ar fi înțeles el din asta ? Nu dragul meu, du-te la Dumnezeu, poate în altă parte a lumii pe unde te va purta pasaportul tău cu bine-cuvîntări oficiale, vei găsi condițiile "economice" pe care ți le dorești. Lasă-mă, în această imensă și continuă durere care e Exi-lul, să nu mai știu că la cîtiva pași, tu te întrupei din facilitățile pe care ți le oferă viața în Lumea liberă. ...

L. CROMIDE



# RADIOGRAFIA UNUI PATRIARH

Av. Cornel DUMITRESCU

La 28 și 29 Aprilie 1979, Detroitul, orașul automobilului american, în care locuiește cea mai numeroasă colonie românească din U.S.A., a fost gazda unei importante manifestări românești: sărbătorirea a 50 de ani de la înființarea Episcopiei Ortodoxe Române din America.

La aceasta sărbătoare a credinței au participat peste 2000 de români, preoți și mireni, veniți pe calea aerului, cu autobuze sau cu automobile, din toate cele 47 de parohii, care formează azi Episcopia Ortodoxă Română din America. Serbările s-au desfășurat sub conducerea I.P.S. Valerian, după un program pus la punct în cele mai mici detalii. A fost un nimerit prilej de întărirea unității românești pe pământ american.

Cu acest prilej însă, guvernul comunist și altele din București a încercat să sature zădărnice între români de peste ocean. Ca o sfidare a aniversării de 50 de ani a Episcopiei Românilor din America, comunistii au trimis o delegație de arhierie, în frunte cu însuși Patriarhul României, exact la aceeași dată și tot în același oraș unde românii își sărbătoreau Semi-centenarul. Se știe că pentru comunisti biserica este cea mai potrivită unealtă de semănare a dihoniei și dezbinării. Știind însă că românii americani nu se duc la întâmpinarea unui patriarh venit din lumea comunistă, Departamentul Cultelor a apelat ca și în alte rânduri la sprijinul streinilor - la neamul grecilor, care nefiind latini, nu au nici o tangență cu poporul român, deși câteva progenturi fanariote au fost pe vremuri impuse ca domnitori în Țările Române.

Astfel întreaga vizită a delegației Bisericii Ortodoxe Române în Statele Unite și Canada a fost organizată, finanțată și tutelată de către Arhiepiscopia Greacă din America, întocmai ca și precedenta vizită a altui patriarh uns de comunisti: Maxim al Bulgariei. Cât de penibilă trebuie să fi fost impresia Patriarhului Iustin, care român fiind și venind la români, a trebuit să fie întâmpinat de greci, adăpostit de greci, ospătat de greci, plimbat de greci, pontificând slujba arhierască în catedrala grecilor, alături de ierarhi greci, primind răspunsurile în grecește de la un cor grec. ... Credem că Prea Fericirea Sa s'a simțit ca un păstor de oi străine.

Când e vorba de o afacere necurată și cu dedesubturi, francezul spune "cherchez la femme", dar când e vorba de greci, toată lumea zice "cherchez l'intérêt". Care este deci interesul care a stat în spatele energiei și a banilor cheltuiți cu atâta larghețe de Episcopia Greacă din America pentru primirea în luna Septembrie 1978 a Patriarhului Maxim al Bulgariei și între 25 Aprilie și 14 Mai 1979 a Patriarhului Iustin al României?

După cum se știe, Grecia este o țară mică și săracă, având doar 9 milioane de locuitori. Totuși, este foarte ambițioasă în cucerirea rolului de conducătoare a Ortodoxiei mondiale, rol pe care și-l asumă în fața celorlalte biserici ortodoxe surori, și mai ales în fața celei rusești, care, sub pretextul eumenismului pan-ortodox, își ascunde de fapt hrăpărețul pan-slavism secular. Privind numai prin prisma interesului național românesc, orice român de bună credință este de acord cu Grecii, dar nu trebuie să uite că, odată anihilată concurența rusească, Biserica Greacă ar putea trage în viitor mari foloase, atât materiale cât și politice, foloase pentru care nu ezită să facă acum orice sacrificii. Urmul din aceste sacrificii, de care suntem conștienți că Biserica Greacă este conștientă, dar cu care noi nu putem fi în nici un caz de acord, este acela al sprijinului necondiționat acordat politicii religioase a guvernelor ateiste de dincolo de cortina de fier, care folosesc biserica numai în interesul consolidării sistemului lor ideologic în interior, iar înafara granițelor țării, pentru anihilarea forțelor exilului, care luptă împotriva acelor regimuri bolșevice. Având în vedere că Biserica Ortodoxă Română, prin cele 18 milioane de credincioși al ei este a doua biserică ca mărime în lumea ortodoxă, putem ușor înțelege atenția deosebită de care ea se bucură în fața pre-

laților greci, care pentru atingerea acestui țel de dominație, au cooptat și guvernul laic al Republicii Elene.

La 13 Iulie 1978, o delegație a Parlamentului Grec a decorat pe Patriarhul Iustin cu "Marea Cruce a Legiunii de Onoare", decorație oferită de însuși Președintele Republicii Elene, Dl. Constantin Tsatsos.

Patriarhul Iustin, care este cunoscut pentru dibăcia sa diplomatică, a înțeles ușor avantajele ce le poate trage din asumarea în cadrul lumii ecumenice ortodoxe a aceluiași rol de "independent", pe care Președintele Ceaușescu pretinde că îl are în lumea politică internațională. El și-a asumat acest rol, cu mult înainte de a fi uns de partidul comunist ca patriarh. De atitudine lui de dictator se temea și răposatul patriarh Iustinian Marina. Ca Mitropolit al Moldovei și locțiitor de patriarh, Iustin, care de 13 ani este deputat în Marea Adunare Națională, a preluat absolut toate responsabilitățile Bisericii Române în relațiile externe, conducând aproape toate delegațiile care s-au deplasat peste hotare la diverse evenimente ecumenice. Astfel a condus delegația oficială a B.O.R. la cele trei conferințe pan-ortodoxe dela Rhodos 1961, 1963, 1965 aproape la toate întrunirile Consiliului Mondial al Bisericilor, iar în prezent prezidează Comisia pentru pregătirea temelor, în vederea Ținerii Sinodului Ecumenic al Bisericilor Ortodoxe.

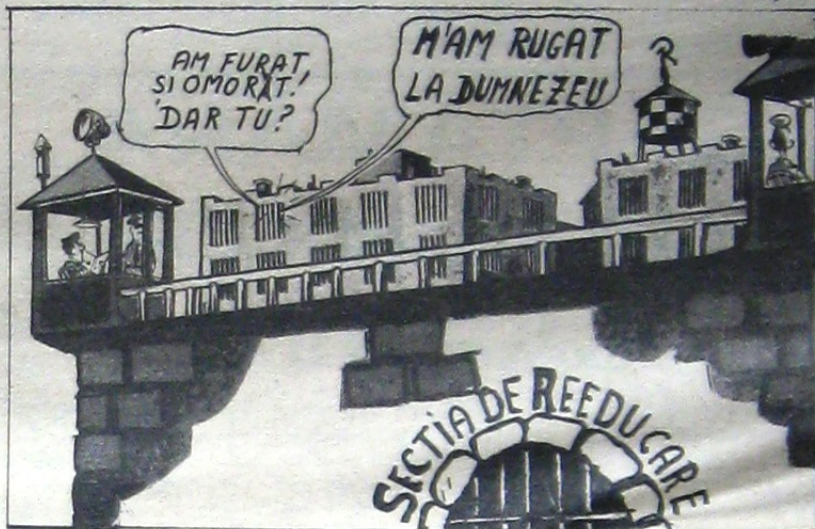
Ca membru în Comitetul Central al Consiliului Mondial al Bisericilor, a participat la Conferințele dela New Delhi, 1961, Upsala 1968, Nairobi 1975. etc. Este membru al Prezidiului "Conferinței Bisericilor Europene" și activist important în organizația pro-comunistă: "Conferința Creștină pentru Pace". Asumându-și asemenea lui Ceaușescu toate funcțiunile importante, Iustin Moisesescu a străbătut toate cele 5 continente, până în Australia, iar în U.S.A. a întreprins vizite în mai multe rânduri.

Intocmai ca și Ceaușescu, care prin politica externă își acoperă samavolnicia, teroarea și opresiunea internă, Patriarhul Iustin vrea să demonstreze prin activitatea lui externă că Biserica Românească este liberă. Așa se explică faptul că se trimit cu mari cheltuieli valutare preoți la comunități românești din străinătate, care nu numără mai mult de câteva zeci de români, cum sunt cele din Australia și Noua Zeelandă, pe când sute de mii de credincioși în țară locuiesc în noile cartiere de blocuri și centre românești fără nici un locaș de închinare. De aceea este acest du-te vino continuu de înalți ierarhi peste ocean, în vizită la câteva minuscule parohii ale Episcopiei Misionare, ca de exemplu I.P.S. Sa Mitropolitul Nicolae Corneanu al Banatului, care în ultimii trei ani a efectuat nu mai puțin de 7 (șapte) călătorii în U.S.A. Din numeroasele delegații ale Patriarhiei, nu lipsește aproape niciodată dl. Aurel Jivi dela Institutul Teologic din Sibiu, cunoscut pentru relațiile sale strânse cu securitatea. Domnia Sa participă la orice eveniment religios extern, cu predilecție în Occident, indiferent de mărimea, importanța, numărul participanților sau legătura cu activitatea Bisericilor Române. De aceea se cheltuiesc sume importante pentru tipărirea religioasă externe, ca ziare, calendare, broșuri, almanahuri. etc. în care de fapt se infiltrează perfid linia politică a guvernului comunist-ateu dela București, pe când pentru credincioșii din țară nu se tipăresc măcar biblia, ca să nu mai vorbim de catehisme sau cărți de educație religioasă pentru tineret.

Din nefericire însă, efectele acestei politici dau adeseori roade. Nici un înalt prelat dela cele 14 biserici ortodoxe surori nu a ridicat glasul în apărarea preotului Gh. Calciu și nici un conducător de cult neoprotestant din țările libere nu a protestat împotriva represaliilor inchișitoriale ale securității din România, la care sunt supuși credincioșii diferitelor culte. Frica de a nu rata ocazia primirii titlului de "Doctor Honoris Causa" al Institutului Teologic din București, împreună cu avantajele morale și materiale ce decurg din acordarea lui, titlu cu care Bucureștii

a știut să cumpere tăcerea imorală a multor înalte fețe bisericești din Occident; frica de a nu pierde grația regimului, concretizată în invitația de a vizita "monumentele de artă" din Moldova, cu nelișitele banchete pantagruelice, servite în trapezele mănăstirilor, cu delicatessuri gastronomice și vinuri vechi comparabile numai cu cele dela Athene-Palace sau dela restaurantele cu circuit închis ale ștabilor comunisti.

Se poate afirma cu certitudine că, pe planul relațiilor externe, activitatea Patriarhului Iustin, alături de cea a rabinului roșu Mozes Rosen este mai eficace pentru conducerea comunistă dela București, decât cea desfășurată de agenții ei diplomatici oficiali. Dar să ne ocupăm în mai deaproape de persoana celui de al 4-lea Patriarh al României, uns de Comitetul Central al Partidului la 12 Iunie 1977.



Biografia regimului i-au întocmit Secțiunile Sale două biografii, după sistemul practicat la secția organizatorică a partidului comunist: una pentru consumul intern, iar alta pentru propaganda externă, cu deosebiri pe care le vom sublinia. S'a născut la 5 Martie 1910, în satul Albești, Comuna Căndești, Jud. Muscel, în familia cu patru copii a unui învățător de țară. Urmează școala primară în comuna sa natală, după care, ca orfan de război, primește o bursă la Seminarul Teologic "Miron Cristea", pe care îl absolvă în mod strălucit în 1930. Tot cu o bursă din partea Patriarhiei Române este trimis la studii în străinătate, la Facultatea de Teologie din Atena, apoi în Polonia, precum și la Strassburg. În 1937 își ia doctoratul în teologie la Atena, după care revine în țară, unde preda latina, la Seminarul din București. În anul 1938-39 funcționează ca profesor de Noul Testament la Facultatea de Teologie Ortodoxă din Varșovia, iar din cauza războiului revine în țară, unde își satisface serviciul militar, la Școala de Ofițeri de Rezervă, la Ploiești, până în anul 1940. În toamna anului 1940, este numit titularul catedrei de Noul Testament la Facultatea de Teologie din Cernăuți, refugiată la Suceava. Faptul ocupării Cernăuților de către Ruși și mutarea Facultății de Teologie la Suceava este omis în biografia "de consum intern", ca să nu se supere rușii, însă este subliniat ostentativ în publicațiile stipendiate de regim în străinătate.

Se mai omite în mod intenționat faptul că la marea demonstrație legionară dela 8 Noiembrie 1940, la Iași, a defilat pe Strada Stefan Cel Mare, încadrat de preotul Mihail Acatrinei și profesorul Boldur, în același rând de patru fiind și Valeriu Iordăchescu. Fotografia se găsește în dosarul Patriarhului, la Direcția Generală a Securității din București. Un anchetator a arătat această fotografie unui călugăr arestat, bătut și chinat, zicându-i: "Uite, mă, mitropolitul tău a înțeles cu un ceas mai devreme, dar ție aici o să-ți putrezească oasele, banditul!". În schimb, biografia Patriarhului se îngroașă cu înroșirea cameleonică, care s'a produs în epoca stalinistă, cu acel care avea să devină patriarhul bisericii noastre străbune.

Mai lipsește din biografia oficială a Patriarhului Iustin faptul că predecesorul

său l-a eliminat din Institutul de Teologie din București, pentru că Sinodul introdusese o lege, ca toți profesorii să fie preoți, iar el a refuzat să se hirotonească, spunând că n'are vocație, ceea ce era adevărat. În această situație îl găsește Constantin I. Iași. Se angajase contabil la un aprozar din București. Constantin I. Iași îl aduce în Departamentul de Culte ca "Inspector General", funcție pe care o deține până în 1956, când devine Mitropolit al Ardealului.

La Departamentul Cultelor începe cariera comunistă a lui Iustin Moisesescu. Numai cine nu a fost în România nu știe ce înseamnă un inspector de culte într-un regim comunist. Veghează ca să nu se desvolte credința poporului, oprește educația religioasă a copiilor, îndeamnă pe preoți să se rezume doar la serviciile din biserică. În această funcție, Dr.

Iustin coordonează cursurile de reeducare ale preoților, conform politicii noului regim, semnează articole în revistele teologice române, pe linia și optica indicată de partid, în care proslăvesc pe conducătorii comunisti și realizările regimului, condamnăm pe imperialistii americani ca "ațători la război". Dintre aceste articole, de care suntem siguri că astăzi nu-i face plăcere să i se amintească, pomenim doar "Rațiunile pentru activitatea Bisericii în apărarea păcii", apărut în "Studii Teologice" nr. 3-4 din 1953, "Atitudinea retrogradă a papalității față de progresul omenirii", tipărit în "Ortodoxia nr. 1 din 1953", Biserica Ortodoxă în lupta pentru apărarea păcii "din" Studii Teologice nr. 7-8 din 1953. etc. Este firesc că această fructuoasă activitate marxistă nu putea trece neobservată sau nerăspălită de regimul comunist, aflat în căutarea de oameni pentru înlocuirea celor 13 episcopi ortodoxi, obligați să lase la pensie și a clerului român distrus la "Canalul Morții" și în închisorile "Gulagului" românesc.

Ocazia se ivește odată cu încetarea din viață, la 13 Ianuarie 1956, a Mitropolitului Nicolae Bălan al Ardealului. Din ordinul partidului atotputernic, în câteva zile, dintr-un laic, care nu slujise în biserică nici măcar în funcția de cantor, Iustin Moisesescu ajunge în câteva zile Mitropolitul Ardealului. Pentru a se acoperi rapidă trecere prin treptele ierarhice bisericești, nici o biografie a Prea Fericirii Sale nu menționează data hirotonirii lui ca diacon și preot. Cel mai important moment din viața unui slujitor bisericesc este hirotonisia. Dar asta nu contează la comunisti. Se ascunde în mod oficial această dată importantă, în schimb, amănunte lipsite de importanță, ca: absolvirea școlii de ofițeri și alte abundențe în biografia lui. O spunem noi cei dela "Cuvântul Românesc", ziar care, după declarația unui ierarh din țară, venit în vizită în U.S.A. le-a "produs mai multă bătaie de cap decât toate celelalte publicații din exilul românesc la un loc". La 23 Februarie 1956 este hirotonit diacon, iar numai după o zi preot, apoi în interval de o săptămână făcut arhimandrit, episcop și Mitropolit al Ardealului. Amețitoare ascensiune! În revista "Biserica Ortodoxă



SĂPTĂMÂNA NAȚIUNILOR CAPTIVE, 1979

# PROCLAMAȚIA PREȘEDINTELUI CARTER

Acum 20 de ani, printr-o rezoluție comună aprobată la 17 Iulie (73 Stat.212), al 86-lea Congres a autorizat pe Președinte și i-a cerut să proclame a 3-a săptămână din luna Iulie a fiecărui an drept SĂPTĂMÂNA A NAȚIUNILOR CAPTIVE.

Oricât de mult s'a schimbat lumea în timpul generației trecute, credința fundamentală a patriei noastre în libertatea omului rămâne statornică. Americanii acum, ca și în toate epocile din istoria noastră, rămân conștienți în credința că libertatea și independența națională sunt printre drepturile cu care se nasc oamenii.

Amintind moștenirea noastră democratică și atașamentul nostru pentru drepturile omului, să folosim această ocazie pentru a reafirma admirația noastră pentru toți bărbații și femeile din lumea întreagă care luptă pentru cauza libertății.

Si cu gândul la propria noastră moștenire bogată și diversă, să ne exprimăm compasiunea și respectul pentru persoanele de prebuitendeni din lume care încă își caută realizarea acestor idealuri în propriile lor țări.

ACUM, AȘADAR, EU, JIMMY CARTER, Președinte al Statelor Unite ale Americii, proclam prin aceasta, săptămâna începând dela 15 Iulie, Săptămâna Națiunilor Captive.

Invit poporul Statelor Unite să sărbătorească această săptămână prin ceremonii și alte acțiuni corespunzătoare și să-și reafirme devotamentul lor pentru idealurile care ne unesc pe noi și servesc ca inspirație pentru alții.

Drept mărturie, eu îmi dau semnătura mea azi, 22 Iunie, în anul Domnului 1979 și în al 203-lea an al Independenței Statelor Unite ale Americii.

# SĂPTĂMÂNA NAȚIUNILOR CAPTIVE

Prin proclamația Președintelui Statelor Unite ale Americii, Jimmy CARTER, dată la 22 Iunie 1979 în baza unei rezoluții aprobate de cel al 86-lea Congres în 17 Iulie 1975, cea de a treia Săptămână din Iulie a fost declarată ca „SĂPTĂMÂNA NAȚIUNILOR CAPTIVE”.

Cu această ocazie se organizează pe tot cuprinsul Statelor Unite ceremonii și manifestații de protest împotriva opresiilor celor 34 de Națiuni Captive care își reafirmă idealurile lor de libertate, independență națională și de respectare a drepturilor omului.

La New York, programul organizat de „Comitetul Națiunilor Captive” a început Duminică 15 Iulie 1979, cu o procesiune prin mijlocul orașului. La ora 10.30 a.m. a avut loc o slujbă religioasă la Catedrala Sf. Patrick, cu care ocazie s'a adus cunosțința și benedictiunea dată de Papa Ioan Paul al II-lea pentru descătușarea Națiunilor Captive.

În „Central Park Mall”, după întinarea înului na-

țional American și pronunțarea legământului de credință față de poporul American, la orele 12.00 dl Horst A. Uhlich, președintele Comitetului Națiunilor Captive din New York, s'a adresat adunării participanților celor 34 Națiuni Captive din Albania, Armenia, Azerbaidjan, Bulgaria, Bielorusia, Cambodia, China, Crimeea Tătară, Kazachia, Croația, Cehia, Germania de Est, Estonia, Georgia, Idel Ural, Karathays, Laos, Lituania, Mongolia, Caucazia de Nord, Coreea de Nord, Polonia, România, Serbia, Slovacia, Tibet, Turkestan și Ucraina.

Au mai luat cuvântul diferiți reprezentanți, dându-se citire proclamațiilor Președintelui Carter și guvernatorului Hugh L. Carey, D-1 Petre C. Wytenus (Lituania) a citit rezoluția adoptată de Comitetul Națiunilor Captive, cu ocazia celei de a 21 comemorare a Săptămânii Națiunilor Captive prin care se exprimă protestul Națiunilor Captive împotriva guvernelor Statelor opresoare - URSS, Cuba și China Comunistă - care

au acaparat țări și teritorii străine subjugând în același timp propriile popoare, cât și națiunile captive.

Dna Mary Dusnych (Ucraina), maestră de ceremonii a prezentat pe organizatorii acestei manifestații - și noul Comitet al Națiunilor Captive din New York. În acest Comitet au fost aleși trei reprezentanți ai României: dl Valentin Cantor ca „treasurer” al C.N.C., Dr. Alexandru Bratu unul din vice-președinți ai C.N.C. și Aristide Nicolae, președintele coordonator al „Expoziției Folclorice a Națiunilor Captive”, organizată la Washington.

Sâmbătă 21 Iulie a.c. a avut loc la Washington D.C. „Expoziția” în „Sala Constituției”, luând parte peste 20 de naționalități.

Toate festivitățile din cadrul Săptămânii Națiunilor Captive s'au desfășurat sub deviza „ACESTE NAȚIUNI VOR FI LIBERE... CAT DE CURAND, DEPINDE DE TINE ȘI DE MINE”.

Reporter A.B.



# ÎN APĂRAREA PREOTULUI CALCIU

DI Mircea Eliade, Profesor Distins de Istoria Religioasă la Universitatea din Chicago, Președintele „Comitetului American pentru Apărarea Preotului Calciu” a dat Agenției de Presă „Religious News Service” următoarea declarație:

Am citit câteva din predicile Părintelui Gheorghe Calciu. Le-am găsit pătrunse de o credință adâncă și fierbinte, de o umilință cu adevărat creștinească, precum și de convingerea neșovăitoare „că spiritul nu poate fi întemnițat”.

„Ați fost învățați - a spus Părintele studenților săi - despre ura de clasă, despre lupta politică și mereu despre ură și ură. Cuvântul iubire vi se părea străin, dar acum Biserica lui Christos vă arată o mai bună cale - calea iubirii.”

Cât de adevărat și cât de mulțumitor este să auzi că tineretul român e irezistibil atras spre un asemenea om și o asemenea învățătură.

Aceste mesaje de iubire, cu desăvârșire lipsite de ambiții lumesti sau de afăptare la violență, sunt răspunzătoare pentru arestarea Părintelui Gheorghe Calciu.

În numele Comitetului pentru Apărarea Preotului Calciu protestez cu toată tăria împotriva presiunilor trupesti și mintale la care este supus un mare slujitor al lui Dumnezeu. Comitetul cere imediată și necondiționată eliberare a Părintelui Calciu și reintegrarea sa în postul de profesor al Seminarului Teologic din București.

New York, la 21 Mai 1979

# RADIOGRAFIA UNUI PATRIARH

Urmare din pag. 7

Română” nr. 7-8 din Iulie-August 1977, la pag. 586 este scris: „La 26 Februarie 1956 Iustin, care între timp (între timp? n.m.) primise taina hirotoniei în preot, a fost ales Mitropolit al Ardealului”. Prestigioasa revistă suprimă celelalte trepte ierarhice dintr'un condei. În „Studii Teologice” nr. 5-8 din Mai-Octombrie 1977, la pag. 383 se spune: „Hirotonirea sa în Arhiepiscop s'a săvârșit în 15 Martie 1956, iar la câteva zile mai târziu, duminică 18 Martie 1956, a fost instalat sărbătorit în jeful metropolitan dela Sibiu”. Nu se pomeneste nimic de primele trepte. Așa s'a scris istoria partidului, cu falsuri, inexactități și omisiuni; așa se scrie și cea a Bisericii Române, în acești ani tristi pentru poporul român.

Moisescu este un om cult, instruit, care stăpânește la perfecție mai multe limbi străine, un intelectual în adevăratul sens al cuvântului. Dacă însă ascensiunea Patriarhului Iustinian, predecesorul său, se datora unui singur și întâmplător fapt - și acesta putând fi categorisit creștinesc, a adăpostit un fugar, pe Gheorghe Gheorghiu-Dej, în noaptea de 8 spre 9 August 1944, după ce acesta evadase din lagărul dela Tg. Jiu, ascensiunea lui Iustin Moisescu se bazează pe o activitate politică asiduă și îndelungată ca mirean, dar care va lăsa urme adânci și în activitatea sa de după primirea Sfântului Har. E de ajuns să ne gândim la martiriul care i se pregătește preotului Gheorghe Calciu Dumitreasa, cu complicitatea Patriarhului și a înalților ierarhi ai Bisericii Române.

La 10 Ianuarie 1957, Iustin Moisescu este instalat ca Mitropolit al Moldovei, în locul răposatului Sebastian Rusan. Ajunge deci Vice-președinte al Sfântului Sinod și locțiitor de Patriarh. De multă vreme guvernul să-l vadă patriarh, însă Iustinian Marina s'a încăpăținat să trăiască până la 26 Martie 1977. Este însă un fapt de notorietate publică, faptul că Iustin Moisescu a fost adevăratul conducător al treburilor Bisericii în ultimii 20 de ani. Era atât de puternic politic, încât îl teroriza pe bolnăviciosul Iustinian Marina, că îl va închide într-o mănăstire, dacă „nu dă cearulul ce este al cearului”, adică dacă nu se supune orbește ordinelor Departamentului de Culte, care este cureaua de transmisiune între partid și biserică și unde el avea mare influență, pentru că fusese inspector general. Dela moartea lui Gheorghiu-Dej, 19 Martie 1965, Patriarhul Iustinian Marina devenise o ființă vulnerabilă. Paternitatea unor măsuri, care au lovit în exercitarea credinței străbune, deși edictate și semnate de Sfântul Sinod, aparțin de fapt lui Iustin Moisescu, care de multe ori bătea cu pumnul în masă pentru impunerea lor, așa cum s'a întâmplat cu Deciziunea alungării călu-

gărilor și maicilor din mănăstiri în 1959, pe care Patriarhul Iustinian Marina a refuzat să o semneze, dar care a fost impusă de pumnul lui Iustin Moisescu, Vice - președintele de atunci al Sfântului Sinod. Călugării și maicile au fost dispersați. Mitropolitul Moisescu personal îndemna pe călugări și maici să se căsătorească, să muncească pentru construirea socialismului victorios. A transformat mănăstirile în obiective turistice, prin amplificarea și modificarea arhondaricelor în adevărate hoteluri, a transformat pe unele călugărițe evlavioase, ca maicile Cecilia și Laurenția dela Moldovița și maica Olimpiada dela Sucevița în niste ghizi turistice, care aveau ordin să prezinte mănăstirile numai ca pe niste obiective istorice și nu ca locașuri de cult. Ba mai aveau obligația să prezinte securității în fiecare săptămână un caiet cu numele turiștilor străini, ce întrebări au pus și ce răspunsuri li s'au dat.

S'au numit unii stăreți politici, care să conducă mănăstirile printr-oare despotice, cum a fost cazul stăreții Eustahia Ciuncan dela Agapia și Nistor Vornicescu dela Neamtu sau Gherasim Coșcoș dela Putna. Persecutarea unor călugări cuvioși și bine pregătiți teologic, cum este călugărul Iachint dela Putna, Benedict Ghiuș dela Cernica și alții timpuri în izolare, fără drept de a se afirma. Scoaterea din patrimoniul Bisericii Ortodoxe Române și trecerea în patrimoniul statului a unor documente istorice, obiecte de cult și piese de artă medievală de o valoare incalculabilă. Eliminarea din seminar și institutele teologice a obiectelor științifice, a cursurilor de mistică și apologetică, pentru ca preoții să fie incapabili a-și apăra credința lor și a poporului, prin argumente raționale. Instituirea unei atmosfere de teroare stalinistă în seminariile, care a dus la eliminarea din rândurile clerului și a cadrelor didactice a preotului Prof. Gheorghe Calciu, netezindu-se astfel calea pentru arestarea abuzivă, pentru că a vorbit tineretului împotriva ateismului.

Pentru toate acestea, Patriarhul Iustin va da socoteală cândva, dacă nu pe pământ, măcar în fața nemăritnicului tribunal, în care el nu crede. După informațiile pe care le avem, rolul în care partidul îl pusese pe el în timpul lui Iustinian Marina, îl este acordat acum Prea Cuviosului Episcop Vicar al Patriarhiei și secretar al Sfântului Sinod, Antonie Plămădeala, care îl stă în coastă. Așa este la comunisti, vigilența și controlul reciproc, neîncrederea și suspiciunea. Această piesă, alți interpreți. De unde se aude verbul proverbial că, „Dumnezeu nu bate cu bățul”, nici chiar dacă e vorba de un patriarh.

Av. Cornel DUMITRESCU





## BISERICA CREȘTINĂ



## MITROPOLITUL VISARION PUIU

Pr. Dr. Petre POPESCU

Acum 15 ani, în 10 August 1964, s'a stins în Franța, în Exil, înalt Prea Sfințitul Mitropolit Visarion Puiu.

Dacă ar fi trăit până astăzi, ar fi împlinit vârsta rotundă de 100 de ani, căci s'a născut în 27 Februarie 1879 în târgul Pascani, din părinți moldoveni de obârșie din Județele Neamț și Roman.

Seminarul l-a făcut la Roman și Iasi, iar studiile superioare la Facultatea de Teologie din București, unde a obținut titlul de Licențiat în Teologie în anul 1905.

În 22 Decembrie 1905 în Catedrala Episcopiei de Roman primește tonsura, intrând în tagma călugărească, iar trei zile după aceea a fost hirotonit diacon pe seama Bisericii Ortodoxe Române din Paris.

Destinul a voit altfel. În loc să vină la Paris, a fost trimis la vestita Academie Teologică din Kiev, pentru doi ani, ca bursier al fondului episcopului Meechisedec din Roman.

Intors în Tară a fost hirotonit preot în Catedrala Episcopiei din Galați, la 6 Decembrie 1908 și ridicat la rangul de Arhimandrit la 1 Ianuarie 1909. La 1 Aprilie același an a fost numit Director al Seminarului din Galați și Arhimandrit de Scaun al Eparhiei Dunării de Jos.

La 1 Septembrie 1918 a fost trecut ca Director al Seminarului din Chișinău, iar la 1 Noiembrie același an a fost numit Exarh al Mănăstirilor din Basarabia.

În seclunea din 17-30 Martie 1921 a fost ales Episcop al Argeșului. La 25 Martie hirotonit arhieru de Mitropolitul Primat al României, Miron Cristea, în Catedrala Mitropolitană din București și tot în aceeași zi investit de Regele Ferdinand I, iar la 27 Martie instalat în scaunul episcopal dela Curtea de Argeș, unde a păstorit timp de doi ani.

În 28 Februarie 1923, Congresul extraordinar al bisericii basarabene, compus din clerici și laici, a chemat cu unanimitate de voturi pe P.S. Visarion în scaunul de Episcop al Hotinului, unde a păstorit până în anul 1935 și unde a avut o excepțională activitate bisericească, spirituală și gospodărească, în calitate de ctitor al acestor episcopi.

În 17 Octombrie 1935, a fost ales Arhiepiscop de Cernăuți și Mitropolit al Bucovinei.

Ca Mitropolit al Bucovinei, pe lângă faptul că a pus ordine în Fondul Religios și a încurajat prin donații substanțiale o serie de opere de cultură și viață românească, s'a îngrijit și de Lo-



I.P.S. VISARION PUIU

curile Sfinte, ajutând Patrairhiile istorice ale Ortodoxiei, din Ierusalim, din Antiohia și Biserica Sinodală Rusă din Diaspora.

După criteriile omenesti aici se opreste ascensiunea Mitropolitului Visarion Puiu. După criteriile duhovnicești abia aici începe Mitropolitul Visarion Puiu să-și arate adevărata măsură de mare și dărz ierarh, poate cel mai mare din câți a avut România după întregire, până în necăjitele noastre zile.

În 1938 Ministrul de Justiție, Avocatul și Profesorul de Drept Civil, Micescu a chemat la telefon pe Mitropolitul Visarion, spunându-i că a doua zi Carol al II-lea îl invită la masă și prezent va fi

și Ministrul Cultelor Zigre. În aceeași seară înalt Prea Sfințitul Visarion a luat acceleratul de Cernăuți-București, iar a doua zi dimineața era așteptat pe peronul garii de Nord, de Ministrul Justiției și de Ministrul Cultelor. Împreună s'au îndreptat spre Palatul Regal. Înainte de a intra în Palat, Profesorul Micescu spune Mitropolitului, că pentru a-l vedea pe Rege, va trebui să salute pe "domnița". Mitropolitul mirat îi răspunde: "Domnule Micescu, Domnița noastră este în surghiu, cum, a revenit?" Atunci Ministrul Micescu îi lămură că este vorba de Ileana Lupeșcu. Marele ierarh îi răspunde: "Domnule Micescu, Mitropolitul Bucovinei nu va saluta niciodată concubina regelui României". Au fost introduși în sufrageria palatului și regele era extrem de supărat și iritat. În timpul mesei Carol al II-lea îi spune că Domniul Coroanei este vecin cu proprietățile Mitropoliei și că ar dori ca Mitropolia să-i cedeze o parte din pădurile ei. Atunci Mitropolitul Visarion cu voce blândă dar apăsătoare îi spune: "Mitropolitul Bucovinei nu va semna un astfel de act chiar dacă i s'ar tăia degetele".

A doua zi după întrevvedere, Carol al II-lea i-a retras investitura de Mitropolit al Bucovinei, fără să consulte Sfântul Sinod.

În aceeași seară Mitropolitul Visarion și-a luat o singură valiză și pe jos dela Palatul Metropolitan s'a îndreptat spre gară, pentru a se retrage la Mănăstirea Neamț. Vestea se răspândise în Cernăuți ca fulgerul. Până la gară mulțimea se îngroșase atât de mult, încât în fața garii totul era blocat, iar o mare de lume în genunchi și cu lacrimi în ochi își lua rămas bun dela părintele spiritual și dela rara personalitate bisericească și politică din România, care a avut curajul să înfrunte și imoralitatea și abuzurile fostului rege al României de tristă memorie, Carol al II-lea. Trenul a trebuit să plece cu trei ceasuri întârziere. La plecare sirenele dela toate locomotivele din gară, cu sunet lung și plin de jale, anunțau nu numai trimiterea în surghiu a Mitropolitului și protestul anonim al bucovinenilor, dar și zilele grele, noaptea ce urma să vină peste acest colț de grădină și citorie vovodală. În 1940, luna Iunie, Carol al II-lea a semnat cu mână proprie cedarea Nordului Bucovinei. Tragic destin.

În timpul războiului, Mitropolitul Visarion Puiu a fost însărcinat de Sfântul Sinod al României să se ocupe de problema bisericească în Transnistria.

Ziua de 23 August 1944 l-a găsit la Zagreb, în Jugoslavia, delegat tot de Sfântul Sinod la sfințirea unui episcop sârb.

De acolo, refuzând să se întoarcă în Tară, Mitropolitul Visarion Puiu a luat drumul lung și greu al exilului și s'a identificat cu soarta românilor pribegi, ocupându-se de viața lor religioasă și spirituală.

În Exil, a înființat Episcopia Ortodoxă Română din Exil, cu sedul la Paris.

Pentru guvernul comunist din București, prezența Mitropolitului a fost obiect de mare îngrijorare. În 1948 se puse la cale să fie furat din Paris. Complotul a fost

descoperit la timp și încercările au eșuat.

În această vreme, ca secretar al său, am fost zilnic lângă Marele Ierarh. Am fost cucerit total de rarele lui calități sufletești, de dorița fierbinte ce-i clocotea în inimă să înfaptuiască ceva sănătos pentru viața religioasă a Românilor în Exil, de marea lui dragoste pentru Biserica strămoșească și pentru Țara Românească.

Mitropolitul Visarion Puiu s'a dăruit total pe cărările bisericesti și românești, imprimând în toate faptele lui, demnitatea de om, credința și dragostea de Biserica și Neam.

A fost trimis în Exil de Dumnezeu ca o binecuvântare, dar unii oameni ai pământului n'au fost capabili să sesizeze darul dumnezeesc și semnele vremii.

Mulți nu l-au înțeles din neputință sau din frica de-a le lua înaintea. Mitropolitul Visarion Puiu a fost necunoscut de acești oameni. El era ierarhul modest, blând, bun și cu un trecut care putea să dea Exilului mare prestigiu.

A fost lovit, i s'a înscenat boala mintală, a fost părăsit, n'a fost ajutat și prin pierderea lui, Exilul Românesc s'a lipsit de una din cele mai frumoase figuri.

Înfrânt, ca un stejar despicat de fulger, - de răutatea omenească - nu s'a întors în Tară, așa cum emisarii îi propuneau, ci a ales să moară în Exil, lângă cei ce l-au iubit, lângă cei ce l-au amărât și lângă cei ce nu l-au înțeles. El îi iubea pe toți, pentru că așa cum adesea spunea, "Toți sunt faptele Sfântului Dumnezeu, toți sunt frații noștri, toți duc aceeași cruce, toți ispășim păcate grele și toți, chiar fără voia lor, cer să fie iubiți".

Exilul Românesc are o datorie morală: și cei ce l-au iubit și cei ce nu l-au înțeles și cei ce l-au amărât, toți să mergem într-o zi la mormântul lui, și în genunchi să-i cerem iertare.

Ar fi un gest de echitate morală. Scriind aceste puține și incomplete rânduri, închei așa cum totdeauna sfârșeam scrisorile mele: Rămân al înalt Prea Sfinției Voastre supus, credincios și plecat serv.

Căci dacă omul s'a dus, duhul marelui ierarh trăiește cu noi în Exil. Figurile intrate în legenda bisericească sau românească rămân vii.

Pr. Dr. Petre POPESCU

CITITI  
"CĂNTĂL ROMĂNESC"





# FĂRĂ PAȘAPORT PRIN URSS.

JOHANN URWICH

Insfărsit, Dl. Johann Urwich și-a împlinit misiunea ce și-a luat, de a împărtăși omenirii libere, cruzimile și bestialitățile din lagărele de concentrare și prizonieri ale Rusiei Sovietice, publicând cel de al treilea volum din sguduitoarea sa trilogie: FĂRĂ PAȘAPORT PRIN URSS.

Volumul acesta este dedicat aproape în întregime grevei deținuților din lagărele din Vorkuta.

Si în acest volum, ca și în celelalte două precedente, se găsesc pagini cu adevărat cutremurătoare. Dar și mărturia de ce anume se poate realiza, chiar într-o țară în care domnește teroarea, atunci când prin tăcerea și hotărârea fermă a celor ce nu mai aveau nimic de pierdut decât o viață de câine, se trece la o acțiune bine organizată.

Pregătirea acestei greve din 1953, cea dintâi de acest fel în istoria lagărelor rusești, despre care presa din Apusul liber a fost informată și a scris, mai mult sau mai puțin, la timp sau, este descrisă în amănunt, pentru a rămâne un document istoric, dând în vileag amănunte nestiute sau pur și simplu ignorate de presa lumii libere.

Rusii, prind de veste, prin informatorii lor recrutați dintre chiar deținuții,

că aceștia pregătesc ceva și încearcă a preveni o catastrofă, promițând o ameliorare a vieții de lagăr și unele concesiuni umane garantate de organizația mondială a Crucii Roșii. Prea târziu însă această trezire la realitate a conducătorilor lagărelor respective, de teama de a nu cădea ei înșiși victime, pierzându-și nu numai posturile ce dețineau, ci chiar propria lor libertate. Ei se izbesc de solidaritatea victimelor în fața călăului. Si scânteia aprinsă în lagărul Nr. 2, mina Nr. 7 din Vorkuta, declanșează un urias incendiu ce se întinde cu repeziciune de fulger și în celelalte lagăre. Cu timpul, victimele își înfruntă călăii, refuzând a mai lesa la lucru. Nu se mai milogesc pentru niste drepturi garantate de toate forurile internaționale privind deținuții, fie ei politici, de drept comun sau prizonieri de război, ci, ceva nemai-pomenit pentru satrapii masei: victimele pun condiții!... Cuțitul, nu numai că le ajunsesse la os, dar pătrunsese până în măduvă. O moarte violentă, adică, de a fi secerat și de toți de gloanțele ucigase ale mitralierelor călăilor, le era mai de preferat decât o moarte lentă, dar sigură.

## CRONICI

### Literare-Artistice-Culturale din exil și din țară

Dealungul acestor 457 pagini ale acestui volum, cu o seamă de ilustrații documentare în text, cititorul întâlnește figuri de legendă, gata de orice sacrificiu. Dar și tărături omenesti. Oameni dintr-o bucată, alături de oameni de nimic. Tigri, dar și lipitori. Eroi și... trădători. Si unii și alții, sunt descriși de autor, în cuvinte puține de multe ori, dar adânc grăitoare. Nu vom da în această prezentare, nici un nume. Nici a celor din prima categorie și nici din cea a lașilor, dat fiind faptul că, printre cei slabi de înger, este menționat și numele unui Român-American. Lăsăm ca cititorii cărții să-l identifice singuri și să-l judece, fiecare, așa cum va crede de cuviință.

Un capitol interesant din această carte, din punct de vedere internațional, este, apariția în cadrul litigajilor dintre victime și călăi, a Procurorului General al Uniunii Sovietice R. A. Rudenko, unul dintre judecătoreii ce au trimis la moarte, în faimosul proces de la Nurenberg, o seamă de personalități din guvernul lui Adolf Hitler, pentru crime împotriva umanității. Si, Dl. Urwich, documentează în acest volum, că, Rusia Sovietică, se face vinovată, de aceeași crimă.

Tipărindu-se această carte, cu mari sacrificii personale din partea autorului, recomandăm cititorilor noștri, care doresc a o avea - și ar trebui ca fiecare să o aibă în casă - să se adreseze, direct autorului. (Johann Urwich, Weltl Str. 149, 8000, München 50, West Germany).

CRONICAR

dumitru ichim



### de unde începe omul

Puține sunt cărțile de poezii ce-au apărut în România din zilele noastre în care să nu găsești cel puțin o "odă" pentru partid, pentru zisul "Conducător", pentru 23 August 1944, pentru belsugul și "noua viață", etc. etc. Cartea aceasta, este una dintre acele puține, în care poetul a rămas el însuși, la el acasă, în atelierul lui de creație. Si aceasta îi face cinste. Mare cinste. Dovedind că a fost publicat, nu pentru osanalele aduse cuiva, ci pentru talentul pe care-l dovedește din plin. Si iată cât de fin ne-o spune în versurile din chiar prima bucată intitulată simbolic: "SE CLATINA PAMAN-TUL": "Mă tem groaznic de mine că eu voi fi înfrântul! E greu să porți în suflet și cerul și pământul!"

Debutul lui Dumitru Ichim în poezie, se face deci curajos și frumos. Poetul spune în versuri, ceea ce n'ar fi îndrăznit să spună în glas, dar mai multe bucăți din acest volum, dar mai răspicat, ni se pare, în "DE-A V-AȚI CUVINTELE":

Ne ascundeam după cuvinte  
Vechi ca anul din stejar  
Um-nătinat în har  
Intomna adus aminte.

Ipostas mințea în ape  
Cel adânc și nepătruns  
Si mereu ne-am tot ascuns  
Si-n departe și-n aproape.

Intre noi noptat-au multe!  
După trunchiul lor sonor  
Ne strigam încetisor  
Numai melcii să ne-asculte.

Am ajuns în cel ce minte  
Codrul jocului ce-a fost;  
Ne strigam fără de rost  
Si-ntr-un noi numai cuvinte...

Nu, nu putem trece cu vederea un fapt izbitor din poezia lui Dumitru Ichim, si anume, obsedanta "teamă" și "frica". Iată de exemplu acest catren final din "CENUȘA DE FRICA":

Cine-o fi-n adânc de mine?  
Poate mie îmi lipsesc,  
Frica mi-e să te-nțânesc  
Si mai frica fără tine.

Si, revine iarăși în "TEAMA DE IER-BURI":

Devenit simbol în herbură  
Nu-ncerca să mă împaci,  
Tot mi-e teamă de copaci  
Si mai teamă mi-e de ierburi.

Migala cu care Dumitru Ichim își construiește poemele, pentru a le da acea rezonanță interioară și frumusețe arhitectonică, se poate lămde vedea în "PRA TARZIU ȘI PRA DEVREME":

N-am avut un prea devreme  
Cît al anilor mă știu  
Totdeauna prea tîrziu  
Si în cer și-n lut și-n vreme.

Prea devremele chemării  
Îl găseam în ultim ceas  
Cînd era tîrziu în glas  
Verde-nchis sub geana zării.

Prea tîrziu pentru struguri  
Îl găseam că-l prea cîrînd;  
Pentru-o floare-am vrut să-mi vînd  
Sufletul în nopți de muguri.

Cine-ai ști să mă mai cheme  
Cînd n-am știre de-unde viu?  
E în toate-un prea tîrziu  
Si în toate-un prea devreme.

Ne găsim cu adevărat în fața unui autentic poet, dăruit de pronie cu un remarcabil și subtil talent, dela care așteptăm și alte realizări, acum când, găsindu-se printre noi, își poate turna în versuri, visele, fără de teamă.

Nicolae NOVAC

## Informații Culturale

\* DUMNEZEU ESTE IUBIREA, se întărează placa de patefon recent apărută în Statele Unite, cuprinzând câteva cântări religioase interpretate de D-na Mimi Mateau, din Stow, Ohio, cu aranjamente muzicale ale maestrului John Innes, dela Institutul Biblic Moody și acompaniamentul orchestrei "The Pinebrook Players". Toate cântările sunt în limba română.

Interpretarea vocală, aranjamentul muzical și acompaniamentul, sunt, fără doar și poate, la înălțime.

Cititorii noștri, care doresc a avea această placă religioasă, și-o pot procura, trimițând costul ei, care este de \$7.00, pe adresa: John Mateau, 3906 Leewood Dr., Stow, Ohio, 44224.

BIBLIOTECA "SATUL", realizată pe pământul Americii de Sud, și anume, în Brazilia, de către Dl. Prof. D. Paulescu, a luat inițiativa de a construi în capitala țării, Brasilia, un cămin în stil românesc, ca lăcaș pro-

riu, în care să fie adunate și expuse comorile Neamului nostru. Cu această ocazie și inițiativa, d-sa, a emis cărămizi de subscripție, ce se pot obține, scriind la adresa: Biblioteca Română SATUL, Caixa Postal 07-0907, Brasilia DF, 70.000, Brasil.

Salutăm cu sinceritate această demnă inițiativă și îndemnăm pe această cale pe toți cititorii ziarului nostru să-și dea, fiecare după puterile sale, contribuția, pentru realizarea acestui dezlărat de ordin național.

\* PERSPECTIVE, se întărează "Buletinul Misiunii Române Unite din Germania. În primele două numere de câte 16 pagini, frumos și îngrijit tipărite, colaborează, pe lângă Msgr. Octavian Bărlă, inițiatorul acestei publicații, d-nii: Nicolae Timbreaș, Constantin Sporea și Octavian Vuia. Fiecare număr conține la fel, un buletin de știri din lumea românească și din colonia Românilor din München. (Adresa: Dr. Octavian Bărlă, Kreittmayr-

strasse 28 II., 8000 München 2, West Germany.)

\* RADACINI, este titlul buletinului Bisericii Ortodoxe Române Sfântul Ioan Botezătorul, din Kitchener, Ontario, Canada, de sub păstorirea Părintelui Dumitru Ichim. Si iată anume, din primul număr, pentru care motiv: "Rădăcinile noastre sunt neamul și credința în Dumnezeu. Cel care-și uită limba, neamul și religia strămoșilor se desrădăcește. Cu cât rădăcinile credinței noastre în Iisus Hristos sunt mai adânci, cu atât sufletul nostru e mai înalt, mai curat, mai bun, mai puternic".

Iată însfărsit un "buletin" al unei Biserici, care, deși are numai patru pagini mici, se prezintă excelent, din toate punctele de vedere. Si nu-l de mirare, având în considerare că Părintele Ichim este în același timp, un veritabil poet. Si, poezii, nu se fac, ci, se nasc. Bine-venite sunt, poeziile cu caracter religios. Asemenea perle, sunt greu de găsit.

\* DRIM-FLORICA BATU: OGLINZI, Colecția "Vestitorul Român Canadian", 1975.

Datorită frumoasei activități literare a Colecției "Vestitorul Român Canadian", exilul s'a îmbogățit în ultimii ani cu câteva interesante și alese broșuri și plachete, printre care și placheta de față a poetului de real talent, Florica Batu: "OGLINZI", care cuprinde două poeme de o incontestabilă valoare literară și anume: MELC și RANA, LUMINII.

Desenele ce împodobesc această plăcută plachetă sunt semnate de: Atena Elena Ganea.

Am primit la redacție, nr. 36 al revistei Ambasadei Americane din București "Sinteza". Cele 64 de pagini ale revistei apar din nou în condiții grafice și artistice ireproșabile. Actualul număr este dominat de câteva articole care se ocupă de drepturile omului.

Subsecretarul de Stat Warren Christopher semnează articolul Drepturile omului: "Chemare și Făgăduință". Un articol este dedicat activității desfășurate de cunoscuta organizație Amnesty International; Un articol se ocupă de situația drepturilor omului în Statele Unite, în timp ce un articol și mai sugestiv este consacrat drepturilor americanilor de a cunoaște conținutul dosarelor întocmite asupra lor.

Un interesant articol este dedicat fuziunii nucleare și perspectivei energetice deschise de ea, iar un articol ilustrat descrie actualele preocupări artistice ale pictorilor și sculptorilor Americani.

Precizăm că Statele Unite au deschis recent o interesantă expoziție artistică la București, care urmează să fie deschisă și înalte orașe din țară. Expoziția se intitulă "Artistul American la lucru" și este dominată de genul modern al artei contemporane.



# IARĂȘI "UMANISMUL" LUI VLAD TEPEȘ

Horia STAMATU

După două piese de teatru cu Vlad Tepeș, cald sau rece, a mai venit și un film, lung de două ceasuri.

Cultul lui Vlad Tepeș, nou în România și venit pe neașteptate, nu se datorează unor oarecari "organe executive", ci unor membri de organe culturale, cu toate scările absolvite. Deci nu este vorba de incultură ci de un fel de apostazie pentru a se trece la cultul anti-omeniei.

Se va spune că "Eminescu a zis". Ei și? Eminescu a fost fără îndoială un geniu, dar niciun geniu, de nicăieri, nu este nici Dumnezeu Tatăl, nici Dumnezeu Fiul, nici Dumnezeu Duhul Sfânt, nici Treimea cea de o Ființă, ci este un om, și ca orice om, geniu sau nu, poate spune și lucruri înțeleptice, poate să facă eroarea umi oarecare nu are consecințe, dar să te ferească Dumnezeu de eroarea unui geniu, ale cărei urmări pot fi incalculabile. Dar să vedem ce a spus Eminescu, vorbind de lumea politică din vremea lui: "Si în două temniți large cu de-a sila să-i aduni să dai foc la puscărie și la casa de nebuni". Eminescu nu a făcut aici apologia lui Tepeș, ci a vorbit doar ca omul la mână, pentru că multe spune omul la mână! Dar cine poate să și-l închipe pe Eminescu partas la sistemul penitenciar din România anilor 1948-1964, cu toate ororile lui?

Se pare însă că s'a trezit un fel de invidie pe Vlad Tepeș, sau mai bine zis pe specialitățile lui: tragerea în țepa a oamenilor de vii și Holocaustul motivat de "ne-rentabilitatea celor ce nu muncesc".

Afară de amintirea acestor ne-

legiuri nu a rămas nimic dela Vlad Tepeș. Din fericire această cruzime dementă, exercitată pentru centralizarea puterii în mâinile proprii, nu a rămas pe seama Românilor, nu s'a considerat o caracteristică a lor, pentru că monstruozițările lui Tepeș n'au fost redate de niciun alt Domnitor român, cu excepția asasinatului de boeri al lui Lăpușneanu, și acesta recunoscut dement.

Dar se pare că există azi în România preocupări de "moralizare" a vieții publice, care se pot observa și în alte țări comuniste. De pildă într-o carte ungurească apărută în 1978, și consacrată "eticei marxiste", se scrie negru pe alb: "Un flu sau o fică nu trebuie să-și ucidă mama sub niciun motiv, în afară de cazul că aceasta devine o trădătoare de clasă". Supărat un cititor trimite revistei "Viața și literatură" dela Budapesta, o scrisoare în care întreabă: "Cât de gravă trebuie să fie 'trădarea de clasă' pentru ca să poată fi judecați părinții de către copii, cu îngăduința societății? Este suficientă o ușoară trădare, căreia să-i urmeze o presiune mai tare a societății, sau e nevoie de o 'trădare de clasă' mai gravă, mai convingătoare? 'Când așa stau lucrurile cu privire la mamă, care oricum este un simbol al iubirii, ce se va întâmpla cu tatăl, cu sora, cu fratele, care de asemenea ar putea comite o 'trădare de clasă'?"

Asemenea griji de impunere a "eticei socialiste" au dus probabil și la confectionarea filmului "Vlad Tepeș". Numai că reacția față de acest film se pare că este cam neconformă cu "etica socialistă", pentru că în "Viața Românească" din Februarie 1979, se

poate citi: "Așa dar Vlad Tepeș este un film care împărtășește publicului (celui mai larg), îndouă ore și jumătate de proiecție următoarele informații: 1) conflictul acut și nedisimulat (imprudent eventual) dintre domnitorul patriot, urmaș conștient al lui Mircea cel Mare, și boierimea egoistă și meschină; de unde 2) necesitatea unei accentuate politici de centralizare; 3) superioritatea oastei permanente; 4) încurajarea comerțului interior și exterior (...); 5) sistem de alianțe (...); 6) disputa pentru cetatea Chiliea a fost, inițial, un aranjament între Ștefan cel Mare și Vlad; 7) separarea puterii seculare (a voinței) de cea bisericească: 'De suflute să aibă grije Sfinția Ta', îi spune Vlad Mitropolitului (în film), iar acesta: 'Ele cad în seama fiecărui păstor!', pentru ultimul cuvânt să-l aibă natural, Domnitorul: 'Fiecare păstor cu fluierul lui', etc.

Autorul acestei cronici, intitulată "Fluierul lui Tepeș" este Florian Potra. Despre propaganda pentru "centralismul democratic", azi "democrația" fiind "Domnia" din vremea lui Tepeș, nu se sfiește să spună: "filmul ca album ilustrativ în sprijinul celor ce studiază manualele gimnaziale de istorie. (...) Dar componenta propagandistică și formativă? Ea se realizează cât într-o conferință de popularizare ținută de profesorul Dumitru Almas și cu același indice de emoționalitate. Dar, în sfârșit, componenta estetică, artistică? Ea este nulă: nicăieri și năicând în această onorabilă peliculă nu răzbată fiorul artei (...). La urma urmei, dacă ne gândim bine, cinematografia autohtonă culege nici mai mult, nici mai puțin

decât ceea ce seamănă. Sau parafrazându-l pe Mohor: fiecare cinematograful cu fluierul ei".

Adevărul este că Vlad Tepeș nu avea comun cu Mircea cel Mare nimic, sau cel mult tot atât cât actualul Popescu-Dumnezeu are comun cu Zalmoxis. Mircea cel Mare a lăsat în urma lui Muntenia mare alcătuită din: Muntenia, Oltenia, Banatul Severinului, Timutul Făgărașului și al Amălașului, Dobrogea și Sudul Basarabiei. Mircea se considera egalul Regilor creștini și protector al Domnitorului Moldovei. El a stabilit Instituțiile de bază ale țării și prin vitejia lui a evitat ca Țara Românească să devină un pașalac, căzând cu Turcii la un compromis, adică plata unui tribut foarte moderat. Importanța culturală a lui Mircea este covârșitoare. Numele lui este legat de cele mai frumoase mănăstiri muntene, Cotmeana, Cozia, Tismana, Vodița, nu numai monumente de artă unice dar și mari centre de cultură românească de-a lungul secolelor.

Politica internă a lui Mircea a fost o politică a stabilității, iar cea externă a siguranței. Ceea ce nu a mai fost deloc cu Vlad Tepeș. Stabilitatea internă a fost înlocuită cu instabilitatea la care ducea teroarea exercitată în vederea instalării unei "puteri centrale absolute", iar siguranța a fost înlocuită cu oscilațiile sinucigase între Est și Vest. Cultural nu a rămas decât o singură urmă dela Vlad Tepeș, aceea a legendei negre a unui fioros Dracula, transformată de un scoțian în secolul XIX într-un roman senzational cu strigoi. "Patriotismul" lui Tepeș a fost setea de putere absolută, nu binele poporului. Tepeș era fiul lui Vlad Dracul, sau Drăculea, iar

"Tepeș" a fost numit de croniciari. Își începe domnia având bune relații cu Ungurii, fiind moștenitor al Amălașului și Făgărașului. Repede trece de partea Turcilor și atunci Ungurii îl susțin pe Dan împotriva lui. În 1457 Tepeș trage în țepă toți negustorii transilvăneni care-i cad în mână, trece munți în Transilvania unde pârjolește localități întregi și trage pe capete în țepă, ceea ce cu greu s'ar putea justifica "patriotic". Cuteroarea și "acțiuni politice" care se bat cap în cap, Tepeș desorganizează țara și economia ei, așa că nu mai poate plăti birul care-l asigură liniștea din partea Turcilor. Aceștia s'au supărat, atacă Muntenia, Tepeș încearcă s'o ia de-a capul cu prietenia occidentală, a Ungurilor, dar prins cu mâna în sac este închis de Matei Corvinul timp de 12 ani la Buda (1462-74), și nu l-a omorât pentru că erau rude. În 1476 Ștefan cel mare și Ștefan Bathory îl pun din nou pe tron, dar după o lună, în Ianuarie 1476, sunt uciși și el și fiul său de Laio-tă, adus de Turci.

Dacă Dan, fiul lui Dan I, pe care Matei Corvinul voia să-l pună pe tron în locul lui Tepeș, și care a fost ucis de Tepeș, se trăgea din Dan I, erou menționat în poezia populară a Sărbilor și Bulgarilor, Vlad Tepeș se trăgea din Vlad Dracul, sau Drăculea, poreclit așa de popor din cauza răutății lui. Si cum capra nu sare unde sare iada, Tepeș l-a întrecut pe Drăculea, dar nu a intrat în folclorul eroic, ca Dan I, din ramura "Dăneștilor", ci a intrat în legenda neagră cu numele de Dracula.

Horia STAMATU

## SADICA UMILIRE A INTELLECTUALILOR

Miron BUTARIU

Cele nouă teze, promulgate de Ceaușescu în Iulie 1971, după re-intoarcerea din China, ca să servească ca puncte de orientare, pentru formarea unei societăți comuniste și "crearea" unui om nou de tip comunist în România, sunt aplicate cu multă strădanie, chiar și acum. Sunt legi, regulamente, dar mai ales instrucțiuni specifice, date de ministere, prin care organele de resort, sunt îndrumate să aplice faimoasele teze. Între acestea semnalăm "Instrucțiunile pentru promovarea la studii de doctorat" date de Ministerul Educației Naționale, în anul 1972 și puse în aplicare începând din anul 1973. "Admiterea la doctorat - scriu instrucțiunile - se face pe baza recomandării 'Comitetului Oamenilor Muncii' din unitatea în care lucrează candidatul și numai cu aprobarea organelor locale de partid. Candidații la doctorat sunt propuși din rândurile membrilor Partidului comunist, care au depus o activitate politică și au un moral ideologic ridicat". Instrucțiunile au fost trimise tuturor universităților și institutelor superioare de învățământ, care eliberează diplome de doctorat. Domnul Dr. Inginer Mircea Rațiu, care a reușit să scape în lumea liberă anul trecut, fost conducător științific pentru teze de doctorat la Institutul Politehnic din Timișoara, a dat la iveală acest lucru.

În anul 1973 Domnul Rațiu este informat oficial, ca să pună în aplicare instrucțiunile ministerului, în calitate de conducător

științific la diplomele de doctorat. Determinat de ilegalitatea acestor măsuri și de revolta unanimă a candidaților la doctorat, redactează și trimite un document memorial lui Ion Anton, rectorul Institutului Politehnic din Timișoara, membru în Consiliul de Stat, vicepreședintele Academiei R.S.R.; membru al Comitetului Central al Partidului comunist, fost bursier al Liceului confesional greco-catolic (unit) din Belș. Memorialul sublinia faptul că discriminarea este împotriva atât a legilor în vigoare în România, cât și a Convențiilor Internaționale; între ele Convenția UNESCO din 1960, ratificată de Guvernul român, care "oprește orice fel de discriminare în accesul la învățământ de toate gradele". Se arată deasemenea că în anul 1961, după ratificarea convenției UNESCO, Gh. Gheorghiu-Dej, a anulat toate măsurile discriminatorii, care existau la acea dată în învățământ. În anul 1974 un memoriu identic a fost trimis lui Paul Niculescu-Mizil și Susana Gădea, miniștrii educației și învățământului și lui Emil Glosan, Președintele Marii Adunări Naționale, profesor universitar, academician, fost Rector al Institutului Agronomic din București și Constantin Stătescu, Ministru Justiției și profesor universitar. Răspunsul la aceste memorii a fost că "dispozițiile Ministerului învățământului sunt legale, întrucât în România singurele legi sunt acelea elaborate de organele de Partid și de Stat". În anul 1975

și 1976 memoriul este depus la Consiliul de Stat, fiind adresat personal lui N. Ceaușescu; care nu dă nici un răspuns. În Ianuarie 1977, domnul Rațiu, considerând că a epuizat - să zicem așa, căile legale din țară - trimite memoriul directorului general în funcție atunci Amadon Malețar M'BOW, UNESCO, Paris. La 7 Iulie 1977 Domnul Rațiu primește răspunsul dela UNESCO care confirmă primirea, cerând "permisiunea să comunice textul memoriului Guvernului Român și deasemenea permisiunea să ancheteze plângerea". Îndată după primirea răspunsului Domnul Rațiu, trimite conștientă-mântul său, prin scrisoare recomandată, cu aviz de primire. Neprimind nici un răspuns, la scurte intervale de timp, mai trimite alte două scrisori. După câteva luni și cum nu primise avizul de primire, Domnul Rațiu face o reclamație la Direcția Generală a Poștei și Telecomunicațiilor, dela care primește răspunsul: "scrisorile s'au pierdut în cursul transportului".

În Aprilie 1977 rectorul Ion Anton, îl cheamă pe Domnul Rațiu într-o audiență, pentru a discuta memoriile sale. Rectorul declară sentențios: "... Trebuie să înțelegi odată și pentru totdeauna, că în țara noastră numai cei buni și oamenii de științe sunt membrii Partidului Comunist. Astfel dispozițiile privind atestarea activității politice este profund justificată; mai mult chiar se impune, pentru a elimina orice promovare a persoanelor care nu

au nivel politic ridicat. Dispozițiile sunt legale, pentru că acordurile internaționale nu pot invalida Constituția și legile noastre. ... ele se aplică numai în limitele legislației din țară. Nu acceptăm nici un amestec în treburile noastre interne". Este evident că partidul în care s'au îmbulzit semidoctii, vrea cu tot dinadinsul să-și înobileze rândurile, prin oameni de știință, care fugă de dracul de partidul comunist.

Răspunsul Domnului Rațiu a fost că va trimite memoriul la Conferința de Securitate Europeană și Cooperare dela Belgrad, La vre'o zece zile Securitatea din Timișoara, unde s'au pus în vedere că este acuzat că a trădat secrete de stat, crimă pedepsită de legea 21 pentru că a transmis memorii în străinătate, plângându-se împotriva guvernului. Anchetă a durat câteva luni. La urmă și fiindcă domnul Rațiu a susținut cu tărie nevinovăția sa, arătând că obligațiile internaționale asumate de Guvernul român, au prioritate față de legile românești care trebuie să se conformeze acelor obligații, anchetatorul i-a spus că "în realitate ancheta a fost făcută numai cu intenția de a-l avertiza să nu violeze legile țării". Memoriile Domnului Rațiu pentru abolirea discriminării n'au avut rezultate, dar mai mult ca sigur că au ajutat autoritățile să-l acorde pasaportul de plecare în Statele Unite; de unde poate să continue străduințele, ca odioasa discriminare să înceteze.

Rățiunea acestei discriminări

este eliminarea intelectualilor din viața publică. Arată vădit dispreț față de oamenii de știință; crezul militant al lui Ceaușescu; pe care nu se sfiește să-l manifeste cu orice ocazie. Orice membru de partid, care își etalează membrisa și profesază o adâncă cunoaștere a așa zisului materialism istoric, marxism, leninism, etc., este apt să ia loc de conducere, în orice domeniu, chiar și în știință. Dovadă evidentă a sclaviei intelectualilor autentici sub tirania soților Ceaușescu; care mână de instincte megalomania-ce duse la extrem, se erijează în oameni de știință, autori de noi teorii, economice, științifice, politice, istorice, literare. Elena Ceaușescu elaborează referate științifice și cercetări chimice; iar Nicolae Ceaușescu este autorul "Unei Noi Ordine în Lume", istoric al Traciilor, poet - noile versuri ale Imnului Republicii "Trei Colori" și filolog, inventator al termenului "futurologie" sau "viitorologie".

Dar pe lângă neajunsurile ce măsura discriminatorie o aduce pe plan personal, ea aduce catastrofe pagube creației științifice românești, care încorsetată în norma rigidă și stupidă a lui Ceaușescu și a soției sale, nu se poate naste și nici dezvolta, lipsită fiind de elementul cel mai esențial, libertatea de creație.

Deaceia avem obligația să denunțăm asemenea măsuri și în același timp să facem continue și mari eforturi ca acestea să înceteze cât mai curând.

# DISCRIMINARE ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR DIN ROMÂNIA



# DOCUMENTA

## TRANSYLVANIAE

Edited by John HALMAGHI

### The magyar thesis regarding the origin and the settlement of Roumanians between the Tisza and the Carpathes

The hungarian delegation at the Conference of Peace at Paris, contested in the notes they addressed to the president of the conference, the continuity of the roumanian people on the territory of ancient Dacia, from its origins until to the Hungarian invasion in Panonia, and adopted the theories of Sulzer Engler and Roesler (a pseudonyme), according to which the Roumanians, originary of the Balkans, immigrated later — after the XIII-th century — in Transylvania. In note VIII, (anexe 4) they state, that:

1. «Anonymus, king Bela's anonymous historiographer, is the sole chronicler of the middle-age who finds Roumanians, at the arrival of the Hungarians in their actual country, in ancient Dacia: but, critical history has demonstrated that the part concerning the Roumanians of Transylvania, has been inserted later only, in that chronicle».

2. The greek writer, Kedrenos, is mentioning for the first time the existence of the Roumanians in the Balkans, in the X-th century. «According to historical truth, these balkanian Valachs are the ancestors of the roumanian nation of to-day».

3. «The proof against the dacian origin of the actual roumanian race, is the roumanian language itself».

4. «They (the Roumanians) are mentioned for the first time on the hungarian territory, at the beginning of the XIII-th century (1210).

5. «None of the non-magyar races living in this country (Hungaria before 1918), cannot flatter herself to represent the first population of origin, and the Roumanians, whose immigration began at the XIII-th century, are the less entitled to do so». (Summary of Note II, 14-th January 1936, letter of count Apponyi, addressed to the president of the Conference).

6. «The magyar thesis, that the magyar people were existing in the region of Hatzeg (Transylvania) during the XII-th century.

7. In the same Note of the hungarian delegation at the Conference of Peace (N. VIII) is stated that: «The first (?) man who expressed the opinion that the roumanian people must be the descendant of that element of the roman people who remained in ancient Dacia, was Bonfinius, who — in virtue of the resemblance existing between the roumanian and italian langue, is admitting in fact, that the Roumanians of Transylvania are direct descendants of the legionaries and colonists of emperor Trajan».

### The historical truth regarding the origin and the continuity of the roumanian people on the territory of ancient Dacia

All the chronicles of the middle-age — none of them being roumanian — do mention the existence of the Roumanians on the territory of ancient Dacia and on the Balkanic peninsula, under different denominations: *Volohs*, *Vlachs*, *Blachs*, a. s. o. as well as the *Roumanian Lands and Countries*:

1) *Nestor's russian chronicle* (X-th century) is talking of the *Volohs* (Roumanians) who were established a long time before, in the regions they are living to-day, in the epoch of the hungarian invasion in Panonia.

2) In the chronicle of the anonymous notary of king Bela of Hungary, of the XIII-th century, there is stated that there existed a native, roumanian population, before the arrival of the Hungarians in Panonia, and statement is made too of the roumanian principalities and dukedoms, between the Tisza and the Carpathes mountains.

3) The hungarian chronicler *Simon of Geza*, of the XIII-th century, is also stated the presence of the Roumanians in the same countries, previously to the hungarian invasion.

4) The anonymous chronicle of 1308 («*Anonymi Descriptio Europae orientalis*») — attributed to a catholic clergyman — is talking about the Roumanians of Panonia encountered by the Huns (Hungarians) at their arrival in this country, («*Blachii ac pastores Romanorum*») as well as of the Roumanians of the Balkanic peninsula, who are of the same roman origin.

5) In the «*Nibelungenlied*» (Song of the Nibelungs) of the middle-age, there are mentioned, among peoples: Russian, Polish, *Valachs* (Roumanian), Kiewish and Pecenegs — and among the princes arriving at Atila's court, the prince of Valachs.

6) In «*Chronicon pictum Vindobonense*», «*Chronicon Posoniense*» as well as in the writings of Thomas of Spalato of the middle age, of Ricardus, Odo de Deogilo and others, there is found the confirmation of the assertions of king Bela's anonymous chronicler, as well as those of the other hungarian chroniclers regarding the continuity of the roumanian people on the territory of ancient Dacia.

7) «*It is a well known fact, that the magyar people, during the XIII-th century, had to pass through the country of the Roumanians (Terra Blachorum) on their passage through the country of the Secuts, or the country of the Roumanians (Terra Blachorum).*»

8) Later, during the XV-th century, *Bonfinius*, secretary of Mathius Corvinus, king of Hungary, wrote that the Roumanians of Transylvania are the direct descendants of the legionaries and colonists, who settled down on the orders of the emperor Trajan in Dacia; their language, which is resembling to the italian, proves it.

Scientific criticism has rejected the theory of Robert Roesler, regarding the absence of continuity of the Roumanians on the territory situated between Tisza and the Carpathes, because of its lack of seriosity and as being in contradiction with historical truth.



# FARA ARMĂNEASCA

## ROMÂNII MACEDONENI

CONTINUARE DIN NUMARUL PRECEDENT

Emanoil Gojdu.

În general, în toate orașele din Imperiul Austriac unde Aromânii au fost în număr mai mare, au pus bazele unor puternice centre economice, religioase și culturale, care în marea lor majoritate au fost puse în slujba neamului românesc. Înainte de dualism și după aceea în Imperiul Austro-Ungar, cel mai puternic centru de activitate a fost însă, Budapesta. Din sânul acelei comunități s'au evidențiat în mod special trei familii și anume:

Familia Gojdu  
Familia Saguna  
Familia Mocioni (Mocsony)

Voi începe cu prima familie. Din mijlocul ei se trage Emanoil Gojdu, care a moștenit dela părinți printre altele, o stradă întreaga pe nume Str. Corbului.

Baronul Emanoil

Baronul Emanoil Gojdu, urmează Dreptul și ajunge Președintele Inaltei Curți de Casație din Budapesta, fiind considerat de unguri un maghiar autentic, făcând parte din aristocrația capitalei. Pe timpul acela, ca să poți urma studiile înalte trebuia să fii catolic. Nu se știe dacă acesta a fost motivul sau altul, dar în felul acesta Gojdu a reușit să urce treptele ierarhiei sociale, practicând acasă - pe ascuns - ortodoxia. Paralel cu funcția pe care o ocupa, Gojdu, era foarte activ și în afaceri bancare. El era rudă de sânge cu Andrei Baron de Șaguna și mai mult ca sigur că împreună au conceput și pus la cale un plan mare care a avut urmări așa de binefăcătoare în viața Neamului Românesc din Imperiul Austro-Ungar. Emanoil Gojdu se pare că a închis ochii prin anul 1865 fără să lase urmași. Datorită titlului de baron, a funcției avute și a stării sale materiale i s'au făcut funeralii naționale, cortegiul funerar fiind urmat de crema aristocrației imperiului. Frantz Iosif al II-lea - al cărui consilier intim a fost Emanoil Gojdu - a trimis la funeralii, un reprezentant special.

Prima surpriză care i-a uimit pe unguri la deschiderea testamentului, a fost dorința lui Gojdu de a fi înmormântat după ritul... ortodox.

A doua surpriză a fost și mai uluitoare: Baronul Gojdu, întocmise împreună cu Episcopul Șaguna, un plan privind averea sa, concretizat în crearea "Fundăției Gojdu". Planul a fost atât de bine întocmit din punct de vedere juridic, încât în toată furia lor, ungurii nu au putut să-l atace. El prevedea ca din uzufructul și alte venituri ale Fundăției să se acorde vezi venituri ale Fundăției să se acorde burse acelor tineri Români-ortodocși din Imperiu și din Ungaria (Dualismul a venit mai târziu) care vor să studieze la universități și sunt lipsiți de mijloace materiale. Nu au fost uitate nici băncile, școlile, bisericile asociațiile culturale, bibliotecile și asociațiile de meseriași - toate instituții românești.

Aromânul Baron Emanoil Gojdu, a înglobat 95% din imensa lui avere în Fundație - pentru scopuri românești - și a lăsat 5% instituțiilor culturale maghiare.

Articolul care a surprins și indignat pe unguri la culme, a fost acela unde se specifica următoarele: În cazul că din motive și împrejurări nefavorabile românismului din imperiu, românii ortodocși ar fi constrânși să treacă la greco-catolicism, întreaga avere a Fundăției Emanoil Gojdu va trece în stăpânirea Statului Român.

Pentru aceste fapte, contemporanii români ortodocși în semn de prețuire, au pus portretul binefăcătorului în biserici, alături de sfinți.

În anul 1941, cu ocazia primului meu refugiu, am vizitat Fundația Emanoil Gojdu din Str. Corbului. În frumoasa capelă ortodoxă, l-am cunoscut pe Prot. Vasile Ungureanu, administratorul fundației. Am aflat spre marea mea surprindere că la acea dată, averea fundației se ridica la aproximativ 1 miliard și jumătate, dar acești bani erau complet inutilizabili pentru scopuri românești. Administrația maghiară, invocă o clauză din actul de funcționare al Fundăției, ca vor beneficia de bursele fundației toți doritorii de a studia din cuprinsul Imperiului Austriac și Ungaria

(Români-ortodocși). Ori după 1918, în acele țări, mai rămăseseră foarte puțini români ortodocși.

Într-o zi, m'am dus și am răsfoit registrul îngălbenit de vreme în care erau trecute numele acelora care au studiat cu bursele Fundăției Gojdu. Am rămas impresionat de sumele mari acordate bursierilor și de numele beneficiarilor. Dela începutul Fundăției și până în anul 1918, numărul lor se ridica la 3555 de bursieri. Am citit cu emoție numele lor. Intelectuali de seamă ai vieții românești din Transilvania. Unii însă nu s'au păstrat pe linia înaintșilor. Iată numele câtorva din ei:

Aurel Popovici	Veturia Goga
Vasile Goldis	Ion Ghise
Zaharia Boiu	Onisifor Ghibu
Partenie Matei	Petru Groza
Ion Moța	Ion Roșca
Ion Albini	Octavian Goga
Nicolae Ivan	Ion Cunțan
Corcheș Ion	Nicolae Bălan
Amos Frâncu	Miron Cristea
Emil Siancu	Aurel Vlaicu.

vedem deci cât de importantă a fost contribuția Fundăției Gojdu la crearea unei temeinice pătri intelectuale în Transilvania.

Vasile COMAN

## Frândza

Avea agiunta'n cârciliu  
pi dega nai ma'naltă;  
bărândului di pomu viu  
ca năsa nu-avea altă. . . .

S'dădea cu vimtul hărios  
sum jerlu plin di vreari  
ș'mutrea la frândzali di'nglios  
s'li facă ti cripări. . . .

Di vără soafă nu-asculta:  
c'agiunsă ahăt 'n dzeană  
și s'minduiască totăna  
că jani di fidană. . . .

. . . Ma bruma toamnilor cădzu  
pi munti 'nă dămneață  
ș'lăita frândză, nu putu,  
si'ngălbini la față. . . .

Cădzu di degă, s'zurul vimt,  
u dusi tu cupraia,  
ca morțilli fără di murmint  
și fără vără soia. . . .

Ca di farmac fudzeau di ea  
și căpărli și oili,  
chirută'n groapă putridza  
cu lăschirli ș'cu ploili. . . .

S'cum pomu'lli deadi mândzili  
tu pulbiri s'tu-arina:  
"Ași va păta. . . Frândzili  
ți fug di rădzătina!"

Zahu PANĂ

### Cunoaștere geografică

## AROMÂNII

Aromânii formează mai multe ramuri distincte, acestea fiind în funcție adesea de regiuni sau centre regionale. Iată principalele ramuri ale lor:

**PINDENII**, care locuiesc în Pind, în Zagor, pe versantul Râului Alb (Aspropotamos), în Tesalia, spre Olimp, precum și în regiunea Veriei și în câteva sate din spre Bitolia și în Tracia. De notat că termenul de "Pindean" e cult;

**GRAMOSTENII**, care locuiesc în regiunea Gramostei (astăzi e frontieră între Grecia și Albania), în regiunea Bitoliei, precum și în munții Traciei (Serbia și Bulgaria sudică);

**FARSEOTII**: apar în Albania sudică, în regiunea Vodenei (azi Edesa) și în munții Pindului;

**MIZACHEARI** sau **MUZACHEARI**: locuiesc în Albania centrală, apuseană și nord-vestică;

**MOSCOPOLENII**, originari din Moscopole (în Albania), emigrați și în regiunea Bitoliei.

Toche PAPAHAĞI



HARTA ETNO-LINGUISTICĂ A AROMÂNILOR



### CALINDAR PI AUGUST

LUNI	6 August	-	Sutira (Alăceșarea Hristohi la față)
MIERCURI	15 August	-	StăMăria (Mari sărbători armânească)
MIERCURI	29 August	-	Tăllărea capului al Avuiulani (preasfi)

### DIN LUMEA MACEDO-ROMÂNĂ

Dumănică, 15 Alunar, Biserica "Sf. Dumitru" di Bridgeport Con. ancillimă la uspițăchiă pl tuț pistupsi-torilli dît parohia și cunus-cușli a lor. Adunarea s'fețe tu ună mușată livadi

di nîngă Bridgeport cu vir-deață și păduri ca tu locu-rili dît Machidună. Armă-nilli ma vecili tu Americă, se-adunără cu nollî vinîț zburără deadun și s'cunus-cură ma ghini. După Pă-

rinteasca dimândare, căntată dît suflit, tînirli gră-musteni, noi vinîț dît Rămă-niă, anchisiră un cor armănesc și nu ma s'bitlisea. Glucurli ș'cântișli jănura până seara amănat când oa-minilli s'trapsiră căta casă.

MATERIALELE PENTRU "FARA ARMĂNEASCĂ" SE PRIMESC

PE ADRESA REDACTORULUI NOSTRU:

ZAHU PANĂ 31-25, 89-th STR. JACKSON HEIGHTS

N.Y. 11369 U.S.A.



## Din 'Jurnalul Cersetorului Lazăr'

### Rana întâia

Ca 'n nopțile de sănzienă  
râuri adânci, subpământene,  
le-aud cum rod umbra 'mi țârzie,  
în împrumutul de chille.

Cu haine albe trec pescarii. . .  
- Opreți-vă, noi suntem carii  
închipuim pre. . . și vai, mie!  
Cine vâslește, cine scrie?

Port rana Ta. Mă ceartă merli,  
cerbli de lemn al învierii  
și nu mai știu . . . e jocul sferic  
în sorb adânc de întineric.

Pe-aproape-oi fi? Sunt doar părete  
în care mă izbesc - erete,  
cercând să 'mi smulg inima 'n ghiare  
și peștilor s'o zvârli izvoare!

### Rana a doua

Tu cine ești? Ne întâlnim mereu  
bătrâne Bartimeu -  
Ești timpul? Nălucirea de a fi? Cuvântul?  
Dece îmi ari cu "măpimesc" pământul  
scotând 'mi viermii de sub păpădie?  
Ești glasul ce nu iartă și mă stie?  
Ești tu-tot eu? Dublarea nu mi-e rară:  
Mi-e foame și 's cuporul plin înseară -  
Mi-e sete și 's fântână fără ciuturi -  
Mi-e zbor și 's borangic - jertfă de fluturi!  
Poate bătrânul Bartimeu  
e nordul din argilele de eu,  
când eu - flămândul marilor din sud,  
câit de zări, mă cresc cu valghimpos și crud.  
De tac, cerșeste noaptea lui  
cu ochii mei. . . și cum să spui?  
Dacă respir mi 's ceas și vama!

Mamă,  
mi 's Bartimeu, prindiburi, vreo ursitoare  
pândindu-mi lutul de potir și de uleioare?  
Pâinea o frâng. . . și orbul mi-e adaus  
strălucim pe drum către Emaus.

### Rana a treia

În lacra mică din penar  
Găsii penița de școlar.  
Să scriu, am vrut ca și atunci  
De moara frunzelor din runci

Tocul muind după cuvânt  
În călimara de pământ,  
Singurătății dându-i chip -  
Macul pe o plajă de nisip.

Să scriu, volam, cu frici de ieri  
Că sunt tăcere din tăceri  
Și 's neajuns și am rugini  
Pe colțul ghindei de lumini.

Un pas era spre cerc de eul  
Stia penița curcubeu  
De rugăciune a brădet  
Tocând otrăvi de minuet.

Când. . . rătăcind pe sub curmal  
Văzută-am rana de putnal  
În coapsa Ta și 'n palme iar. . .  
Am tras capacul la penar

Înspăimântat de Toma nou  
Crescut ecou după ecou. . .  
Am tras capacul la slieru  
Penițelor ce nu mai scriu.

### Rana a patra

Mi-e frică de cuvânt să nu mă vândă.  
Cine în el se-ascunde stând la pândă?  
Cine se roagă 'n el prin el ca să exist?  
Urechea la pământ - auzi un acatist?  
. . . și umbre-aud strângându-mă 'n coral,  
Rocă de rocă în scripturi de val.  
Naivitate de cuvânt eram doar nălucire?  
Găsesc stratificate rugi de prin psaltire,  
Când sap în umbră 'mi (noaptea 'mi sunt miner)  
Cu țărâcop cioplindu 'mi cer de cer,  
Tot mai adânc și dau de-aripl pietrificate  
În lacrimă, în lavă, în păcate.  
Credeam că 's doar un boț de tină  
Și 's numai întrebări și galerii de mină.  
Cuvântul 'am zidit din sânge și cerușă -  
Cine ești tu, strălucim la ușă?  
Ești tu cuvântul, eul meu de-alurea?  
Mi-am strâns făcliei cerul și pădurea.  
Tu bați în ușă. . . Și piroanele  
Pătrund în chip icoanele  
Și sunt ce nu 's, dar nu 's ce sînt  
Mi-e frică să-ți deschid - cuvânt!

Dumitru ICHIM

## Edgar R. Rafael: "ENTWICKLUNGSLAND" RUMANENIAN ZUR GESCHICHTE DER "UMDEFINIERUNG" EINES SOZIALISTISCHES STAATES.

("Tara în curs de dezvoltare" România)

### - RECENZIE -

În cinci capitole, Poziția României în lagărul socialist, Aproximarea României de țările în curs de dezvoltare, Țările în curs de dezvoltare în politica externă a României, Discuții ideologice-teoretice și Concluzii: Doctrina Ceaușescu-, Încearcă Edgar A. Rafael să facă istoria României socialiste spre "țară în curs de dezvoltare". Pentru a da o țară celor susținute de autor înserează în două locuri că a făcut parte din corpul diplomatic român (pg. 10 și copertă), iar într'un sigur loc susține chiar că "a făcut parte din diplomație timp îndelungat" (pg.10). Din păcate nu numește postul deținut în diplomația română, și aceasta, pe lângă altele, ne-ar fi interesat pe noi, deoarece Edgar R. Rafael s'a alăturat celor ce colportează de aproximativ 15 ani de zile că România socialistă ar duce o politică de independență și de autonomie față de Uniunea Sovietică. (pg. 14). Nu este de mirare ca Rafael să fi făcut parte din corpul diplomatic. Dacă am fi aflat ce post a deținut, atunci i-am fi cerut, și ar fi trebuit ca în lucrarea pe care a prezentat-o și ca teză de doctorat, să nu repete ceea ce știm din presă și publicații despre "schimbarea" României și despre fazele de independență și autonomie. (vezi pg 21-43). Dacă ar fi fost într'un post diplomatic însemnat atunci ar fi putut relata ceva despre diplomația socialistă. Deaceia vom face apel la alte surse.

Ne pare rău că nu putem afla dela un fost diplomat român, care este misiunea diplomației socialiste. Într-o lucrare apărută la Moscova în anul 1973, ca autori un număr mare de specialiști sovietici și cu o prefață de ministrul de externe sovietic Andrei Gromăco, intitulată "Diplomația socialismă", aflăm că misiunea diplomației socialiste este de a "pune în practică colaborarea dintre țările socialiste" (pg 52). Tot acolo aflăm și despre modul de lucru al diplomației socialiste, și anume că are două misiuni: a) de a aduce la unison problemele care privesc "întărirea comunității socialiste și dezvoltarea dintre țările socialiste", de exemplu: strânsa colaborare economică și coordonarea planurilor cincinale, colaborarea culturală și tehnică, coordonarea informațiilor și a propagandei și b) coordonarea relațiilor cu țările capitaliste și cu cele în curs de dezvoltare. Tot acolo mai aflăm că "Eficacitatea politicii ex-

terne a țărilor socialiste și rezultatele ei depind de coeziunea țărilor socialiste". (pg. 52 din Diplomația. . .) În altă ordine de idei, tot acolo aflăm cum funcționează diplomația socialistă. Iată-o: a) Ministerul de externe sovietic ține contactul permanent cu ambasadele țărilor socialiste acreditate la Moscova; b) Ambasadele sovietice din țările socialiste țin legătura permanentă cu ministerele de externe, c) înainte de conferințe sau dezbateri ale Organizațiilor internaționale se întâlnesc reprezentanții ministerelor de externe care fixează o linie unitară de urmat, d) aceleasi întâlniri înainte de Conferințele și Întâlnirile din cadrul conferinței Dezarmării, Comisiei energiei atomice și altele. Dacă este nevoie atunci ministrii de externe se întâlnesc pentru a hotărî linia de urmat. Astfel de "întâlniri" au avut loc pentru fixarea liniilor de urmat în problema Germaniei, în problema Securității europene, în problemele dezarmării și altele. De aici se poate trage concluzia, că România, ca țară "facând parte din lagărul socialist" trebuie să urmeze, în cadrul politicii externe linia sau hotărârile luate de aceste întâlniri. Astfel de întâlniri au avut loc și la București. Și se mai știe că înainte sau după un discurs al lui Ceaușescu se anunța și o vizită a ambasadorului sovietic dela București.

În trecut s'a vorbit mult despre "opozitia României în cadrul C A E R (Consiliul de Ajutor Reciproc) (vezi pg. 31 Rafael), dar dela Edgar Rafael aflăm că "încadrarea României în CAER este perfectă". Rafael ne informează că numai între 1971 și 1974 România a semnat 19 Convenții multilaterale de coordonarea planurilor economice, că a contribuit la construirea conductei de gaz Orenburg-până la frontiera sovietică, că a contribuit la construirea fabricii de celuloză dela Usty-Ilimisc ca și la construirea unei fabrici de azbest dela Chiambaev. În plus România face parte din 19 Institute de cercetare, ca și din organizațiile economice internaționale "Interatomenergo", "Interelectro", etc. pg. 31-33).

Toate cele de mai sus nu vorbesc și nici nu se poate trage concluzia că România duce o politică de "independență și de autonomie față de Uniunea Sovietică, ci din contră de o "încadrare sistematică în angrenajul sovietic".

Parerea noastră și concluzia logică ar

fi fost, că Edgar Rafael, în calitate de diplomat român, ar fi trebuit să cunoască mecanismul "diplomației sovietice" și să ne spună mai mult decât ne informează autorii sovietici. Cu siguranță c'ar fi aflat și locul și timpul când "țările socialiste au hotărât ca România să intre în Grupul 77 format din țările în curs de dezvoltare". Este drept că la 5 Mai 1976 în Nairobi, a produs senzație și că opinia publică mondială a rămas uimită de faptul că România se găsește în alături de țările socialiste, ci alături de țările în curs de dezvoltare", dar unui fost diplomat român nu i se poate cere să fie în rândurile lor. Dacă ar fi cunoscut procedeele de lucru ale diplomației sovietice atunci n'ar mai fi tras concluzia că "după Nairobi s'ar fi înmulțit criticile în lagărul socialist contra României". (Vezi pg. 116). Ar fi fost mai simplu, sau era chemat ambasadorul român sau ambasadorul sovietic se ducea la ministerul de externe român. Ori în lucrarea sovietică amintită mai sus, se poate citi negru pe alb, că înainte de Conferințele internaționale, delegații ai ministerelor de externe se întâlnesc pentru a fixa drumul de urmat. Nu s'ar putea ca România să fi primit o astfel de "însărcinare"? Aceasta n'ar fi o noutate. Un săptămânal polonez comunică că "țările socialiste primesc misiuni speciale", adică fiecare țară socialistă trebuie să urmărească și să îndeplinească ceva. Polonia îi era încredințată misiunea să se ocupe de Franța, în timp ce România avea misiunea să se ocupe de țările latine ale Americii de Sud. Ori mai se știe și despre o altă misiune a României: de a spiona NATO. Și a reușit să corupă funcționari francezi și belgieni procurând documente importante.

Pentru apărarea României? Desigur, nu!

În plus lucrarea lui Edgar R. Rafael mai are și alte lipsuri. De exemplu nu traduce titlurile articolelor citate în lucrare. Autorul le dă numai în limba română. Nu prea a fost atent cu istoria. Confundă pe Gheorghe-Gheorghiu Dej cu Maurer (pg. 47), iar la pg. 35 ne povestește că Ceaușescu a răspuns la 22.8.1968 ceea ce Pravda a scris la 25 August și altele.

Alexandru S. ALDEA

## LITERATURA ROMÂNEASCĂ DIN EXIL

Pentru a satisface dorința cititorilor noștri, în special a noilor veniți, setosi de slovă românească, dăm mai jos a doua listă de cărți în limba română, prețul lor în dolari USA și adresele de unde pot fi procurate:

- |                           |                                                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Nicolae Novac:         | ULTIMUL INVINS, poeme, \$ 2.00 (The Union & League RSA, Inc., 720 Williamson Bldg., 215 Euclid Ave., Cleveland, Ohio 4412)                                                                      | 5. Ion Cârja:     | INTOARCEREA DIN INFERN, vol. 2, \$ 7.00 (Acțiunea Românească, P.O. Box A - III, Radio City Station, New York, N.Y. 10019)                                                                                                  |
| 2. St. Georgescu-Sergent: | CARNETUL UNUI VETERAN, Schițe și amintiri, \$ 12.00. Editura RIGMOR.                                                                                                                            | 6. Ion Cârja:     | CANALUL MORTII, \$ 10.00 - se poate procura dela adresa de mai sus. (Prima carte cuprinde amintiri din închisorile comuniste, iar a doua, dela Canalul Dunărea - Marea Neagră).                                            |
| 3. St. Georgescu-Olenin:  | SUB CERUL TARI SI SUB CER STRAIN, \$ 12.00. Schițe și amintiri. Editura RIGMOR - N.S. Govora. (Se poate procura dela "CARPATII", Calle Conde Penelver, 82, 4 Dcha., Madrid 6, Spania)           | 7. Nicolae Novac: | TALMACIRI DIN LIRICA AMERIDIANA, prima transpunere în limba română din folclorului indienilor din America de Nord și de Sud, \$ 6.00 (Editura "Apoziția", Ion Dumitru, Siegfried Strasse 3,8000 München 40, West Germany). |
| 4. Dr. Paul D.Quinlan:    | CLASH OVER ROMANIA - BRITISH AND AMERICAN POLICIES TOWARDS ROMANIA: 1938 - 1947. \$ 7.00 (American Romanian Academy of Arts and Sciences, 265 Lee Street, 101, Oakland, California 94610, USA). | 8. N.S.Govora:    | 81 EPIGRAMME, \$ 10.00. Editura RIGMOR (Ambele cărți ale editurii RIGMOR, pot fi procurate prin Editura "CARPATII", la adresa de mai sus)                                                                                  |

La cererea cititorilor, ziarul  
"Cuvântul Românesc" va  
populariza literatura românească  
din exil.

În acest scop, rugăm pe autori să comunice redacției titlul  
cărții, autorul, prețul și adresa exactă de unde se pot  
procura aceste cărți.



# NOUTĂȚI ÎN ȘTIINȚĂ ȘI TEHNICĂ

## PIATRA MAGICĂ

Misterul "pietrei magice" a fost rezolvat.

Încă din timpurile vechi, membrii regalității au aruncat pietre "bezoar" în vinul lor pentru a se proteja împotriva otrăvirii cu arsenic.

Cuvântul "bezoar" este un cuvânt compus de origine persiană și înseamnă "protecție împotriva" și "otrăvă".

Regina Elisabeta I a Angliei purta pietrele ei magice, în inele de argint pe care le golia în vinul ei înainte de a-l bea.

Pietrele bezoar sunt de fapt concrețiuni care se dezvoltă în tractul digestiv al câprioarelor, lamelor și altor animale rumegătoare. Nimeni n-a știut de ce aceste pietre au lucrat, dar ele au lucrat. Regina Elisabeta niciodată nu a suferit de otrăvire cu arsenic. Acum cercetătorii de la Institutul de Oceanografie din San Diego, California, au descoperit prin folosirea urmelor radioactive, că arsenicul este îndepărtat prin combinarea cu sulf în părul animal parțial digerat și care face parte din combinația chimică a pietrei. Părul, de fapt, acționează ca un burete chimical, absorbant pentru arsenic.

## PRIMUL SAT SOLAR

Primul sat solar în lume va fi construit în Arabia Saudită, la 50 km de Riad, în virtutea unui proiect finanțat în părți egale de SUA și Arabia Saudită. Proiectul va intra în funcțiune în 1981 și va satisface integral nevoile energetice ale satului, incluzând curentul electric și desalinizarea apei.

## BUMBAC PIETRIFICAT

Cercetătorii de la Departamentul Agriculturii din Statele Unite au descoperit din întâmplare cum să transforme bumbacul într-un material clar, sticlos bun conducător de electricitate. Trebuie doar să umezești pânza de bumbac într-o soluție apoasă de sare de plumb și apoi să o arzi la o temperatură de 593 de grade Celsius. Dacă pânza de bumbac o acoperi cu o folie de aluminiu înainte de încălzire, ea dispare într-o peliculă sticloasă și devine un strat conducător. Aceasta poate face "Bumbacul-sticlă" să găsească aplicații largi în electronică și energie solară.

## REFLEXUL SCUFUNDĂTORULUI

Dr. Martin Nemiroff, cercetător în probleme pulmonare la Universitatea din Michigan, revoluționează tratamentul victimelor prin înecare. El a descoperit că persoanele presupuse înecate, pot fi readuse la viață fără distrugerea celulelor creierului, până la mai mult de jumătate de oră din momentul înecului. De zeci de ani, experții medicali au presupus că după 6 minute sub apă, o persoană înecată nu poate fi readusă la viață. Scoase din apă, victimele înecului sunt reci, albastre, fără să respire. În cele mai multe cazuri, respirația artificială nici nu este încercată. Dr. Nemiroff a descoperit că în apa sub 20 °C, victimele înecului pot trece prin "reflexul scufundătorului" în care timp cantitatea de oxigen normal trimisă spre piele și mușchi este drastic redusă. Oxigenul este trimis în schimb spre creier, spre a-l proteja. Reacția este numită după un reflex găsit la balene, delfini și alte mamifere marine care pot înnota sub apă jumătate de oră înainte de a ieși la suprafață pentru aer. Dr. Nemiroff sugerează că reflexul scufundătorului este responsabil pentru readucerea la viață a unui băiat de 18 ani care a stat sub apă timp de 39 minute. Mai mult de 12 alți înecați pentru mai mult de 10 minute au fost readuși la viață la spitalul său. Cu cât mai rece este apa, cu cât mai tânără este victima, șansele de salvare sunt mai mari.

## CUCUL DEȘTEPT

Contrariu cu credința populară cucul sunt foarte deștept. Cucul european de fapt e așa de deștept că pun alte păsări să-i crească puii. În primul rând cucul caută alte păsări ale căror ouă să semene cât de aproape cu ale lui. (unele ouă de cucu sunt albastre, altele pestrițe). Apoi aruncă ouăle din cuibul pasării după care și le plasează pe ale lui... Cum știe el cum va arăta ouăle înainte de a le oua? Experții cred că ei caută cuiburile care ar semăna cu cele în care au crescut părinții lor. Celelalte păsări se pare că sunt prea stupide să observe că ouăle sunt străine. Între timp cucul pleacă și continuă să-și cânte cântecul său cu o singură notă crescându-și reputația de pasăre idioată. Numai cucul european e așa de deștept, cel american ne-știlnd de obiceiul celui din lumea veche își clocește singur ouăle.

# LUCRURI DE ȘTIUT

Andrei CRĂCIUN

Am fost de trei ori victimă a arestărilor abuzive în România. Nu mai este un secret, că aceste organe de opresiune a regimului cesc și zice comunist, folosesc închisorile de drept comun pentru toate cazurile politice. În acest fel consideră ei, ating mai multe persoane la fel de importante. Primul: nu mai au, chipurile, deținuți politici. Al doilea: Foștii și prezenții activiști politici anticomuniști, sunt compromiși cu diferite învinuiri de drept comun, bine înscrise de securiști. Al treilea: Autenticii delincvenți de drept comun sunt infiltrați înocidând printre ceilalți refugiați, creștin dezbinare și scandaluri rusești în țările de depozitare a refugiaților (vezi Traiskirchen, Aus-

tria). Alci mai adaug un fapt din sistem. Pe tot timpul detențiunii politiciilor în mijlocul dreptului comun, tâlharii și hoții autentici sunt puși să facă viața politicilor și mai de nesuportat. De exemplu: se folosesc de diferiți foști boxeri ajunși bătuși de profesie, care nu mai au nici un scrupul. Îi bat și amenință zilnic în celule pe cei însemnați politici. Li se ia pachetele cu mâncare, trimise cu sarcinile de familie. Li se răstoarnă lăburile ce țin loc de mâncare. Îi șicanează punându-i de plantele noaptea peste rând, aducându-i în pragul nebuniei. Asemenea indivizi ca boxerul Horst Stumpf, Ghepu Velicu, Constantin Niculescu, Ion Măgeri, au înlocuit și înlocuesc

cu destul succes pe celebrii criminali ai închisorilor politice de la Pitești, Gherla, Canal, ca Eugen Turcamu, Bogdanescu, Enăchescu, Popa Tanu, etc.

Poate că pentru unii nu spun nimic nou. Cu toate acestea, îmi fac datoria să amintesc și confirm crimele care se săvârșesc contra deținuților politici din România. Ultima oară când le-am experimentat pe pielea proprie, a fost în 1976, când între cele câteva sute de foști deținuți politici, arestați pentru motive abracadabrante, am fost și eu. Am simțit să-mi dischid gura, pentru că mi-se pare că ești în complicitate cu opresorii atunci când taci. Si nu vreau să fiu în categoria acestora.

Andrei CRĂCIUN

# CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

Aronel CLOTEANU-OHIO

## ... DULCE ROMÂNIE ...

ORIZONTAL

(1) Comună pe Bega, la sud vest de Timișoara. (3 cuv.) (2) Comună istorică, a lui Horia, din Munții Apuseni, la vest de Câmpeni. -O frumoasă și pur românească comună între Sibiu și Păltinș, cu vechi tradiții de oierit. (3) Roman Bunea. -Oraș important, situat pe Bistrița moldovenească. (2 cuv.) (4) Comună în Muntenia, în apropiere de Fierbinți Târg, la vest de Urziceni, sau, nume de femeie săsoaică. -George Sebeșan. -Istodie Rares. -"Măscare" făcută de om. -Iosif Trifa. -Vedete ! ! (7) Dânsule. -Dody Dumitrana. -Cinste și respect. (8) Julia, nume scris așa cum se pronunță în limba engleză. -Oraș pe Someșul... de Satu Mare. -Negativ. (9) Dânsa. -Oraș istoric și cultural în estul Moldovei. -Olimpiu Ducea. (10) Intins. -Orașul petrolului. (11) "Bucin" fără mustuc ! -Operație ce o fac plugarii pe rândurile cucuruzului, mai ales odată cu săpatul de-al doilea. (adj.) -Mamifer tibetan. (12) Încă. -A se muta din cauză de forță majoră. -A alege. (13) Munții noștri...poartă, Noi cersim din poartă'n poartă. -Celebru pictor român. -Comună în Jud. Târnava Mică, dar fiindcă nu avem la îndemână, spre edificare, o hartă detaliată a dulcii noastre Românie, adaug că numele comunei este același cu al crainicului publicațiilor românești BNS dela New York. (14) Două orașe (primul în Transilvania și al doilea în Muntenia) între care s'a întemeiat pe vremuri prima linie aeriană internă de pasageri (2 cuv.).

VERTICAL

(1) Capitala Daciei (pân'la Tisa) sub Regele Decebal. (2) Orașul unde s'au încoronat primii Domnitori-făuritori ai României Mari, Regele Ferdinand I și Regina Maria. (2 cuv.) -Miercurea.... oraș pe Olul Superior. (3) Nicadoru Bădiță. -Costume naționale românești de femei. -Subsemnatul. -Victor Ilies. -Rele ! (4) Hartă sau portscrit. -Vegetale tropicale. (5) Aici. -Vechi oraș pe malurile râului Târnava Mare, primul care a folosit metan și unde s'a dezvoltat ca atare industria sticlăriei. (6) Numai pe jumătate este "vajnic" ! (6) Orașel între Oradea și Ciucea. -Îndoit. (7) Actor sau pictor. -July Jordan. -La Bacău (1) la Bacău, "pe la mahala", s'a născut, s'a născut, c'o literă lipsea ! (8) Anotimp. -Animalele Rășnărilor. -Copil. (9) The United States of America. -Oraș grănicar la vest de Timișoara. (10) Loc anume pentru întreceri de box, etc. -St. Mucenic a cărui prămire se face la 2 Martie și 18 Mai. -Basarab Răstocea. (11) Cinstit. -Negativ. -TOE ! ! (12) Maria A. Abrudean. -A apărea. -Zeul morții la vechii egipteni și totodată soțul zeiței fertilității, Isis. (13) Mesteacănul dela poarta mândrei mele. -Dăspăcat cu cuțitul. (14) Sare a acidului azotic. -Orașel minier din zona Petroșanilor.

DESLEGAREA ÎN PAG. 20

# VĂRUL DIN AMERICA

N. STOIA

Vărul din America poate fi o realitate fizică dar mai presus e o stare de spirit. Vărul din America era așteptat ca eliberator în Europa de două ori în acest veac și a acționat ca atare. În aceeași calitate mai e așteptat în țările satelitei Uniunii Sovietice. Mai rezonabil speranțele s'au deplasat în timp spre obiective limitate. El va pune o vorbă bună în apărarea celor asupriți pentru dreptate și eventual va întări-o prin strângerea robinetului care lasă să treacă credite comerciale și tehnologie avansată în țările respective. Oxigen absolut necesar economiei lor. Cândva, într-un viltor încă nebulos, vărul american probabil că va pune umărul din nou însă bunul simț cere ca să facem flecare dintre noi efortul necesar oricărei schimbări în bine.

Acest efort începe cu examinarea propriei noastre conștiințe: trebuie să fie și o vină a noastră care ne-a adus și care ne țin în actuala situație. Stadul următor este fixarea sacrificiului pe care suntem în stare să-l facem. Însfârșit, unirea eforturilor și acțiunarea sub o conducere înțeleaptă, democratică.

Noi cei aflați prin grația cerească în Lumea Liberă ocupăm o poziție com-

plexă. Întâi ca veri americani pentru cei din Tară și al doilea dar nu mai puțin important, ca exponenți ai românilor asupriți. Ocupând un loc însemnat și datorită de a-l merita și păstra cu demnitate. Mădestia, buna cuviință, înțelepciunea sunt virtuți tradiționale, tipice românești și obligația de a le observa există de ambele părți ale Cortinei de fier. Dacă le acceptăm drept conduită personală și colectivă avem toate șansele să reușim. Toate acestea ca generalități bine cunoscute. Dar concret:

În anii teroarei ca armă de intimidare, anii închisorilor și Canalului, orice deținut avea simpatia și sprijinul moral al întregii Națiuni române. Aripa morții ne ținea pe toți uniți. Călii noștri, paznici de închisori, anchetatorii spuneau: -Nu vă bucurați degeaba. O zi înainte de a veni americanii vă lichidăm ! -Deci se temeau. Azi nu se mai tem. Li s'au dat asigurări clare că o asemenea zi nu va veni. Si mai grav, desflințând detenția politică în mod oficial iar practic etichetând-o ca fiind de drept comun ("oțit") s'a îndepărtat și pericolul pentru regim al unei solidarități naționale. Goana după alimente, tentația bli-

dului de linte, favorurile gradate subtil - toate acestea sunt arme în arsenalul lor. Abuzurile activiștilor de partid și a lucrătorilor din aparat (de Stat, represiv, comercial, etc. . .) sunt atent mușamalizate și uitate. Noi ar trebui să le înregistrăm și să le difuzăm pe larg. Izolarea, identificarea exactă a acestor bandiți oficiali, promovarea ideii că vor da seama în fața poporului și că nu vor scăpa de răspundere, cred, singurul mijloc de a-i ține azi în frâu și deci ar trebui să-l folosim din plin.

Astfel presiunea acestor abuzuri va scădea, iar curajul celor de acolo de a le înfrunta, va crește.

Judecarea lor "inadvan- ce" ar avea efecte neașteptate: oamenii de execuție ai regimului comunist - destinați să facă treburile murdare - vor cântări de flecare dată riscurile. Instinctul lor le furnizează coșmarul unui nou Nuernberg, secvență logică după noul Muenchen pe care îl trăim mereu de ani de zile. Să dăm Românilor din țară acest mic ajutor și vom vedea cum se vor împicioroga ca pui timpurii când dau de colțul ierbii și de viermișori.

N. STOIA



CAPITOLUL 7

# TESTAMENTUL DIN MORGĂ

Remus RADINA

MOTTO:  
"Noi și înspăimântătoare filozofii au apărut  
pe lume, ca să înțelegem ce înseamnă  
în termeni de sânge, de ferocitate, credința  
că statul e totul, iar individul, nimic."  
(P.P. Negulescu)

După câteva zile, am fost transferat din nou la Jilava, dar acum în celula 6 de la reduit. Această celulă avea forma unui tunel, cu o singură fereastră. De-a lungul pereților se montaseră priciuri, pe două nivele. În această celulă zăceam două sute de oameni, așa de înghesuți că nu ne puteam întoarce de pe o parte pe cealaltă și că eram în permanență uzi de transpirație. Mulți dormeau pe beton, chiar și sub pat, până lângă hărdăul cu fecale, la care se putea ajunge cu mare greutate. Cine privea din curte fereastra celei noastre, vedea că din interior ieșea un abur permanent, ca dintr-o baie.

Într-una din zile am fost scos la amenajarea terenului din prima curte. Cel care ne dirija munca era generalul Mociulski. Vroiam să comunic cu prietenii de la celula 13, dar generalul Mociulski mi-a strigat:

- Nu încerca nimic, că de te prinde Maromet, te omoară în bătaie!

Intervenția lui Mociulski m'a revoltat și i-am răspuns:

- Domnule general, ce sunteți așa de fricos? Este dureros că trebuie să vă vorbească astfel un fost ofițer. Lumea știe că spuneți "Să trăiți!" gardienilor și se vorbește că ați făcut mult rău foștilor dumneavoastră camarazi.

Generalul Mociulski mi-a replicat:

- Lumea poate vorbi orice, dar eu îți spun că nu am făcut rău camarazilor mei, ci i-am salvat pe mulți. Aceasta se va vedea cândva!

Se apropiau Sfintele Paști. Era Vinerea Mare. Niciodată această zi de imens dolu nu-mi păruse atât de tristă. În gând am făcut următoarea poezie:

Vinerea Patimilor la Jilava (1950)

E stranie Jilava în noaptea de aramă,  
Din negrele cavouri, spre zări de foc mă cheamă  
Altarul, libertatea și dragostea de mamă.

Intins între schelete, în noaptea sfintei denii,  
Mă sting în catacombe, cum răposas mirenii,  
În vremea năpustă a stinselor milenii.

Tăceri de pînă la Golgota mă'mbie,  
Doar luna muribundă pătrunde în chilie,  
Să-mi picure în suflet lumini de veșnicie.

Târziu, ascult prohodul, cu sfintele refrene,  
Si cum Te vad sub bichul urgiei pămîntene,  
Ti-aș duce, Doamne, crucea, ca Simion din Cîrene!

În ziua de Paști, am fost scoși la săpătură de pământ, pentru construirea unui drum. Desi eram toți slăbiți, am lucrat peste puteri, sub ciomegele lui Maromet, și ale gardienilor săi.

La începutul lunii Mai, doi Jugoslavi, dintre care unul se numea Obradović, au evadat din celula noastră. Cum a aflat vestea, Maromet, și-a luat toți gardienii și i-a înșirat în curte, pe două rânduri, față în față, cu niște ciomege solide în mâini. Apoi ne-a obligat să ieșim afară la numărătoare, trecând printre cele două rânduri de gardieni. Loviturile cădeau ca ploaia în spatele și capul nostru, iar numărătoarea s'a făcut de vreo zece ori. După ce ne-au bătut bine, ne-au închis fereastra și ușa. După aproximativ două ore, cei de la nivelul superior am început să ne sufocăm. Am gândit să cobor sub pat, unde aerul mai avea ceva oxigen. Dar mi-am zis că este o lașitate să fac aceasta! Trebuie să stau la nivelul superior, chiar dacă-mi voi pierde cunoștința!

Peste puțin timp, au venit hărdălele cu mâncare fierbinte. Aceasta ne-a îngrozit. Un călugăr, Dobre, ne-a propus să refuzăm mâncarea. Propunerea lui era de un curaj excepțional, dacă Maromet ar fi aflat aceasta l-ar fi omorât. Era iar un moment de cumpănă. Fiindcă nimeni nu mai spunea nimic, am sărit de la locul meu și am propus să scoatem hărdălele afară. Toată lumea a fost de comun acord. Dar unul dintre colegi și-a pierdut cunoștința, din cauza lipsei de aer, iar altul a făcut o criză de epilepsie. Am bătut la ușă și am cerut să se scoată hărdălele afară. În fața hotărârii noastre, gardienii au luat hărdălele și în scurt timp au deschis geamul.

La câteva zile a venit la Jilava colonelul Constantinescu, din Direcția Penitenciarelor, să ne trieze pentru trimitere la canalul Dunăre-Marea Neagră. Am ajuns în fața comisiei. Sanitarul Oprea insistă să nu fim trimisi la canal, că sunt prea slăbiți, dar Constantinescu a decis să merg la canal. Dacă aș fi fost respins, m'ar fi trimis la faimoasa închisoare Pitești, unde se făcea "reeducarea" studenților. La această închisoare trebuia să alegi fie moartea trupului, fie moartea sufletului. Nu exista o altă posibilitate.

Imediat după plecarea colonelului Constantinescu, cei care trebuiau să meargă la canal am fost îmbarcați în duble speciale, pe calea ferată. Drumul a fost un calvar. Era o aglomerație de nedescris, transpiram tot timpul și ne sufocam din cauza lipsei de aer. Singura înlesnire o constituia un scaun de W.C., montat în vagon.

Am ajuns la lagărul de muncă "Poarta Albă", unde am fost încadrați în brigada a 28-a, brigadier fiind un vestit infractor de drept comun, Bănică. Acesta auzind că am fost ofițer, se lăuda în fața mea că a făcut culcări nenumărate cu generalul Paul Teodorescu, fost "agiotant regal", și cu colonelul de cavalerie Vladimir Constantinescu.

După câteva zile, am fost transferat la lagărul de muncă "Cernavodă". Când mă aflam aci, au sosit două brigăzi de studenți reeducați, de la închisoarea Pitești, care peste puțin timp vor deveni faimoasele brigăzi 13 și 14, la lagărul de muncă "Peninsula". Printre ei aveam și un cunoscut, Ion Stancu, originar din județul Roman, fost student la Facultatea de medicină din Cluj. Acesta locuise la aceeași gazdă cu mine, pe strada Calomirescu din Craiova, în anul școlar 1937-1938, după care plecase la Liceul militar "Mihai Viteazul", din Târgu Mureș. Am discutat cu el deschis, criticând nedreptățile strigătoare la cer comise de noul regim, fără să știu că Stancu se reeducase la Pitești și devenise un periculos turnător.

În scurt timp am fost transferați toți la "Peninsula", un lagăr de muncă din apropiere de Mamaia, unde se aflau deținuții politici cu pedepse de la cinci la zece ani.

Perioada canalului a fost una dintre cele mai negre perioade din viața mea. Parcă însuși numele comunei Valea Neagră, lângă care se afla lagărul Peninsula, era predestinat. Pe aceste locuri, doar fusese exilat Ovidiu, cu două milenii înainte.

Am fost încadrat în brigada lui Marinovici, supranumit "câinele roșu", și lucram pe la săpăturile de pământ lângă Mamaia. Munca la pământ era distrugătoare, mulți au murit făcând eforturi supraomenești să-și îndeplinească o normă imposibil de realizat.

În fața intenției criminale a regimului de a ne extermina (Gheorghiu-Dej declarase deschis că acest canal "va fi mormântul reacțiunii") eu am depus un jurământ: că nu mă voi lăsa pradă friei și în clipa când voi constata că munca mă ucide, să refuz a mai munci, pentru a fi ucis pe față de tirani.

Mâncarea era foarte slabă: arpacaș, varză, morcovi dulci, morcovi murați și cartofi. În cei peste patru ani, cât am stat în lagărele de la canal, nu am văzut nici un ou. Oamenii, pradă foamei permanente, rupeau în flecare zi lărbă și o puneau în mâncare. Eu nu am mâncat nici un fir de lărbă, fiindcă mi se părea sub demnitatea umană să fac aceasta. Tatăl meu îmi povestea cum în timpul primului război mondial, când fiind rănit a căzut prizonier la Unguri, văzuse oameni mâncând lărbă de foame. Mulți dintre aceștia nu au supraviețuit războiului.

La canal domnea o teroare permanentă. Comandantul și securitatea erau foarte aspri, iar brigadierii, deși erau recrutați din rândul deținuților, erau niște unelte oarbe, gata să ne ucidă fără ezitare, pentru a se salva pe ei.

În brigada lui Marinovici am avut colegi pe: comandorii de aviație Titus Ceaușu și Cara; maiorul de infanterie Marinescu; scriitorul Răutu; economistul Ion Boian; doctorul Nour; învățătorul Vasile Batin. Deși nu am făcut eforturi mari, realizând numai jumătate din normă, după câteva săptămâni eram complet epuizat. Bri-

gadierul Marinovici a început să mă perse-cute, forțându-mă să muncesc peste puterile mele. Conform jurământului meu, am refuzat să mai ies la lucru. Cum s'a întors seara în lagăr, Marinovici m'a scos la raportul locotenentului Ghinea, care ținea locul comandantului. Acesta mi-a tras o bătaie și mi-a spus să ies la lucru, chiar dacă acolo nu voi putea lucra.

Conflictul meu cu Marinovici lua proporții. I-am atras atenția că tratamentul aplicat de el oamenilor este o edevărată crimă împotriva umanității. Văzându-mă în conflict cu Marinovici, aproape toți colegii m'au izolat. N'au mai avut curaj să stea de vorbă cu mine decât trei colegi: doi Români macedoneni, Mihai și Apostol Gospodin și un moldovean, David Tărcuță. Tărcuță, un om simplu și cinstit, era și el foarte slăbit dar s'a refăcut numai cu cartofii cruzi, pe care îi primea de la un prieten ce lucra la bucătărie.

Între timp eu am slăbit mai rău, încât nu mă mai puteam ține pe picioare. Dar eram obligat să merg la muncă. Colegii mă duceau de brațe până la șantier, acolo mă culcam pe pământ, iar seara mă duceau tot de brațe. Un coleg care se oferea mereu să mă ducă de braț era Vasile Batin, moldovean. În timpul marșului nu aveam voie să mă opresc, pentru nimic în lume. Nu voi uita scena cu Marin Dondoe, din Craiova, fost student la Facultatea de medicină. Acesta s'a îmbolnăvit de enterită, din cauza alimentelor alterate, care ni se dădeau în permanență. În timpul marșului, a cerut voie să meragă la W.C. Ostașii din securitate nu i-au dat voie, amenințându-l că-l împușcă. Si bietul băiat a trebuit să-și facă necesitățile din mers! Iată cum reafirma regulul "cre-dința în demnitatea și valoarea persoanei umane", de care vorbea preambulul Chartei "Națiunilor Unite"! Trebuie să precizez că Marin Dondoe era un om de foarte frumos caracter.

Nu știu nici acum dacă starea de epuizare fizică în care mă aflam era cauzată de tratamentul inuman din Jugoslavia sau dacă nu am avut o boală pe care medicii nu au depistat-o.

După mai mulți ani mi s'a găsit un nodul la plămâni drept, fără să fi știut când am avut T.B.C., și o insuficiență suprarenală.

Mergând la cabinetul medical, doctorul Eugen Suroiu, ardelean, m'a consultat și s'a adresat doctorului Ahile Sari, care nu lucra la infirmerie, dar se afla acolo întâmplător: - Le malade imagine! (Bolnavul închipuit!), și a arătat cu capul spre mine. M'am adresat și eu doctorului Sari, arătându-i pe doctorul Suroiu: - Le medicin malgre lui! (Doctorul fără voie!). Numai că doctorul Suroiu era o unealtă ticăloasă a securității, în timp ce doctorul Sari prefera să lucreze la pământ, decât să asuprească pe ceilalți deținuți. I-am mai spus lui Suroiu:

- Doctorul Paulescu a descoperit "insulina", iar dumneata ai descoperit "peninsula"!

- Ce e aia "peninsula"? m'a întrebat Suroiu.

- Numele vine de la lagărul "Peninsula" și înseamnă tratamentul bolnavilor cu băta!

După câteva zile am făcut și un flegmon la mână stângă, cu diametrul de aproximativ 7 cm. Așa, bolnav, m'au scos la lucru. Atunci lucram la construirea unei căi ferate de șantier. Au format o echipă pentru introducerea suruburilor în traverse, compusă din sublocotenentul de cavalerie Mircea Magearu, nepot al economistului Magearu, și din mine. Am încercat să lucrez, dar nu mă puteam ține pe picioare. I-am spus lui Mircea Magearu că sunt complet epuizat și că merg să refuz lucrul. Mircea Magearu care terminase școala de ofițeri activi cavalerie, din Târgoviște, înaintea mea, mi-a spus: - Eu am încă putere, rămâi numai de formă lângă mine și eu voi lucra singur! Nu intra în conflict cu aceste brute!

I-am răspuns:

- Nu e corect să accept soluția dumneavoastră. Chiar dacă mă vor omorî, nu pot să vă distrug ultimele rezerve de energie. Aici pe toți ne pândeste moartea!

Cu toate rugămintele lui Mircea, m'am dus și i-am comunicat lui Marinovici că

nu lucrez, fiindcă sunt foarte slăbit și am un flegmon la mână. Marinovici m'a reclamat imediat primului brigadier, Buiuga, un marinar din Constanța, "bine hrănit" în lagăr. Buiuga a venit furios și a început să mă lovească cu pumnii în cap, piept și abdomen. Dar nu m'am ridicat la lucru, ci am strigat colegilor mei: - Priviți domnilor, libertatea muncii în secolul al XX-lea!

Peste câteva zile, a venit în inspecție colonelul de securitate Albon, din Turda, fost ceaprazar, despre care se spunea că este comandantul tuturor lagărelor de pe canal. M'am dus la mașina lui, i-am arătat flegmonul și pieptul pe care se numărau coastele și i-am spus că am fost lovit de Buiuga. L-am întrebat: - Dumneavoastră admiteți sau nu aceste torturi?

Pus în fața acestei întrebări directe, Albon mi-a răspuns că nu este de acord cu asemenea practici. Apoi m'a trimis la infirmerie.

Înaintea mea a fost operat, tot de flegmon, un coleg din brigada mea, Florea Stancu.

La aceste operații a asistat și un brigadier de la construcții, Petrin. A doua zi, Petrin a venit la mine și mi-a spus:

- Domnule Radina, am intenția să te aduc în brigada mea, unde te vei pune pe picioare. Si asta numai pentru răbdarea dumitale din timpul operației de ieri. Stancu a fipt tot timpul, iar dumneata nu ai scos nici un cuvânt. Cum se explică această stăpânire de sine?

I-am răspuns:

- Folosesc toate împrejurările acestea, pentru a face exerciții de voință. Vreau să fiu totdeauna pregătit pentru eventuale torturi.

Peste câteva zile a venit în inspecție și colonelul Cosmovici, tot cu o funcție mare în conducerea lagărelor de pe canal. Cosmovici avea multe crime pe conștiință, totuși i-am semnalat abuzurile lui Buiuga și Marinovici. Am gândit totdeauna că trebuie să semnalăm toate crimele comise celor cu funcții de răspundere, pentru ca aceștia să nu spună vreodată că nu au știut ce s'a petrecut.

La câteva zile am aflat o veste care a căzut ca o lovitură de trăsnet: sublocotenentul de cavalerie Mircea Magearu fusese împușcat de securitate pe șantier!

Călușul numărul unu al lagărului de exterminare Peninsula a fost ofițerul politic, Chirion, care ocupă și azi o funcție într-un minister!

Continuare în numărul viitor

\*\*\*\*\*  
Gilles  
Visele mele  
atlazuri jesute  
din firul de argint al lunii.  
Rătăcirii  
Sub orizonturi stropite  
în sânge de-aurore  
pe trepti de rouă:  
Am iubit.  
Amintiri...  
femele palidă  
cu trupul svelt  
mirosind a trandafiri,  
Adolescentă.  
Iubirea?  
împărtașanie  
din sufletul altuia,  
răcorind buze însetate  
dintr-o fântână,  
cu ape de cer.  
Cântece  
viori furate  
din sertarele ascunse  
ale Tăinei și Luminii.  
Cântece. Plânsete.  
Am crezut în umbre:  
Visele mele  
atlazuri jesute  
din firul de argint al lunii.  
Ovidiu VUIA  
\*\*\*\*\*



# ÎN TRE PRUT ȘI NISTRU

A rosti numele Basarabia e una cu a protesta contra dominațiunii rusești - Mihail EMINESCU

## LITERATURĂ LA COMANDĂ

Nicolae LUPAN

Scriitorii de la Chișinău, ca și de la Moscova sau Kiev, abordează cât se poate de frecvent așa zisul gen literar al povestirii în proză cu un număr restrâns de personaje, cu o acțiune țesută din episoade și conflicte ce pun în lumină caracterele personajelor. Scriitorul este investit cu dreptul de a influența cititorul doar prin prisma rațiunii. Omul poate să râdă, să plângă, să danseze, să bească și să fie iubit. Poate să uite pe parcursul unor pagini de carte (doar al unor pagini!) de procente, de norme de muncă, de depășirea planului de producție.

Povestirea are un personaj principal, de cele mai multe ori, un harnic constructor al societății de mâine. În jurul lui se desfașoară cea mai mare parte a acțiunii: se înalță și se prăbușește o întreprindere sau un conflict între o mână de conducători de vârf care este pentru fecundarea artificială a națiunii și un set de ferme care se crampoțelază pe poziții vechi, când era dată la taur. Într-un fel, povestirea este un conflict între două lumi: cea a națiunii și cea a națiunii.

constituie neapărat cuvenitul antagonism de clasă, ciocniri de ordin social dintre exploatați și exploatați.

Cât despre conflicte, ele trebuie să plămădească chipuri "vii" ale personajelor, dintre care cele pozitive să te cucerească iar cele "negative", oricât de simpatice ar fi, să-ți trezească mânia și revolta prin graiul celor "pozitive". Revoltă și bucurie, totodată, pentru că grație "măiestriei" scriitorului, cultivatorii de porumb, când se adună, declară că partidul i-a învățat cum se prășește cucuruzul, mulgătoarele din stepa Bărăganului sau Bugacului, să zicem, când pin sfat, spun și ele că tot partidul le-a învățat cum să stoarcă ultimul strop de lapte din faja vacii, iar bucatarii, când se întrunesc, zic că și pe ei partidul l-a învățat cum se face un bors de foaie verde.

Cu alte cuvinte, literatura este scrisă la comandă. Iar mănăstirea de condei, înainte de a se așeza în fața foii imaculate, se cere în audiență la mai marele ideologilor din district pentru a-și expune planurile

de creație. Un fost zootehnician, veterinar, agronom sau, în cel mai bun caz, un învățător mediocru îl ascultă cu tot aplombul injectat de partid. Dacă mereu afirmativ din cap, fără a scoate un cuvânt. Scriitorul se fâstăcește. Mai ales în momentul când stăpânul cabinetului începe să facă notițe în blocnot. Monologul ia sfârșit. Și încep directivele, cum că: orice operă literară trebuie să oglindească veridic mersul înainte spre comunism;

că la toate etapele contemporaneității noastre, trebuie să afirme calitățile nobile ale constructorului a-cestuia;

că la toate șiretlicurile imperialismului scriitorul trebuie să răspundă, condamnând în opera sa tot ce este disonant, reacționar în lupta pentru pace în lumea întreagă; că prin intermediul eroilor săi literatura trebuie să dea dovadă de atitudine loială față de cauza comunismului;

că literatura trebuie să educe la toți cetățenii simțul datoriei față de țară și socialismului care a biruit; că literatura trebuie să oglindească realitatea de pe pozițiile reale ale realismului socialist real, etc, etc.

Doar o singură condiție lipsește din avalanșa imperativelor, aceea că literatura ar trebui să fie totuși literatură! Ca un "Ovidiu" al lui Alexandru, spre exemplu, care a văzut lumina rampei și la Moscova și la Chișinău, unde teatrul național republican "Pușchin" l-a ales pe bardul de la Mircești, ca unul care a făcut așa de mult pentru dezvoltarea dramaturgiei naționale.

Spectacolul era pregătit cu prilejul a două mii de ani de la nașterea marelui poet latin. Și teatrul găsi de cuviință să aducă în scenă o nouă creație literară, în care se reflecta în mod clar și convingător spiritul de înaltă cultură și de înaltă morală care caracterizează pe toți românii.

Am văzut o lucrare  
Ce nici a lui Ovidiu n-are  
Nici fierul, nici focul,  
Nici timpul ce roade  
N-o vor nimici...

Tăcut ca o statuie în fața cortinei trase, Ovidiu își prezice o viață veșnică. Iar spectatorul, setos de tot ce e românesc, era în delir, răsunele în presă - dintre cele mai elogioase:

"Încă un mărgăritar scos la lumină din tezaurul fără de preț, adunat bob la bob de predecesorii noștri".

"Occidentul și însuși președintele Roosevelt n'au pus niciodată în fața Uniunii Sovietice condiții pentru ajutorul ce i se dădea. Occidentul a ajutat-o la infinit. Deacum la Yalta, fără nici un rost, a fost recunoscută în mod tacit ocuparea Mongoliei, Moldovei, Estoniei, Letoniei și Lituaniei.

Alexandr SOLJENITSYN "

## DOCUMENTE

Buzduganul înfățișat este un document expresiv și hotărâtor care dovedește drepturile noastre de stăpânitori asupra pământului Basarabiei din totdeauna. El a fost păstrat din vremuri străvechi din tată în fiu, de o familie basarabeană al cărei ultim vârstar este preotul Paul Mihail din Chișinău. Este o mănușă neolitică a trecutului și a stăpânirii românești între Prut și Nistru.

Sentinelă heraldică care se vede pe acest buzduhan sunt scriptorul monocel, scriptorul bicel și celui. Atari scriptori sunt foarte des întâlniți în ceramica din vremea Ștefan cel Mare, scriptorul păstrându-se în tradiția heraldică și ornamentală mai ales în veacul al XV-lea.

Calul era emblema heraldică a ținutului Orhei.

Buzduganul este un document prețios al vremurilor neuitate, cărmuite de Ștefan cel Mare, când Nistrul, Marea Neagră și Dunărea erau hotarele Moldovei.

El a aparținut părcălabului de Orhei.

## CAZ AUTENTIC

Diferiți cunosători în materie de muzică îi spusese rău că diferite ocazii lui Nicolae Ursu că, se vede treaba, e călcat pe o ureche de un elefant iar pe alta - de un urs. Cu toate acestea directorul școlii Nr. 11 din Cernăuți, Mihail Mazerschi, nu găsi printr-un învățătorii săi un mai bun dirijor de cor decât Ursu.

Serbarea elevilor pentru părinți, ce urma să aibă loc, era consacrată uneia dintre nesfârșitele aniversări ale revoluției din Octombrie. Totul era gata pentru începerea festivității: sala plină de părinți și rude ale școlarilor, cortina lăsată, corul aranjat în spatele ei. Pe abinci orice manifestare de ordin cultural începea cu intonarea imnului Uniunii Sovietice urmat de un cântec despre Stalin.

În așteptarea dirijorului cortina rămânea nemiscată. Autobusul care trebuia să-l aducă din centrul orașului 10 kilometri până la Teșina se stricăse la jumătatea drumului și Ursu trebuia să-și urmeze calea apostolească.

În se mai putea aștepta și directorul porunci soției sale să-l însoțească pe drum. El se gata de a-l însoți pe drum, dar Ursu refuză să-l însoțească în fața unui cor de copii care cântă imnul sovietic.

Într-un moment de tăcere, Ursu se aplecă și se uită la copiii care cântă imnul sovietic.

Se începu să cânte imnul sovietic. Ce faci, copilule? - răci directorul în limba rusă. Leontina singi mai întâi cum i se moșie plicioarele, apoi văzu negru înaintea ochilor și se prăbuși în fața coristilor.

În timp ce jerdă "înuișii trecutului putred" era tăcută de pe scenă și stropită cu apă, în ușa sălii de festivități apăru Ursu.

Repede pe scenă! - îi strigă directorul. - Imnul Uniunii Sovietice!

Și corul începu:

- Unire frățească - Republică Mare...

Când imnul se termină aplaudă doar directorul, urmat de învățătorii Sor, Cogan, Serman, Crigsfeld, Kinsbruner...

N.L.

PAGINA "ÎN TRE PRUT ȘI NISTRU" APARE SUB ÎNGRIJIREA ROMÂNULUI-BASARABEAN: NICOLAE LUPAN

Dulce Bucovina,  
Vesela grădina,  
Cu pomii roditori  
Măști și flori.

Fu ce ești o floare  
Căci din floare  
Căci din floare  
Căci din floare.

VASILE ALEXANDRU

Desigur, că erau și "vigilenți", care laudau teatrul pentru că concepușe spectacolul "de pe pozițiile contemporaneității noastre, accentuând momentul și semnificația socială..."

Un lucru e cert: "Ovidiu" aducea satisfacerea celor mai nobile aspirații ale omului, revalorificându-i gustul artistic păgănit de surrogatele contemporane, cultivându-i limba și dragostea de moștenirea literară națională. Lucru, ce

se poate obține numai impunând atât poeziei cât și prozei limba populară cu tot ce are ea mai armonios, mai pitoresc. Numai prin absorbirea a ceea ce e authton, scriitorul poate ajunge la o perfectă conformitate de aspirație cu poporul său. Asa cum este cazul poetului Grigore Vieru, bunăoară, care, adăpându-se la literatura veche și la cântecele populare, evită superficializarea limbii și promovează moștenirea fol-

clorică, zicând:

Eu de mamă și de tată  
Nu mă satur nici odată.  
Timotei Cipariu zicea la 1891 în cuvântarea rostită cu prilejul inaugurării Asociației transilvane pentru literatura română și cultura poporului român: "Providența ne-a conservat... un tezaur mai scump decât viața, tezaur, care, de l-am fi pierdut, de l-amperde... atunci mai bine să ne înghită pământul de vii..."

Nicolae LUPAN



# SĂ RĂDEM... SAU SĂ PLÂNGEM...?

ANUL 3 Nr. 15

NICULIȚA NE INSPIRĂ

## URZICA LIBERĂ

### PROIECTUL DE CONSTRUCȚIE AL UZINEI DE ENERGIE NUCLEARĂ



BUCUREȘTI - Niculiță oferă poporului român un alt exemplu de multă-laterală prosperitate sub-dezvoltată.

Planurile uzinei nucleare au fost întocmite de inginer pe puncte și tovarăsa pe genunchi Lenița; reactorul a fost luat pe datorie din Canada, restul mașinilor cu bani împrumutați din Anglia, munca-i voluntară iar rusul va cumpăra energia electrică pe gratis.

Dinu MĂTRĂGUNĂ

## INSTANTANEE DIN CIRCUL PECERIST-RESERIST

RESURSA NOASTRĂ INTERNĂ

În August 1968, când s'a produs invazia sovietică în Cehoslovacia, eram și noi într-o stare de agitație și îngrijorare. Cîrteau zvonuri că vom primi și noi românii "ajutorul frănesc"; se luau măsuri concrete în vederea respingerii celui "ajutor" nesolicitat. Eram preocupați intens de gândul ce am putea face într-o atare situație.

Aveam în birou o colegă rusească (căsătorită cu român), una micuță la statură și subțirică la talie, cum nu mi-a fost dat să văd rusească de o atare constituție fizică. O altă colegă se scoală de la biroul ei și traversând cancelaria spre rusească, îi spune: stii, dragă Lidia, m'am gândit și am găsit soluția! Dacă vin rușii tăi, noi să te scoatem la poarta ministerului și să le spun soldaților că tu deja ai ocupat aici, încât nu mai e cazul să intre ei!

Aveam deci, ruseasca noastră, "resursa" noastră internă de "apărare". Jumătate în glumă, jumătate în serios, colega noastră socotea că fulgul acela de femeie poate abate un tanc din drumul său.

NOMINA STULTORUM

Dintr'un singur număr al "Tribunei României" (primul pe 1979), vedem o mulțime de nume "caracteristice românești" cu entuzlaste contribuții la cauza RSR-ului în străinătate. La "Colocviul Internațional Panait Istrati" de la Nisa vorbește doamna Sarah Safir-Lichnewski; deasemenea domnul David Seidmann de la Tel Aviv tratează în expunerea sa despre "Isaac Horowitz și Panait Istrati". După spusele lui Panait Istrati cu privire la Rusia Sovietică după ce s'a lovit cu fruntea de pragul de sus și a publicat "Spovedania unui învins" nu s'a spus nici un cuvânt.

Mai vedem că la biblioteca română din Worcester - Noua Anglie, vorbește "buna patrioată" pe nume Hrisa Charalambide, participând de asemenea: Christy Belba, George Soter ș.a. Scriu ziarului: Eliahu Palzer din Mahane David, George Raizlar (din Wellington), G. Heinrich, Dora Pincu din Beer Sheva ș.a. asemenea. De aceea îi zice foii "Tribuna României".

Sava GĂRLEANU

## Glume

\* O femeie cu o voce senzuală telefonează lui Ceaușescu și-i reamintește că au dormit împreună câțiva ani în urmă. Dănsa ar prefera să nu pomenescă despre acest incident corespondenților din Vest, care se aflau în București, dar, i-ar plăcea să albe o mașină și un apartament mai mare.

Ceaușescu rămâne perplex la cele auzite, căci nu-și amintește să fi avut altă "pretenție" mai intimă în afara de Lenița lui.

Santaful continuă luni de zile, până când lui Nicu îi dă în cap să întrebe femeia aceea cu voce "sexy" despre "identitatea" ei și să-i spună lui când și unde au dormit împreună.

"Nicule!", exclamă ea, "cum poți să uiți chiar așa? Sunt Ana, am dormit împreună la Congresul al II-lea, în timpul cuvântărilor lui Ilie Verdeț."

\* Sună telefonul acasă la Ceaușescu. Leanca ridică receptorul și întreabă:

- Cine-i acolo?

- Un fost coleg de liceu de-al tovarășului Ceaușescu - răspunde vocea delă celălalt capăt al firului.

- Minți, bărbatu-meu nu are decât 4 clase primare, pe mine vrei să mă duci?

\* Care-i deosebirea dintre soare și bogățiile României? Soarele dispăre în Apus și bogățiile României dispăr în Răsărit.

\* În vizitele sale pe care Ceaușescu le-a făcut în Statele Unite, aflându-se de multe ori în fața aparatului fotografic, a auzit din partea fotografului: "say cheese". L-a întrebat deci pe traducătorul său: -Bre, ce tot spune ăla cu aparatul "seiciz"? - Tovarășe președinte, asta înseamnă pe limba noastră "spune brânză".

Intors acasă cu un aparat de fotografiat Poloroid, Ceaușescu își cheamă consoarta spunându-i: - "Prințesă", zi "brânză", că-ți fac o fotografie la minut cu aparatul ăsta dela decadenții americani. Elena se uită la el și face o față searbădă, în timp ce el apasă pe buton. Nemulțumit de fața consoartei în fotografia respectivă, Ceaușescu cheamă pe fotograf oficial al curții sale, spunându-i: - "Bre, vezi fotografia asta a Elenei?... I-am spus, cum spun imperialiștii americani: "seiciz", și uite ce monstruozitate a ieșit. -Iertați-mă tovarășe președinte, îi răspunde acesta, dar pentru a obține o fotografie frumoasă a unei femei să zâmbească și să i-se roșească puțin obrazii... Fără alte lămuriri, Ceaușescu își ia aparatul și dă fuga înapoi. - Zi "SEX", "Prințesă". Elena se întoarce spre el, curiosă să îl întreabă: - "Cu cine de data asta?...?"

## EPIGRAME ȘI CATRENE

Ion CICALĂ

TACTICI

Neamul, pășea la nevoi,  
doi'nainte, unul'napoi.  
Ceaușescu, mai cuminte,  
dă doi'napoi, unul'nainte!



CIRCULUS VITIOSUS

Experiența comunistă  
demonstrează cu tărie,  
că o utopie veche  
devine-o nouă utopie!

PERSPECTIVE

De merge'n veci treaba așa  
tot Rumânul va avea  
curând o "Dacia".  
Dar cine, cine știe  
dacă, și o ... Românie!

DE 23 AUGUST

Azi, sub cer îngust de-august  
Caragiale-ar spune: Bravos Națiune!  
Enepeștența și...în presă,  
iar presa și ... sub presiune!

## RĂȚOIUL EXILAT

ANUL IX

OUL NR. 25

### DE ZIUA PROLETARILOR

Cu entuziasm voluntar și aplauze obligatorii s'a sărbătorit în țară "Ziua Muncitorilor".  
Cu această ocazie Rățoiul dedică următoarea romanță marelui îndrumător și mergător pe două picioare, Niculiță, șeful suprem al fericirilor muncitorești!

### DE ZIUA "MUNCII" TALE ÎȚI SCRIU

(Romanță contemporanizată)

De ziua "muncii" tale îți scriu  
Din exil câteva rânduri:  
La muncă rob, nu pot să viu  
Și de-ași putea, ce-am să deviu?  
Un făr' de cruce în patru scânduri!

Dona-RĂȚOIUL





## SPORT

Ultima etapă a Campionatului Diviziei "A" de fotbal - a 34-a - s'a caracterizat prin victoria echipelor gazdă, cu excepția meciului dela București dintre Dinamo-F.C. Argeș, unde se hotărâse câștigarea campionatului. Pentru a câștiga campionatul argesenii aveau nevoie de un meci egal, dar, jucând ca o adevărată campioană care se respectă, ei au câștigat partida după un joc excelent. Jucătorul care a dominat din toate punctele de vedere a fost DOBRIN, arhitectul victoriei argesenilor, care a entuziasmat spectatorii prin jocul său. El a fost co-autor al golurilor înscrise de Radu 2 și D. Nicolae, precum și autorul golului victoriei din min. 90, care a pecetluit soarta meciului. F.C. Argeș este o echipă care a câștigat pe merit campionatul. Ea a învins în toate duelurile directe cu Steaua și Dinamo, principalele rivale în lupta pentru titlu, lucru care s'a dovedit decisiv în câștigarea campionatului.

Deși au câștigat în ultimele etape, Corvinul, U.T.A. și F.C. Bihor au retrogradat în Divizia "B", unde viața se pare că va fi mai grea deoarece ele urmează să facă parte din seria 3-a și deci numai una dintre ele va putea reveni eventual - la anul în Divizia "A". Iubitorii fotbalului din Arad au toate motivele să fie supărați, deoarece este pentru prima dată, în ultimii 29 ani, când cea mai veche echipă de fotbal participă la campionatul Diviziei "A" - U.T.A., retrogradează în Divizia "B". Drumul înapoi nu va fi ușor pentru U.T.A. deoarece ea nu mai dispune de rezerve de jucători tineri, care era caracteristică echipei U.T.A. din zilele ei bune, când era una din principalele furnizoare de jucători a echipelor Steaua, Dinamo, etc.

## REZULTATE TEHNICE

F. C. Baia Mare	- C. S. Tirgoviste	5-0 (1-0)
Jiul Petroșani	- Steaua	1-0 (0-0)
F. C. Bihor	- Gloria Buzău	2-1 (0-1)
Dinamo	- F. C. Argeș	3-4 (1-2)
A.S.A. Tg. Mureș	- S. C. Bacău	3-1 (2-0)
U. T. Arad	- Politehnica Iași	6-2 (2-2)
Corvinul Hunedoara	- "Poli" Timișoara	3-1 (1-0)
Olimpia Satu Mare	- Sportul studențesc	1-0 (1-0)
Univ. Craiova	- Chimia Rm. Vilcea	4-1 (1-0)

## CLASAMENTUL

1. F. C. ARGEȘ	34	20	5	9	54-29	45
2. Dinamo	34	16	9	9	51-28	41
3. Steaua	34	18	4	12	57-32	40
4. Univ. Craiova	34	15	8	11	40-25	38
5. F. C. Baia Mare	34	17	4	13	42-38	38
6. Sportul stud.	34	14	7	13	42-41	35
7. C. S. Tirgoviste	34	15	5	14	38-38	35
8. S. C. Bacău	34	14	6	14	37-38	34
9. A.S.A. Tg. Mureș	34	13	6	15	49-59	32
10. Olimpia	34	14	4	16	38-52	32
11. "Poli" Timișoara	34	13	5	16	35-37	31
12. Politehnica Iași	34	11	9	14	37-44	31
13. Gloria Buzău	34	13	5	16	34-46	31
14. Jiul	34	13	5	16	38-51	31
15. Chimia Rm. V.	34	13	5	16	38-54	31
16. Corvinul	34	13	4	17	45-50	30
17. U. T. Arad	34	11	7	16	45-46	29
18. F. C. Bihor	34	10	8	16	37-49	28

## GOLGETERII

22 GOLURI: Radu II (F.C. Argeș) - 4 din 11 m.  
16 GOLURI: C. Stan (Gloria Buzău) - 3 din 11 m.  
13 GOLURI: Fanici (A.S.A. Tg. Mureș), M. Rădu-  
caru (Steaua) - 1 din 11 m. D. Georgescu (Dinamo)  
- 1 din 11 m. Dembrowschi ("Poli" Timișoara) - 3 din  
11 m.  
12 GOLURI: Marinescu (C.S. Tirgoviste), Iordănescu  
(Steaua) - 3 din 11 m.

Campionatul s'a încheiat și în cele trei serii ale Diviziei "B" de fotbal. Ultima etapă nu a produs nici o modificare în fruntea clasamentului, echipele promovate în prima divizie fiind cunoscute mai dinainte. Dacă promovarea echipelor F.C. Galați și U. Cluj n'a surprins pe nimeni, în schimb promovarea echipei Viitorul Scornicești, după numai un an de activitate în Divizia "B" este o surpriză, mai ales că în aceeași serie activau echipe ca Rapid și Petrolul, cu vechi state de serviciu în Divizia "A". Scorniceștiul este prima echipă din mediul rural care va activa în prima divizie de fotbal a României. Este interesant de văzut dacă Scorniceștiul va putea aduna suficienți spectatori pentru a se putea plăti cheltuielile echipei sau se va apela la ajutorul statului.

## CLASAMENTUL SERIA I

1. F.C.M. Galați	34	23	4	7	67-32	50
2. Steagul roșu	34	21	4	9	62-27	46
3. C.S.M. Suceava	34	18	5	11	57-35	41
4. F.C. Constanța	34	17	2	15	56-34	36
5. Viitorul Vaslui	34	15	3	16	39-47	33
6. Delta Tulcea	34	16	2	16	49-42	34
7. F.C. Brăila	34	13	3	18	43-42	33
8. I.C.I.M. Brașov	34	13	6	15	46-47	32
9. Muscelul Cluj	34	15	2	17	48-55	32
10. Progresul Brăila	34	13	6	15	36-46	32
11. Nitramonia Făgăraș	34	13	6	15	43-31	32
12. Minerul G.H.	34	14	4	16	33-30	32
13. Portul C-ța	34	14	3	17	49-51	31
14. Tractorul Bv.	34	14	3	17	51-54	31
15. Relon-Ceahlău	34	14	3	17	30-49	31
16. Olul Sf. Gh.	34	13	5	16	39-52	31
17. Victoria Tecuci	34	14	2	18	55-65	30
18. Construct. Iași	34	8	7	19	30-58	23

## REZULTATE TEHNICE

Progresul Brăila	- F.C. Constanța	1-0 (1-0)
Nitramonia Făgăraș	- Minerul G. Humorului	4-1 (1-1)
Delta Tulcea	- C.S.M. Suceava	3-1 (3-0)
Portul Constanța	- Tractorul Brașov	3-1 (1-0)
Viitorul Vaslui	- F.C.M. Galați	2-2 (0-1)
I.C.I.M. Brașov	- F.C. Brăila	2-0 (2-0)
Olul Sf. Gheorghe	- Steagul Roșu Brașov	2-1 (0-0)
Constructorul Iași	- Muscelul Câmpulung	2-3 (1-2)
Relon-Ceahlău P.N.	- Victoria Tecuci	2-0 (1-0)

## CLASAMENTUL SERIA A II-a

1. Viitorul Scornicești	34	20	3	11	57-33	43
2. Metalul Buc.	34	17	7	10	49-31	41
3. Metalul Ploiești	34	18	4	12	50-31	40
4. Rulmentul Alex.	34	15	8	11	32-28	38
5. Petrolul Pl.	34	17	3	14	52-32	37
6. Rapid Buc.	34	12	13	9	54-34	37
7. Polana Cămpina	34	16	3	15	57-31	35
8. Progr. Vulcan	34	15	5	14	40-39	35
9. Gaz metan	34	13	9	12	37-38	35
10. F.C.M. Giurgiu	34	13	9	12	30-42	35
11. Autobuzul Buc.	34	14	6	14	47-40	34
12. Dinamo Sl.	34	13	7	14	55-54	33
13. Soimii Sibiu	34	12	9	13	40-41	33
14. Chimia Tr. M.	34	13	6	15	33-51	32
15. C.S.M. Dr. T.S.	34	14	3	17	41-49	31
16. Electroputere	34	13	4	17	36-55	30
17. S.N. - Oltenița	34	7	9	18	32-56	23
18. Chimia Brazi	34	7	6	21	33-70	20

## REZULTATE TEHNICE

Viitorul Scornicești	- Polana Cămpina	5-2 (2-0)
Metalul București	- C.S.M. Drobeta Tr. S.	3-1 (1-0)
Soimii Sibiu	- Dinamo Slatina	2-2 (2-1)
S.N. Oltenița	- Chimia Brazi	7-2 (5-0)
Gaz Metan Medias	- Autobuzul București	4-0 (3-0)
Electroputere Cv.	- Chimia Tr. Măgurele	2-2 (0-2)
Progresul Vulcan Buc.	- Rulmentul Alexandria	2-0 (1-0)
F.C.M. Giurgiu	- Metalul Ploiești	1-0 (1-0)
Petrolul Ploiești	- Rapid București	2-0 (1-0)

## CLASAMENTUL SERIA A III-a

1. "U" Cluj-Napoca	34	21	4	9	73-23	46
2. Gloria Bistrița	34	19	4	11	69-34	42
3. F.C.M. Reșița	34	14	8	12	57-40	36
4. C.F.R. Cluj-Np.	34	16	4	14	48-42	36
5. Aurul Brad	34	16	3	15	53-46	35
6. Minerul Anina	34	16	2	16	55-47	34
7. Chimica Tim.	34	16	2	16	52-56	34
8. Minerul Cavnic	34	15	4	15	50-68	34
9. Ind. sirmel C.T.	34	15	3	16	54-44	33
10. U.M. Tim.	34	13	7	14	43-49	33
11. Minerul M.N.	34	15	3	16	43-55	33
12. Metalurg Cugir	34	14	5	15	33-46	33
13. Dacia Orăștie	34	14	5	15	43-49	33
14. Infrățirea Or.	34	14	4	16	40-45	32
15. Mureșul Deva	34	13	5	16	45-59	31
16. C.I.L. Sighet	34	13	3	18	30-67	29
17. Victoria Călan	34	12	2	20	52-55	26
18. C.F.R. Timiș.	34	12	2	20	52-55	26

## REZULTATE TEHNICE

Chimica Târnăveni	- C.F.R. Cluj-Napoca	2-0 (1-0)
Infrățirea Oradea	- Minerul Anina	1-0 (0-0)
Dacia Orăștie	- Minerul Mol. Nouă	3-0 (2-0)
Victoria Călan	- Gloria Bistrița	0-1 (0-0)
Mureșul Deva	- C.I.L. Sighet	4-1 (1-0)
Minerul Cavnic	- Aurul Brad	3-1 (2-0)
C.F.R. Timișoara	- F.C.M. Reșița	4-0 (0-0)
Metalurgistul Cugir	- Ind. Sirmel C. Turzii	4-1 (3-0)
"U" Cluj-Napoca	- U.M. Timișoara	2-0 (1-0)

Prezentăm pe scurt cititorilor noștri nolle echipe promovate în prima divizie de fotbal a României:  
(1) F.C.M. GALAȚI: Este o fostă participantă în campionatul primei divizii de fotbal. Echipa joacă frumos, în viteză fiind adeptă jocului ofensiv. Ea are un nucleu de jucători buni care asigură echipei o comportare constantă. La capitolul dificultate am remarca lipsa unui adevărat conducător de joc, precum și a unui atacant percutant.



F.C.M. Galați 1978-79. Sus dela stânga: M. Nedelcu (antrenor principal), Constantinescu, Stoicescu, Olteanu, Oană, Hagiolu, Balaban, Cojocaru, Bejenaru, D. Boieru (antrenor secund). Rândul de jos: Mosoiu (masor), Hodina, Tolea, R. Dan, Florea, Kramer, Ōrac, Burcea, Haiduc.

(2) VIITORUL SCORNICEȘTI: Echipa va participa pentru prima dată la campionatul Diviziei "A", fiind prima echipă dintr'un mediu rural care realizează această performanță. Echipa promovează în Divizia "C" în anul 1974, în care joacă patru campionate clasându-se pe locurile 6,4,7 și respectiv 1 (antrenor T. Macri) în 1978 va promova în Divizia "B" seria II-a, pe care o câștigă, promovând astfel în prima divizie de fotbal a României. Iată componenții lotului antrenat de D. Anescu și I. Cărciumărescu: Anghel - portar; Gh. Florea, L. Martinescu (capitanul echipei), A. Mincu, C. Pană - fundași; St. Bădea, Gh. Manea, P. Petre, P. Manea - mijlocași; I. Bădăluță, Gh. Soarece, P. Voiculeț, C. Mincu, I. Palea - înaintași. Ar mai fi de adăugat încă două rezerve: portarul V. Predescu și fundașul V. Ioniță. Media de vârstă a lotului: 23 ani!

(3) U. CLUJ: Echipa studenților revine în Divizia "A" după o absență de 3 ani, folosindu-se de clujeni pentru a construi o nouă echipă demnă de renumele înaintașilor Dr. M. Luca, Dr. Georgescu, Petru Emil și alții. Revenirea "studenților" în prima divizie coincide cu împlinirea a 60 de ani dela înființarea clubului "U". Printre plusurile echipei trebuie să remarcăm jocul ofensiv al echipei, cu participarea mijlocașilor la acțiunile de atac. (Mijlocașul Căpeanu II fiind golgeterul echipei cu 19 goluri). Ca deficiențe menționăm jocul mai timorat în deplasare.



"U" Cluj-Napoca 1978-79. Sus dela stânga: T. Pop (antrenor), Mamu, L. Mihai, Vidican, Căpeanu II, Lazăreanu, Moldovan, Bagiu, Răduță, Mos, I. Muresan. Rândul de jos: Dobrotă, Florescu, Ciocan, Anca, Batacliu, A. Muresan.

\* Echipa STEAUA a câștigat "CUPA ROMÂNIEI" la fotbal pe anul 1979 învingând în finală pe Sportul Studențesc. (Până la încheierea ediției nu ne-a parvenit rezultatul)  
Rezultatele din semifinale:  
Sportul Studențesc - Dinamo 1-0 (1-0)  
Steagul Roșu Brașov - Steaua 1-2 (0-1, 1-1) după prelungiri.



Jucătorii, antrenorii și conducerea lui F. C. Argeș la cîteva momente după victoria de duminică, în rîndul de sus, de la stînga spre dreapta: D. Nicolae, Radu II, Fl. Halagian (antrenor principal), Cristea, Iovănescu, I. Harbu (președintele clubului), Toma, Ivan II. Moiceanu, L. Iovănescu (seful pepinierii argesene), Molescu, Dobrin, C. Ojiet (antrenor secund). În rîndul din față: M. Zamfir, N. Găgu (masor), Speriadu, Cristian, Stancu, Bărbulescu, Turcu, Chivescu, Radu III.



Dobrin.

Radu II.

## CLASAMENTUL

1. UNIV. CV.	34	23	3	6	64-22	53
2. Corvinul	34	20	7	7	79-26	47
3. S.C. Bacău	34	20	7	7	57-37	47
4. A.S.A. Tg. M.	34	17	8	9	65-43	42
5. F.C. Baia M.	34	16	9	9	60-38	41
6. U.T.A.	34	17	6	11	42-38	40
7. F.C. Argeș	34	15	7	12	45-32	37
8. Sportul stud.	34	14	9	11	54-42	37
9. Steaua	34	12	10	12	39-42	34
10. Olimpia	34	12	8	14	40-48	34
11. "Poli" Tim.	34	12	4	18	23-39	34
12. F.C. Bihor	34	13	4	17	53-59	30
13. Politehn. Iași	34	12	6	16	51-46	30
14. C.S. Tirgoviste	34	12	2	20	42-69	26
15. Dinamo	34	7	6	21	25-52	22
16. Chimia	34	4	5	25	29-71	21
17. Jiul	34	7	5	22	26-60	19
18. Gloria Buzău	34	5	8	21	32-86	18

Toma sutează în bară și apoi Radu II. venit din urmă, înscrie golul al 2-lea al argesenilor.

(Fază din meciul Dinamo - F.C. Argeș)

UNIVERSITATEA CRAIOVA este câștigătoare a celei de-a 2-a ediții a DIVIZIEI NAȚIONALE DE JUNIORI, competiției la care participă formațiile de juniori ale cluburilor participante la campionatul Diviziei "A" de fotbal. Craiovenii au avut o echipă omogenă, tehnică și foarte eficientă, marcând 94 de goluri (golaveraj + 71) cea de reprezentă un record. Echipa joacă bine atât acasă, cât și în deplasare, aceasta fiind cheia succesului. Antrenorul echipei este Silviu Stănescu, căruia îi revine mari merite în cucerirea locului întâi de către juniorii craioveni.



DIN VIAȚA NOASTRĂ:

# AUZITE, VĂZUTE, ȘI PAȚITE

George DONEV

## VREME REA SAU VREME BUNĂ ROMÂNUL TOT SE ADUNĂ

La Vatră zilele de 30 Iunie și 1 Iulie au însemnat "Fourth of July". Noi veniți se plâneau că n-au găsit benzină, "indigenii", se plâneau că n-au găsit "gaz"; dar cu toată criza de benzină ori "gaz", și cu toate că am stat tot timpul sub umbrelă, am fost mulți și am petrecut cu voie bună.

Premiul "departării" îl acordăm d-lui Codru, venit special din Suedia la Congresul Episcopiei. "Suntem pușini, dar suntem uniți" așa a fost descris grupul românilor din nordul Europei, când dl Codru l-a întâlnit pe dr. Ordean, i-a înmănat o hartie de \$ 50.00 pentru plata abonamentului și a refuzat să ia restul de \$ 40.00. Motivul: "Cuvântul Românesc" este ziarul Neamului Românesc! Nu-l contrazicem!

### CU BIDOANELE DUPĂ MINE

Au făcut coadă patru ore până și-au umplut rezervorul cu benzină, au așteptat alte ore până și-au umplut câteva bidoane (ca rezervă) cu lichidul dator de viață automobilelor!

Au mănânat prudent, au înfruntat ploala și au "mirosit a gaz".

Asta-i povestea drumului de la New York la Grass Lake a d-lui și d-nei Mircea și Rodica Milescu, împreună cu mica d-ra Dacia-Felix.

### MUSAFIRII

Printre vizitatorii Vetrei s'a remarcat și un număr de intelectuali români -- toți pensionari -- veniți în vizită la rudele din Statele Unite.

"Am aflat mai mult de ce se întâmplă în țară citind ziarele din America, decât citind ziarele din România" ne spune unul dintre ei și, bine înțeles, nu-i putem spune numele.

### ROMÂNII DIN IUGOSLAVIA

În grupul românesc se face din ce în ce mai simțită prezența românilor din Banatul Iugoslav.

Un exemplu: În Detroit avem cinci programe de radio și unul la TV. Două programe de radio și TV sunt conduse de bănașeni, oameni harnici, de inițiativa și care se ajută.

Sosiți dintr-o țară cu un regim comunist mai blând și un standard de viață mai ridicat, noi sosiți nu înțeleg pe ceilalți frați din România care luptă pentru eliberarea neamului.

Este o mare diferență de a-ți părăsi țara cu pașaport, cu voia de a te întoarce oricând, și între ceilalți frați care s'a strecurat pe sub sârma ghimpată fiindu-l frică să nu fie mâncat de câini sau împușcat.

Ne pare bine că românii din Banatul Iugoslav au fost scutiți de experiența fraților din țară, dar ne pare rău că nu-i vedem mai des în rândul luptătorilor anticomuniști.

Dacă ei judecă regimul comunist din România, la fel cu cel din Iugoslavia, se înșală. Pe lângă Nicolăuță, Tito este un inger!

### SFATURI EPISCOPEȘTI

"Ne place să-l avem aici pe George Donev, dar aveți grije și păziți-vă de el...căci decând e la "Cuvântul Românesc", scrie tot ce aude".

### ÎNFRĂȚIREA CU FRAȚII

Strângerea în brațe, când e făcută de dorul dolarului și sub ritm de opincă săltată, se cheamă schimb cultural.

Pentru festivitățile de "1 Iulie" România a trimis la Detroit-Windsor o echipă de dansatori care au mulțumit dar nu au entuziasmat publicul.

Ca un gest de "mărinimie" dansatorii au oferit (la Parcul Transilvania) un spectacol gratuit pentru care s'au colectat dolari...Un obicei bisericesc ce nu contravine teoriilor ateiste.

S'au prezentat dansuri, cântece (în special din Maramureș) și române. Cântece vechi patriotice, n'am auzit. S'ar fi clocit în urechile ascultătorilor vechile strofe cu cele noi inspirate de Nicolăuță. Am discutat cu cei veniți, luat fotografiile și le-am oferit "Cuvântul Românesc".

Se uitau curioși și grăbiți peste titlurile ziarului: "Bomba Pacepa"... "Generația Paul Goma"... "Arrestarea prezbiterului Calchi"... așa ceva nu mai citiseră. În schimb toți au ținut să mă asigure că de iubit este tovarășul Ceaușescu, om "fără greseli"... etc. Nici nu mă așteptam să-mi răspundă altfel!

Dar, din vorbă în vorbă, am observat că întrebuințăm două dicționare. "Libertatea adevărată este în România, în timp ce libertatea din America înseamnă "să bagi cuțitul în coastă", arătându-mi cu dibăcie cum -- dar fără cuțit în mână -- unul din instructorii de dans care păzește trupa să nu joace pe altă melodie.

Ne este greu să ne facem înțelegși. În Statele Unite bagatul cuțitului în coastă sau în ori care altă parte anatomică se numește "crimă". În România, se mai numește și "vigilență proletară".

## LA BUCUREȘTI

## TRAGEDIA FAMILIEI PANTAZI CONTINUĂ

Sandra ZVORIȘTEANU

După ce le-au refuzat dreptul de reîntregire a familiei, autoritățile comuniste române continuă să terorizeze pe Ioana Pantazi și copiii ei cu tot felul de măsuri abuzive. Între altele, am aflat despre corespondența complet tăiată, între sora dela Munchen și soția din București; precum și de faptul că linia telefonică din domiciliul lor bucurestean a fost suspendată. Desfășurarea de forțe ale unui întreg aparat de stat împotriva unei biete femei înfricoșate și a unor copilași disperați, reînvie în mințile unei lumi întregi, imaginea luptei biblice ale lui Goliat, împotriva lui David. Si actualizând sălbatica nedreptate a acelor timpuri, a provocat o imensă și indignată reacție în fața celor ce se petrec în România. Scrieri, întrebări, presupuneri și sugestii ne-au parvenit și simțim că este de datoria noastră să redăm, mai jos, câteva din ele:

1.- Oare regimul comunist român a uitat că a semnat la Helsinki anumite drepturi ale omului, între care cel de reîntregire a familiei, "acolo unde ea și nu Partidul hotărăște să trăiască" este un paragraf principal??

2.- Care este interesul lui Nicolae Ceaușescu să refină cu forța în România o mamă și doi copii, ei micuți și ea fără studii speciale sau ocupând vreun post de răspundere??

3.- Într-o epocă în care divorțurile se înmulțesc în chip îngrijorător --inclusiv în țările sub regim comunist-- nu este oare o greșală majoră să fie "divorțati cu forța" două persoane care se iubesc și se înțeleg perfect??

4.- Dece autoritățile române au prezentat lui Ion Pantazi, ca o condiție "sine qua non" pentru obținerea plecării familiei sale, renunțarea sa la cetățenia română? Si dece abia după ce au încasat suma de bani plătită în valută forte la Ambasada Română dela Bonn, au hotărât să refuze această plecare??

5.- Oare Nicolae Ceaușescu nu se gândește că această hotărâre arbitrară ar putea fi aspru judecată de către o altă familie, -- cunoscută pentru dragostea și unitatea în care trăiește? Mai cu seamă când această este "prima familie a Statelor Unite"??

6.- Oare prin acțiunea sa împotriva copiilor Radu și Mihai Pantazi, Nicolae Ceaușescu începe să imite "metodele" împăratului african Bokassa, din ordinul cărui -- și pe ici pe colo cu propria sa mână -- au fost uciși recent 100 de copii? Sau face doar parte din obișnuitele metode comuniste?

7.- Dacă trebuie să plătești cca. 500 de dolari, 600 de mărci vest-germane și 1.800 de franci francezi pentru renunțarea la cetățenia Republicii Socialiste Române, cât costă pentru ea să o poți obține?? (Întrebării, --puse de către un tânăr "hippy"--, am răspuns chiar noi: "Prețul nu este cunoscut, pentru că cererea nu s'a ivit

încă; dar sigur, în preț va intra și o parte serioasă din podoaba capilară ce posedăți!!")

Unii cetățeni interesați în cazul Pantazi, au sugerat: a.- Dacă familia nu-l este eliberată foarte curând, ar trebui ca Ion Pantazi să înceapă o grevă a foamei, în centrul Parisului. Si poate Georges Marchais nu va aprecia acest fel de "propagandă" oferită de Nicolae Ceaușescu.

b.- Dacă regimul dela București plănuiește să ceară lui Ion Pantazi o sumă mare de bani pentru ca să-și revadă familia, sugerăm ca să fie dată publicității cantitatea de valută forte care s'ar cere. Putem face rost de ea, întrucât de când cu valul de terorisme, kidnapping-uri și atentate, Occidentul poate să răspundă acestui șantaj, precum doriți.

c.- În schimb, dacă pentru eliberarea soției și a copiilor săi, se plănuiește să se ceară lui Ion Pantazi prestare de anumite servicii speciale împotriva Occidentului, sugerăm să se renunțe, întrucât amintim oamenilor -- chiar împinși la disperare și distrugere -- nu-și vând onoarea.

d.- Dacă regimul comunist român se bucură acum de spectacolul ce-l oferă chinul în care a aruncat doi copii, o femeie și un tată disperat, sugerăm ca ar fi mai sănătos să oprească "reprezentanța" fiindcă mănuieste un cuțit cu două tăisuri care se va întoarce împotriva sa.

... iar alții ne-au împărtășit presupunerile

lor:

I.- Dacă micuța Amy Carter este înștiințată de suferințele lui Radu și Mihai Pantazi, -- care au o vârstă apropiată de a ei, -- și va interveni personal pentru eliberarea lor din RSR, presupunem că Nicolae Ceaușescu se va situa într-o poziție foarte critică, refuzând.

II.- Presupunând că refuzul la viza de plecare pentru familia Pantazi a fost dat de către un funcționar zelos, fără stirea "celor de sus", credem că Ceaușescu ar trebui să aplice o doză mai mare de cenzură subalternilor săi; din "porția" pe care o împarte atât de generos în toate domeniile vieții românești.

c.- Presupunând că până la apariția în ziar a acestor rânduri, Ioana Pantazi și copiii nu au primit încă viza de ieșire din România, un memoriu va fi semnat de sute de Români din străinătate și înaintat la Casa Albă, pentru ca Președintele Carter să fie direct încunoscător de situație.

Punând din nou în centrul atenției mondiale, sistemele de teroare ce sunt aplicate OMULUI, în regimul comunist de pretutindeni, tragedia familiei Pantazi a amplificat spaima și nelăcrederea față de ideile marxist-leniniste. Comunistii dela București își tale singuri, craca de subpicioare. Memento Talleyrand.!!

Sandra ZVORIȘTEANU

## Cuvântul Românesc către refugiați.

Pentru a veni în ajutorul românilor sosiți în Austria, Italia sau Germania, care doresc să emigreze în Statele Unite sau Canada dăm mai jos câteva indicații și adrese utile:

Românii ortodocși sunt îndrumați să se înregistreze la organizația W.C.C. (World Council of Churches), care acordă în limite decente o asistență pentru toți refugiații până la sosirea lor în USA, sau Canada. Pe lângă această organizație, mai funcționează Fundația Tolstoy, dar bugetul financiar al acestei fundații nu permite asistența la modul la care poate să o facă WCC.

Celelalte organizații, Caritas sau IRC sunt destinate asistenței refugiaților catolici deși în principiu nu se face această deosebire.

Procesul de emigrare se desfășoară cel mai rapid prin WCC.

Adresele acestor oficii sunt:

Austria: Dr. Cermak / World Council of Churches  
Dr. Karl Lueger Ring 12  
Vienna 1, Austria. Tel: 63 01 71 sau 63 01 05.

Italia: World Council of Churches  
Sra Dubs-Sra Gentilina De Riva & Nora Paris  
Piazza Salustio 24. Roma 00187. Italia.

Germania: Diakonisches Werk in Hessen u. Nassau  
6 Frankfurt M 90. Enderstr. 12. West Germany.

Mrs. Margot Gille  
Diakonisches Werk EKD e.v.  
Postfach 476, Staffenbergstr. 76  
7000 Stuttgart 1, West Germany.

Organizația WCC are deasemenea oficii filiale în lagărele de refugiați dela Traiskirchen (Austria) și Trieste (Italia) unde persoanele care nu au rude, prieteni sau cunoștințe în SUA sau Canada, pot să solicite garanția necesară emigrării dela diferite Biserici românești.

În cazul unor situații extra ordinare, a unor cazuri aparte, puteți să vă adresați în scris sau telefonic la

următoarele persoane și adrese:

USA: Church World Service  
Mrs. Barbara Williams  
Immigration and Refugee Program  
475 Riverside Drive  
New York, N.Y., 10027. USA Tel: (212) 870-2163

Episcopal Church Center  
Mrs. Isis Brown  
815 Second Avenue  
New York, N.Y., 10017. USA. Tel:(212) 867-8400

Cuvântul Românesc, prin rubrica Către Refugiați, va publica în continuare articole și informații legate de emigrarea românilor în Lumea Nouă.

Prof. Mircea MILESCU

### DESLEGAREA CAREULUI DIN PAG. 15

S	A	N	M	I	H	A	I	U	R	O	M	A	N
A	L	B	A	C	R	A	S	I	N	A	R	I	
R	B	P	I	A	T	R	A	N	E	A	M	T	
M	A	I	A	L	I	N	G	S	I	R			
I	I	I	M	E	S	A	J	T	I	N	A		
Z	U	G	E	S	T	I	T	V	D	T			
E	L	E	D	D	O	M	E	N	I	E			
G	I	U	L	I	J	I	B	O	U	N	U		
E	A	I	A	S	I	O	D	O	R				
T	V	A	S	T	P	L	O	E	S	T	I		
U	C	I	N	R	A	R	I	T	I	A	C		
S	I	E	V	A	C	U	A	T	R	I	A		
A	U	R	A	M	A	N	B	O	I	A	N		
C	L	U	J	B	U	C	U	R	E	S	T	I	



# MICA PUBLICITATE

Anunțurile din rubrica "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

## CAUT RUDELE ȘI PRIETENII

\* DI Gheorghe VASILE, 8940 Nord Bronx, Skokie IL, 60077 Statele Unite, tel. (312) 677-64 89, caută pe ing Soles Margareta, născută Radu cu care am lucrat împreună la fabrica de pălării din Timișoara.

\* ING. BALABAN ALEX. caută pe ing. POPOVICI DINU cu care a lucrat la Secția comercială din Lima, Peru; și pe preotul MAFTEI COSTICA refugiat cu familia în USA.

Sunt rugați a scrie la adresa: Mattiaus - Herzog - Strasse 5/4/40 4020 Linz/Donau Austria.

\* ANGHEL ANTON (TONY) își caută prietenii din închisoarea Gherla care au ajuns în lumea liberă. Adresa mea: 219 rue Olivier Ap. 2 Scherbrooke (Quebec) Canada

\* Dna Florica DUMITRESCU-MERDINIAN, din București, cu domiciliul actual: 22 Bd Kellermann, Paris 75647, Franța, caută pe prietena sa Elisabeta Lazăr (Laza), născută în U.S.A., venită în țară înaintea începerii celui de al doilea război, și reîntoarsă în USA-Chicago, în perioada 1945-1946. Cine știe ceva despre Dna E.Lazăr poate deosemena contacta pe: DI M. Dobrescu, 695 Chapin, Birmingham, Mi. 48009, U.S.A.

\* "ARMEANU" (Balta Albă Buc) domiciliat în 43-05 44-th St Apt. 2 A L.I.C. N. Y. 11104 U.S.A. tel. (212) 786-9329, îl caută pe Aginca Petre (PICA) fost hocheist în București. Cine îl cunoaște este rugat a-i comunica cele de mai sus.

\* DI Ion POPESCU, 12-42 35 th St. Astoria, N.Y. 11106, Statele Unite, dorește să afle adresa prietenului Mitică Băncu, cu care a stat o bucată de timp în lagărul din Italia.

## DORESC SĂ EMIGREZ

\* DI Iorgu AVRAM, Via Erasmo Gattamelata, Nr. 33 Scala A, int. 8 Roma, Italia, dorește să emigreze în Statele Unite. Dânsul are vârsta de 37 ani, necăsătorit, de profesie asistent medical și tehnolog. Dânsul ne roagă să comunicăm "că dacă cineva ar avea amabilitatea și bunătatea" să-l garanteze intrarea în Statele Unite. Persoana sau organizația românească, să scrie și să trimită direct "afidavit" la sediul organizației W.C.C., din New York.

\* DI Gh. RADULESCU, 32 Rue du 5 Diamants, 75013 Paris, Franța, dorește să emigreze în Canada. Face apel la o organizație românească să-l ajute ca să poată găsi un contract de muncă, pentru a putea emigra. Dânsul este de profesie mecanic (auto).

\* DI. ZUH LUDOVIC, originar din Sănnicolaul - Mare, jud. Timiș, de naționalitate maghiară, de profesie tehnician veterinar și operator în sămănător artificial de 11 ani. Sun de 30 ani și fac apel la o persoană sau organizație pentru a mă garanta spre a putea emigra în USA. Adresa mea actuală este: "Lagărul Traiskirchen, Otto Glockel Strabe 16, 2514 Traiskirchen, AUSTRIA".

\* RADULESCU G. NICOLAE, 29 ani; RADULESCU A. MIHAELA - soție, 22 ani; RADULESCU A. MIHAELA - fiică, 3 ani; RADULESCU ALEX. MIHAIL NICHITA - fiu, 1 an, actualmente în Italia LOCANDA CIAMPI 00185 Via Magenta 38 III Piano Roma; doresc garanție USA.

\* MARGA SEVER - 28 ani, sudor și MARGA ELENA - 20 ani, confecționeră încălțăminte; actualmente în Italia - LOCANDA CIAMPI 00185 Roma Via Magenta 38 - III Piano Roma; doresc garanție pentru U.S.A.

## CĂSĂTORII

\* DOAMNA DRAGUTA, originară din București, Română-Americană, singură, blondă, ochi verzi închiși, 59 ani (aparent 45), 1,56 m, 52 kgr., fostă profesoară de artă manuală, educație, moralitate, din bună familie, călătorește deosebit, cu apartament, grădina, automobil, etc.

Cu speranța că în lumea asta mare se va găsi un gentleman român (corespunzător) cu oarecare situație materială și cu dorința de a împărtăși anii de aur ai bătrâneții în respect și armonie, într-o climă caldă și plăcută a Californiei. Răspuns și detalii cu fotografie la adresa: Mrs. L. ANN MARIE 623 Wesley Ave Oakland, Ca. 94610 U.S.A.

\* CELIBATAR ROMÂN, 42 ani, lucrând în ramura stomatologiei, dorește să corespundă tot cu o celibatară, româncă, gospodină, numai în jurul vârstei de 32 de ani, în vederea unei căsătorii. Scrieți la adresa: SERBAN MICLEA 1145 Dominguez #H Carson, Calif. 90746

\* SCRITOR - ARTIST, doresc căsătorie, cu domnișoară, sau doamnă, dragă, maximum 37 de ani. Răspundeți cu fotografie la adresa: GHEORGHE MORAR, Teatrol, 587 Woodward Ave., Ridgewood, Brooklyn, New York, NY 11237 U.S.A.

\* ROMÂN, doresc cunoștință cu o doamnă de 42-50 ani, în vederea căsătoriei. Răspuns la Redacția ziarului "CUVANTUL ROMANESC" cu mențiunea "Pentru Domnul român", cu fotografie adresă și număr de telefon.

# Dela data de 1 Iulie 1979, s'au făcut unele schimbări în legătură cu Asigurarea de Somaj (Unemployment Insurance)

**Dacă nu a-ți lucrat timp de 20 săptămâni anul trecut aceste schimbări v'ar putea afecta și pe dumneavoastră**

**Ați lucrat 20 de săptămâni ori mai mult anul trecut?**

In caz că da, acest mesaj nu este pentru d-voastră. Douăzeci de săptămâni de lucru va da dreptul de a primi ajutoarele curente dela Asigurarea de Somaj, precum și ajutoarele pentru boală și maternitate dela UI ori ajutorul dat la vârsta de 65 ani.

**Lucrați pentru prima oară ori v'ar reîntoarceți la lucru?**

In general, dacă lucrați pentru prima oară sau v'ar duceți înapoi să lucrați după mai mult de un an, veți trebui să lucrați 20 de săptămâni înainte de a avea dreptul de a căpăta ajutoare dela Asigurarea de Somaj (UI). Există unele excepții în legătură cu această regulă de 20 de săptămâni care depind de ce ați făcut în această perioadă.

**Ați căpătat anul trecut ajutoare dela Asigurarea de Somaj (UI)?**

Dacă ați căpătat anul trecut ajutoare dela Asigurarea de Somaj (UI), noile regulamente în vigoare v'ar putea privi pe d-voastră, afară de cazul când procentajul de somaj din regiunea d-voastră este peste 11,5%. Indiferent de câte săptămâni ați căpătat ajutor dela Asigurarea de Somaj (UI), veți trebui să lucrați un minimum de 20 de săptămâni pentru a avea dreptul la ajutoare dela Asigurarea de Somaj (UI).

**Canada's Unemployment Insurance Program**

**Lucrăm cu persoane care doresc să lucreze.**

Employment and Immigration Canada  
Honourable Ron Atkey  
Minister

Emploi et Immigration Canada  
L'honorable Ron Atkey  
Ministre

**Canada**

## ȘTIRI

\* La 13 Iunie 1979, Prin Decret Prezidențial, s'a majorat prețul benzinei cu 40%, la benzina de 90 de octani și cu 60% la benzina de 98 de octani. Această a doua mărire într'un interval de numai 6 ani a făcut să crească prețul acestui produs dela 2,80 lei/litru de 90 de octani în 1963, la 6 lei astăzi și dela 3,00 lei/litru de 98 octani în 1967 la 6,20 lei astăzi. Pentru comparație amintim că salariul minimal pe oră în R.S.R. este azi de 6,49 lei. Iată că teza marxistă conform căreia economiile socialiste planificate sunt ferite de efectele crizelor

economice din economiile bazate pe inițiativa particulară, este dezmințită flagrant.

D.N.

\* Lipsesc cursurile universitare... studenții n'au de unde să le cumpere. Stăndul de difuzare este gol. Un student se plânge: "De obicei se promit foarte multe dar se realizează foarte puțin..." Din 153 de titluri s'au realizat 115. În special sunt cautate cursurile de matematică și drept.

E.P.

## COMERȚUL ROMÂNNO-AMERICAN

Ministerul comerțului Statelor Unite a dat publicității la sfârșitul lunii Iunie situația comercială Româno-Americană. Potrivit cifrelor realizate pe primul semestru, comerțul dintre cele două țări se va ridica la 662 milioane pe anul în curs, crescând cu 35 la sută față de anul trecut. Dacă schimbările comerciale Româno-Americane continuă să se intensifice în același ritm, balanța comercială dintre cele două state se poate ridica la un miliard până la sfârșitul anului 1980.

Exporturile americane în România au crescut cu 24 la sută în ultimul an și au fost dominate de produse agricole. Între altele, România a importat din America fasole soia, sorg, porumb și piel de bovine. Pe plan industrial, România a importat mașini fine de prelucrat metale, echipament petro - chimic, instalații complexe pentru fabricarea mașinilor de calculat, etc. Majoritatea acestor produse

au fost achiziționate pe credit.

Statele Unite au importat din România unele derivate de petrol, conserve de carne și sunca, produse textile realizate din bumbac, lână și fibre sintetice, și încălțăminte. Anul trecut, de exemplu, America a importat 6 milioane de perechi de pantofi românești la prețul de import aproximativ de 6 dolari perechea. Sărmanii muncitori Români. Ei cumpără pantofii produși de ei plătind salariul pe o săptămână de lucru, în timp ce muncitorii americani cumpără pantofi românești cu venitul realizat pe numai câteva ore de muncă. Studii arată că 2 la sută din pantofii vânduți pe piața americană sunt de proveniență românească. Au mai fost importate din România băuturi, tutun, unele articole de metal și sticlă, precum și unele produse alimentare.

Nicolae DIMA



# NOUL VOLUM DE STUDII AL BIBLIOTECII ROMANE DIN FREIBURG

N. DIMA

Institutul de Studii al Cercetării al Bibliotecii Române din Freiburg, una din cele mai prestigioase instituții a exilului românesc, a publicat recent volumul zece de studii și documente românești. Volumul prezintă cititorilor 12 articole și însumează nu mai puțin de 366 de pagini. Si-au dat concursul Andreas Hillgruber, Dimitrie Gărdaru, Sava Gârleanu, Paul Stahl, Val Cordon, Denise Pop-Câmpeanu, Constantin Papanice, Petre Năsturel, Ana Balaci Uta Bindreiter, Ion Popinceanu și Nicolae Dima. Autorii sunt Români sau prieteni ai Românilor care trăiesc pe toate meridianele globului și sunt frământați de probleme românești. Patru din cele 12 lucrări sunt scrise în limba germană, trei în limba română și respectiv franceză și două în limba engleză. În volumele anterioare, Institutul Român din Germania Occidentală a publicat lucrări și în alte limbi ca italiană și spaniolă, dovedind capacitatea nelimitată a colaboratorilor și caracterul multilingvistic și internațional al frumosa noastră așezare culturală din Freiburg. Recentele lucrări sunt de înaltă valoare academică; întregul volum aparând în condiții grafice deosebite. Din punct de vedere românesc, seriile bibliotecii conduse de profesorul Virgil Mihăilescu, reprezintă nestemate ale intelectualității românești care vor fi comparate cândva numai cu lucrările publicate în România Liberă și Mare înainte de invazia Ruso-comunistă. Academic și intelectual, suntem convinși că volumele publicate de bibliotecă, intitulare mult prea modest "Buletine", pot sta alături de publicațiile oricărui așezări culturale din Occident.

Subiectul abordat de cunoscutul profesor de lingvistică romanică Dimitrie Gărdaru din Buenos Aires se intitulă "Contribuții Românești la zestre culturală a Rusilor." Autorul relevă că Rusia este debitoare culturii românești și scoate în evidență marile contribuții aduse culturii Ruse de Petre Movila, care a ajuns mitropolit al Kievului și a înființat academia din capitala Ucrainei; de spătarul Nicolae Milescu, învâțat luminat care a ajuns unul din cei mai înalți sfetnici ai curții din St. Petersburg; și Dimitrie Cantemir, unul din cei mai mari savanți ai epocii sale care s'a refugiat în Rusia în 1711. Profesorul Gărdaru îi amintește și pe alți oameni de știință Români care au contribuit mult la înflorirea zestrei culturale rusești. Cîtam între ei pe Antioh Cantemir, Mihail Herescu, fost rector al universității din Moscova, Nicolae Bantîș, fondator al istoriografiei rusești, și alții.

Sava Gârleanu, Român stabilit în Suedia, semnează interesantul articol documentar "Daco-Românii din sudul Dunării." Studiul, realizat în urma unei munci mințioase și a cercetărilor pe teren, arată că numeroase toponime locale din sudul Dunării poartă și acum denumiri pur românești, ceea ce dovedește că aceste locuri au fost locuite și stăpânite de Români.

Constantin Papanice din Italia semnează articolul "Considerații în legătură cu lupta și mibul lui Tudor Vladimirescu." Articolul este un răspuns la atitudinea lașă, împăcuitoare și sigrecizantă, adoptată oficial de pseudo-intelectuali dela București față de revoluția lui Tudor și legăturile sale cu eteria grecească.

Cercetătorul Paul Stahl contribuie cu un amplu articol în limba franceză despre frumoasa gospodărie a țărânului Român.

Denise Pop-Câmpeanu se ocupă într'un alt articol tot în limba franceză de unitatea costumelor tradiționale țărănești din țara noastră. Domnia sa își începe studiul cu remarcă profesorului Alexandru Tzigara Samurcaș, anume că de fapt costumul tradițional al țărânului nostru reflectă original și fidel locurile strămoșești și sufletul Românului.

Petre Năsturel prezintă

un studiu istorico-religios despre împărțirea eparhială a țărilor Românești în secolele 14 și 15, când Bizantinii numeau țările Românești Ugrovlahia.

Profesorul Nicolae Dima din Washington, este prezent în volum cu lucrarea în limba engleză Români și Aromânii dela sud de Dunăre. Lucrarea prezintă istoric formarea Românilor la nord și sud de Dunăre, încercând să redea apoi situația critică actuală a Românilor și Macedo-Românilor din Iugoslavia, Bulgaria, Grecia și Albania în lumina datelor demografice și etno-lingvistice disponibile în ultimii ani. Trecând în revistă ultimele colonii românești încă existente pe cuprinsul întregii peninsule Balcanice, din Olimp până în Istria, autorul constată cu tristețe că în timp ce sub Turcii frații noștri dela sud de Dunăre aveau propriile lor biserici, iar până recent au dispus de școli românești, în prezent sunt lipsiți de cele mai elementare drepturi etno-culturale.

În sfârșit, patru articole din valorosul volum sunt publicate în limba germană. Menționăm între ele "România în Istoria Europei: 1877-1977," de Andreas Hillgruber; "O sută de ani dela declarația referitoare la populația Transilvaniei," de Uta Bindreiter, și "Influențe Germane asupra poporului Român-primele contacte între cele două națiuni," de Ion Popinceanu.

Bogata bibliografie care însoțește toate lucrările dovedește seriozitatea studiilor și totodată activitatea profundă și constantă a Bibliotecii Române din Freiburg. Un elogiu deosebit trebuie adus deasemenea directorului bibliotecii, Virgil Mihăilescu, și devotatei sale soții, a căror muncă asiduă și dăruire face posibilă continuarea frumoasei activități a Institutului. Recentă publicație a Institutului din Freiburg a fost elogios recenzată de postul de radio Vocea Americii. Amintim că cei interesați pot comanda volumul contra-cost direct dela Institut.

## MESAJUL COMITETULUI NAȚIONAL ROMÂN ADRESAT PARLAMENTULUI EUROPEAN

Poporul român privește cu invidie și speranță către Adunarea popoarelor libere ale Europei Occidentale și așteaptă din partea ei un semn de înțelegere frățească și de solidaritate umană.

Consiliul de unitate geografică, istorică și culturală a Europei, Consiliul Național Român dorește să obțină din partea aleșilor în această Adunare, sprijinul pentru restabilirea unității europene, denunțând totodată împărțirea arbitrară prin cortina de fier.

În numele poporului român subjugat, noi dorim ca Adunarea Europeană să reamintească în mod solemn că România ca și celelalte țări din Estul continentului, aflate

CONSILIUL NAȚIONAL ROMÂN

## TELEGRAMA

Comitetului "adevărul despre România"

La 5 Iunie 1979 Comitetul Adevărul Despre România a trimis Personalităților și Instituțiilor care vor găzdui și sărbători între 5 și 17 Iunie o delegație a confesiunilor din R.S.R. o telegramă cu următorul cuprins:

Stirea că zilele acestea veți primi și sărbători o delegație a câtorva confesiuni religioase din România ne întristează și ne doare. Incredințați fiind că amestecul Dvs în această vizită ar putea să oglindească doar lipsa Dvs de familiaritate cu starea de lucruri din R.S.R., ne socotim datorii a vă reaminti:

- că cei mai buni dintre păstorii spirituali ai României au pierit de mult în lagărele și închisorile de exterminare, rămășițele lor pământești zăcând nidentificate în gropi comune;
- că Biserica Catolică de rit Bizantin rămâne suprimată;
- că propagarea credinței și educația religioasă a copiilor continuă a constitui crime;
- că, precum o arată arestarea în Martie trecut a Preotului Gheorghe Calciu, bărbat de rare virtuți, refuzul de a supune

predicile cenzurii prealabile înseamnă închisoare și torturi.

Cu tot respectul supunem judecării Dvs convingerea noastră că adevărata misiune a delegației este să abată atenția dela represalierea crescândă din România și să inducă în eroare pe Americani, făcându-i să creadă că drepturile omului în general și libertatea religioasă în special sunt respectate în România de regimul comunist.

În numele Comitetului Adevărul Despre România:

Prof. Emerit Brutus Coste, Dr. Nicolae Dima, Sfinția Sa Preotul Florian Galdau.

Lista celor cărora li s'a trimis telegrama:

Presedintele Jimmy Carter, Mathew Nimietz, Counselor of the Dept. of State, Mayor of NYC - Ed. Koch, National Council of Churches, NYC, Union Theological Seminary, National Conference of Catholic Bishops, Washington DC, World Jewish Congress, NYC, Anti-Defamation League, Washington D.C., Armenian Diocese, NYC, Greek Orthodox Archbishop Yakovos, NYC.

## Cine îl cunoaște?

La 4 Iulie a.c. ziarele din München publică fotografia unui român arestat care își dă numele de Ion Dumitrache. Individul înarmat cu un pistol încercase să jefuiască un giuvaerghiu din centrul orașului München. Acte de identitate nu s'au găsit la infractor. Deoarece poliția din München presupune că sub numele de Ion Dumitrache se ascunde o altă persoană, face apel la public să dea relații despre persoana arestată. Acelas individ, recunoscut din fotografiile publicate la München, înarmat tot cu un pistol a jefuit în seara zilei de 4 Iunie pe d-na Ruth și d-l Alexandru Șuga. Individul se prezentase cu o lună înainte sub pretextul de a fi ajutat. Pretindea că ar avea azil politic în Franța, că ar fi studiat dreptul și că ar fi fost campion la tir în România.



Filndcă făcea impresia unui pierdevară i s'a refuzat ajutor bănesc. I s'au dat sfaturi să lucreze. A revenit după două săptămâni cu o legitimație de călătorie Köln-Paris dată de serviciile de ajutor catolice, rugând să i se dea ceva bani de mănecare și de deplasare dela gară la locuința sa din Paris, promișând că va aduce banii după ce va face formalitățile de vigoare la consulatul german din Paris. În acest scop i s'a împrumutat suma de 30 D.M. A revenit la 2 Iulie însoțit de un anume Ion Crepu. Ambii erau puși pe ceartă și au început să vocifereze. Cu ajutorul părintelui Mircea Domitriu au putut fi dați afară din locuință. Au părăsit-o vociferând și înjurând. Ion Dumitrache a revenit la 4 Iulie către orele 19.30 forțându-și intrarea în locuință. Abia intrat a scos pistolul și a ordonat a nu se face mișcări, altfel va trage. Ion Dumitrache pretindea că ar fi ofițer de securitate și că ar avea misiunea să lichideze pe dușmanii poporului român. Vocabularul și gesturile, în special mânia pistolului,

și de fotografiat. A renunțat la aparate deoarece geanta prezentă în cameră era prea mică pentru cele două aparate. Cu pistolul la tâmplă a cerut jurământ că nu va fi demnitate polițiel. Cu pistolul în ceață a cerut să fie condus afară.

La 5 Iulie și-a repetat amenințarea cu moartea în cazul când a fost demnitate polițiel. Aceleasi amenințări le-a repetat în seara zilei de 14 Iulie. Ultima dată însumând că i s'au făcut propuneri să arunce ambasada română în aer.

Nu se cunosc oamenii cu care a avut legături în Köln. Se presupune că are multe la activul său. Orice informații se pot comunica polițiilor din München și Köln.

Correspondent

## PROTESTUL CITIT LA RADIO "EUROPA LIBERĂ"

În numele Asociației Fostilor Deținuți Politici din România doresc să exprim protestul nostru împotriva încălcărilor repetate ale drepturilor omului în țară.

În mod special, astăzi ridicăm glasul împotriva arestării în ziua de 10 Martie, a preotului Gheorghe Calciu din București.

În numele conștiinței omenesti și românești, în conformitate cu documentele internaționale semnate de guvernul român, precum și cu declarațiile solemne la care a subscris, printre care cea romano-franceză din 9 Martie 1979, cerem autorităților din țară eliberarea preotului Calciu și încetarea persecuțiilor îndreptate împotriva lui.

Dacă detențiunea sa nu încetează vom proceda la informarea guvernelor, presei, sindicatelor, organizațiilor internaționale și a personalităților importante din lumea liberă, cerând intervenția tuturor. Vom acționa pe orice cale permisă de legile țărilor unde trăim, pentru a arăta opiniei publice internaționale arbitrarul și brutalitatea cu care sunt tratați în țară cei care apără ideea de libertate. Nu vom înceta acțiunea atâta vreme cât preotul Calciu va fi reținut de către organele de securitate. Vom face același lucru ori de câte ori se vor produce asemenea încălcări a drepturilor fundamentale ale omului.

Pentru noi românii liberi și membri ai Asociației Fostilor Deținuți Politici - din Franța, Germania, Elveția, Statele Unite și Canada - nu există altă datorie mai sfântă decât aceea de a încerca să ne apărăm compatrioții împotriva opresiunii la care sunt supuși.

Acesta este legământul și semnificația vieții noastre în lumea liberă.

DE CATRE DL. RADU CAMPEANU



# ȘTIRI DIN LUMEA ROMÂNEASCĂ

## Episcopia Ortodoxă Română din America

### CONGRESUL EPISCOPIEI

29 Iunie - 1 Iulie, 1979



"Venim la Vatra Românească, să ne rugăm lui Dumnezeu și să ne vedem ca frații"

Episcopul VALERIAN TRIFA

## MESAJ

Către toate bisericile și organizațiile creștine din toată lumea;

Către toate organizațiile care se preocupă de drepturile omului;

În România s'a declanșat din nou o sălbatică prigoană religioasă.

Exasperat că religia refuză să dispară, guvernul român grăbit să construiască un stat ateu, a declanșat o persecuție deschisă, arestând și maltratând creștini care n'au altă vină decât că proclamă cu curaj, prin cuvânt și prin faptă, credința lor în Dumnezeu.

Niciunul din ei nu urmărește schimbară regimului politic din România; toți cred că "Stăpânirile" sunt dela Dumnezeu, în sensul că sunt rânduite de Dumnezeu, care le ridică sau le înlătură, conform planurilor Sale.

Autoritățile din România persecută pe creștini, exclusiv pentru credința lor în Dumnezeu.

Să facem tot ce putem pentru a determina guvernul român să înceteze prigoana - deschisă sau mascată - și să-și respecte propria legislație și angajamentele internaționale.

Cine înțelege "să plângă cu cei ce plâng" cum ne învață Evanghelia, să protesteze și să îndemne și pe alții să facă la fel.

Din informațiile ce deținem, numai în ultimele luni au fost arestați și condamnați în România peste 23 de credincioși din toate denumirile creștine. Unul dintre ei, preotul creștin ortodox, Gheorghe Calciu, care a mai zăcut în temnițele comuniste 16 ani, este în pericol de moarte.

Trimiteți protestul dvs. ambasadei române din țara dvs., Organizației Naționale Unite-comisiei pentru drepturile omului, guvernului român, persoanelor și organizațiilor care pot influența guvernul român să înceteze persecuția.

Încercați să publicați protestele în ziarele dvs.

Protestând, vă aduceți contribuția dvs. la încetarea persecuției și la eliberarea fraților dvs. din România.

Aurel Popescu-predicator creștin baptist

## COMITET NOU LA KÖLN

În ziua de 15 Mai 1979 a avut loc în Germania Federală, la Köln, adunarea generală a "Cercului Democrat al Românilor din Germania", asociație înscrisă ca persoană juridică, ai cărei membri sunt refugiați politici români sau germani originari din România, uniți în idealuri democratice pentru promovarea valorilor românești. - Președinte de Domnul Constantin Mares, adunarea a ales o nouă conducere, din care menționăm: Președinte: Dr. Ing. Serban Orescu; Vicepreședinte: Mircea Constantinescu; Secretar General al asociației a fost reales inimosul român Stefan Tiu. Un delegat al Uniunii CreștinDemocratice din Germania (C.D.U.) a adus un salut adunării, care s'a încheiat cu evocarea însemnății istorice a zilei de 10 Mai.

Correspondent.

## APEL PENTRU O BISERICĂ

"Asociația Prietenii și Sprijinitorii Bisericii Ortodoxe Române din Germania de Vest" roagă pe această cale pe toți bunii români să contribuie cu ceva din puținul pe care-l au pentru construirea în Germania a unei biserici românești. Orice sumă este bine venită și ar fi bine dacă donațiile s'ar succeda regulat. Contul de virament al Asociației este: 10 74997 800 BfG (Bank fuer Gemeinwirtschaft, 65 Mainz) BLZ 55 010 111 Fuer Freunde und Foederer der rumaenischen orthodoxen Kirche in Deutschland.

Correspondent

Președinte dr. A. Al. Bidian

## CONVENȚIA A.R.C.A. DIN ANUL 1979

Între 22 și 24 Iunie a.c. s'a ținut în orașul Chesterland, de lângă Cleveland, cea de a 31-a Convenție a "Asociației Catolicilor Români din America". Au fost reprezentate 12 parohii. Președintele adunării a fost Par. Louis Puscas din Aurora. Între cele mai importante hotărâri au fost:

(1). S'a aprobat scrișoarea trimisă de Departamentul Tineretului ARCA, Papei Ioan Pavel II, prin care se cere numirea unui Episcop pe seama parohiilor unite din America (2). S'a luat act de cumpărarea unui teren de 12 acre, pe marginea unui lac, în apropiere de La Grange, statul Indiana, cu prețul de 70.000 dolari, complet plătit (3). S'a aprobat planul de amenajare a terenului și de clădire, pentru ca cel mai târziu convenția din anul 1981, să se țină acolo; (4). S'a aprobat planul de fondare a Centrului de documentare, unde să se păstreze documente privitor la biserica unită (5). S'a exprimat din nou și cu hotărâre cererea îndreptățită bazată pe obligații și convenții internaționale, ca Regimul comunist din România să restabilească libera funcționare a bisericilor unite, samavolnic desființată la 1 Decembrie 1948 și (5). S'a ales un Comitet de conducere din care fac parte: Domnul Nicolae Mercea (Coldwater, Michigan), Președinte; Doamna Aurelia Grutz (Sharon, Pa) și Domnul George Puscas (Chesterland, Ohio), vicepreședinți; Par. Louis Puscas (Aurora, Ill.), Secretar General; Charles Cheton (Canton, Ohio), casier; Par. George Muresan (E. Chicago, Ind.) redactor "Unirea" și capelanul tineretului; Dl. John Halmaghi (Pittsburgh, Pa.), co-redactor "Unirea".

În seara zilei de Sâmbătă a avut loc la "Ramada Inn" balul debutantelor. Duminică dimineața, 24 Iunie 1979, a avut loc liturghia în sobor de preoți, oficiată de Episcopul James A. Hickey (diocesa romano-catolică, Cleveland): la parohia unită din Chesterland, Ohio. Predica a fost rostită de Par. Iuliu Aron (Dearborn, Mich). După slujbă s'a oficiat un parastas, în memoria "martirilor bisericii unite, morți în închisorile comuniste, pentru credința lor". La orele 1 p.m. a avut loc un somptuos banchet, la Ramada Inn. Episcopul Hickey a rostit invocarea, urmată de o cuvântare. Au mai vorbit: Par. L. Puscas; Domnul Nicolae Mercea (președinte ales pe următorii doi ani) și John Barkan (președintele Consiliului parohial al parohiei locale); Par. Vasile Streza (paroh parohial local); Par. Muresan. Maestrul de ceremonii a fost George Puscas.

Departamentul tineretului, care cuprinde peste 100 tineri, în vârstă în jurul a 19 ani, a ținut cea de a 10-a adunare, a discutat diverse probleme și a ales comitetul anual de conducere din care fac parte: Elena Cruse, președinte; Denny Popa, vice-pres., Dill Tyler, secretar; Tami Rudovich, casier și cinci membri.

Între oaspeți am remar-

cat prezența Domnilor: Miron Butariu din Los Angeles, Charles Romcea (președintele societății "Carpătina, Cleveland) și Ovidiu Corsatea din Cleveland.

Putem spune că această convenție a avut un mare succes, contribuind la înțărirea solidarității românești și progresul parohiilor unite din America.

CORRESPONDENT

## O CINSTIRE BINE MERITATĂ

Dl. Nicolae Tecău, din Youngstown, Ohio, U.S.A., bine cunoscutul veteran român și sprijinitorul tuturor cauzelor românești bune și frumoase din exil, a fost cinstit Duminică 24 Iunie de către Congresul Național Român-American cu sediul în Chicago, cu ocazia banchetului anual ce a avut loc în "Casa Culturală" a Bisericii Ortodoxe Române "Sf. Maria".

Serbarea a fost deschisă prin prezentarea drapelului de către Postul Veteranilor Români 109, Imnul American, cântat de întreaga asistență și o rugăciune rostită de Pr. Ioan Dim și Maftel. Fanfara Bisericii Române Baptiste din Chicago, a executat câteva melodii religioase.

Seria cuvântărilor a fost deschisă de către dl. Dr. Alexandru Ronnett, Președintele Congresului Național Român-American, care a subliniat motivele pentru care conducerea Congresului a decis să-l cinstască pe dl. Nicolae Tecău, care a împlinit frumoasa vârstă de 82 de ani, și totodată, pe Pastorul Paul Lindstrom, bine cunoscut luptător anticomunist.

Descriind viața și jertfelnicia admirabilului Român care este Nicolae Tecău, vorbitorul a scos în evidență fapte demne de admirație de către toți românii și recunoscute de chiar presa din România dintre cele două războaie mondiale.



Primind medalia de aur cu emblema Congresului, în cuvinte nespuse de emoționante, dl. Tecău a mulțumit pentru această cinstire la care nu s'a așteptat, spunând că, filozofia dănsului, întreaga-i viață, a fost de a da, nu de a primi. Iată însă că acum, la 82 de ani, primește și dănsul ceva, și pentru această onoare ce i-se face, nu găsește cuvintele potrivite de a mulțumi inițiatorilor.

A urmat la cuvânt dl. Nicolae Novac, directorul programului românesc de radio din Gary, care, a adus sărbătoritului salutul Comitetului de conducere, subliniind că, printre primii sprijinitori ai respectivului program românesc de radio, s'a numărat, la loc de cinste, dl. Nicolae Tecău, care apoi, mulți ani de zile, cu toate că n'avea nici măcar ocazia să audă programul, a continuat să-l sprijine financiar. Dar, ceva mai mult, Nicolae Tecău, a ajutat mulți ani de zile refugiații români depe toate continentele prin "Comitetul de ajutorare al refugiaților", pe care l'a condus în calitate de Președinte, punând de cele mai multe ori bani din punga personală. Pentru aceste motive ce nu mai au nevoie de alte explicații, nici că se putea face o alegere mai fericită decât cinstirea acestui om de bine care este Nicolae Tecău.

În continuare, a fost acordată o medalie de aur Pastorului Paul Lindstrom, care, în același timp a fost cinstit și onorat de comunitatea germană și bulgară din Chicago. Au vorbit, Dr. Alexandru Ronnett și Rev. A. Popovici.

A urmat apoi, un scurt program cultural, în cadrul căruia, dl. Ion Funariu a declamat poezia "Horia" de Aron Cotruș, dl. Nicolae Novac, poezia originală "Lacrimi".

Serbarea a fost încheiată de dl. Emil Brad, Vice-Președintele Congresului, care a scos în evidență însemnătatea acestei sărbătoriri.

Din partea conducerii ziarului nostru, dorim d-lui Nicolae Tecău, încă mulți ani, cu bine și cu sănătate.

## COMEMORAREA A 70 DE ANI A SOCIETĂȚII "AVRAM IANCU" DIN NEW YORK

Sâmbătă 5 Mai, 1979 a avut loc la New York, sărbătorirea a 70 de ani dela înființarea societății Avram Iancu.

Festivitatea a început cu o rugăciune făcută de preotul Florian Găldău, parohul Bisericii Sf. Dumitru. A urmat dîneul și un înalt program artistic, am putes-

spune fără nici o exagerare că a fost de talie internațională dându-și concursul soprana Sara BUTIU, dela opera din Cluj și tenorul Mario BUZOIANU.

După aceasta a urmat un dans cu muzică românească, petrecându-se până la ziua.

Correspondent



# PE SCURT DIN TARĂ

## CRONICA RADIOFONICĂ

Mărturisiri Oficiale

### SCOPUL POLITIC AL VIZITEI PATRIARHALE

Radio București (12 Mai) prezintă ascultătorilor români scopul vizitei la Washington a Patriarhului Iustin Moiseșcu.

În întâlnirile avute cu "senatorii și kongresmenii", delegația sinodală a Bisericii Ortodoxe Române a ținut să sublinieze: "... condițiile create de statul român pentru libertatea cultelor religioase, drepturile și libertățile depline acordate tuturor cetățenilor țării, indiferent de naționalitate, de a-și exprima convingerile religioase."

Despre misiunea religioasă nici un cuvânt! Cu justificată curiozitate ne întrebăm: Cum a putut o înaltă față bisericească să afirme că în România există "libertatea cultelor religioase" când biserica fraților Uniți a fost desființată în mod brutal?

Cum a putut o înaltă față bisericească să afirme că în România există drepturi și libertăți "depline" când nu poți duce în țară o bibliă, când de trei decenii nu s'a clădit o biserică sau mănăstire și când slujitorii altarului, fie ei ortodocși, bapțiști, etc. sunt băgați în pușcări pentru că predică dragostea lui Dumnezeu?

Sperăm că după ce Prea Fericitul Patriarh Iustin Moiseșcu a făcut astfel de declarații s'a dus fuga de s'a spovedit.

Schimbările de mărfuri dintre România și Bulgaria se vor ridica la circa 1 miliard lei. De asemenea Bulgaria a declarat că nu mai are nici o pretenție teritorială și recunoaște statornicia frontierelor cu România.

Tărgul de șvabi continuă. Conform înțelegerii cu Germania de Vest, care a dat lui Niculiță bani grei, 300 de șvabi din regiunea Aradului Nou, au părăsit definitiv România la începutul anului 1979.

La Amsterdam au avut loc lucrările celui de al 2-lea congres de studii române la care participă zeci de specialiști de la principalele universități europene, în care funcționează lecturate de limba și literatura română precum și o delegație de specialiști din țară.

La centrul de producție cinematografică din Bufta, gestionarul Mihai Câmpeanu a fost prins că elibera bonuri de benzină mai mult decât era scris în... scenariu.

## FIECARE LA LOCUL LUI

Ziarul "Scnteia" scrie un articol bine inspirat: "Câmpul și ferma, locul permanent de muncă al specialistului agricol".

Fiecare să-și vadă de meseria lui:

Tâmplarul de tâmplărie, croitorul de croitorie și cizmarul de politică.

Asociația România continuă și anul acesta să acorde burse pentru tinerii ce provin din familiile originare din România și stabilite în străinătate.

Mulți din acești tineri sunt solicitați ca să lucreze ca agenți pentru regimul din București.

Pe șantierul portului Nador din Maroc, lucrează constructori români. Plata lor se împarte în două. Una o primesc în străinătate ca să le acopere cheltuielile, alta o primesc în țară. Marocanii plătiți, guvernului român, diferența în valută forte. (O momeală ca oamenii să se întoarcă acasă. N.R.).

Raportul cu privire la situația protecției muncii în 1978 arată că "În anul 1978 numărul accidentelor de muncă se menține încă la un nivel ridicat" ceea ce impune... întărirea ordinii și disciplinei la fiecare loc de muncă.

O altă problemă o prezintă poluarea apelor... s'au luat măsuri și în această privință... întărirea ordinii și disciplinei...

Franța și România intenționează să-și mărească schimburile comerciale astfel că în 1980 ele să fie de două ori mai mari decât în 1975.

Pe vremuri se spunea "scumpire", apoi comunistii în loc de scumpire au spus "schimbarea prețurilor", acum au introdus un alt cuvânt: rentabilizare.

Si în baza rentabilizării (nu a scumpirii) prețurile s'au majorat la unele articole de consum cu 28%, iar la câteva luni a avut loc o altă rentabilizare (nu scumpire) de încă 32%.

## TOTUL SE MODIFICĂ, NIMIC NU SE SCHIMBĂ

Marea Adunătură Națională, (MAN) în a 9-a sesiune din a 11-a legislatură, a decis (la ordinele lui Niculiță) să facă alte modificări în speranță că totul de acum înainte va merge pe roate.

Astfel se vor modifica legile: Componenta guvernului, Consiliului de Stat, Comisiei pentru Agricultură, Silvicultură, Gospodăria Apelor, Secretariatul MAN-ului.

De asemenea proiect de lege pentru modificarea legii nr. 8 din 1972 (deci tot lege propusă de Niculiță); a legii nr. 9 din 1972, a legii nr. 7 din 1969, etc. și pe lângă alte modificări și noi legi, găsim una care pe viitor vor face aceste modificări și mai rapide:

"Proiectele de legi pentru aprobarea decretelor cu putere de lege, emise de CDS".

Si, ca întotdeauna, fiecare lege este foarte bună, foarte inspiratoare pentru că-i cloacă de Niculiță care înlocuiește o lege foarte bună și foarte inspiratoare cloacă de același Niculiță.

## AȘA GRĂIT-A NICULIȚĂ DE "ZIUA MUNCITORILOR"

Indiferent dacă vorbește mult sau puțin, Niculiță când nu debitează prostii falsifică istoria.

Cităm din discursul inspirat de o porție dublă de sare amară și rugăm pe cititori să facă o comparație între realitate și bălbălele emunțate cu broasca "n gură".

Comunistul se luptă pentru: (Radio Buc. 30 4 79)

"... bunăstarea și fericirea celor ce muncesc..."

"... o viață liberă..."

"... progresul economic social al patriei..."

"... pace, prietenie și bună înțelegere..."

"... zidirea celei mai drepte și umane orânduri..."

După ce-a terminat descrierea vieții fericite din țară unde militanții umblă cu covrigi în coadă, Niculiță face o excursie cu picioarele descălțate pe cără-

șile istoriei:

"... I-a revenit PCR sarcina istorică de a acționa pentru unirea forțelor revoluționare democratice și patriotice... pentru apărarea democrației, a libertății și integrității teritoriale a patriei..."

"Demonstrațiile de la 1 Mai, 1939 au avut și un puternic ecou internațional, fiind apreciate ca unele din cele mai mari manifestări muncitorești antifasciste pe plan mondial..."

Dar cum lumea începe să caște când Niculiță vorbește, iar ziaristii și-au epulzat adjectivele, marele îndrumător simte că prin cortina de fier, încep să apară crăpături și de acela fi dă cu S.O.S.-ul:

"Să sporim rolul mijloacelor de informare în masă al presei și radio-televiziei..."

Dar cel mai mare dușman al lui Niculiță este însuși Niculiță.

Lumea a început să-l cunoască!

## LA ÎNCHIDEREA EDIȚIEI

Aflăm trista veste:

Joi, 12 Iulie, a murit la Spitalul de Urgență din București, unde fusese adus pentru o operație de ulcer perforat,

RADU MIRONOVICI  
COMANDANT AL BUNEI VESTIRI

Luna viitoare Radu Mironovici împlinea 80 de ani. După închisori, domiciliu forțat, etc. el și-a petrecut ultimile zile la un azil de bătrâni.

La Copenhaga a fost semnată înțelegerea de colaborare între Radioteleviziunea română și cea daneză pe anii 1979-80.

La București sub auspiciile ONU-ului a avut loc o conferință organizată cu prilejul zilei internaționale împotriva discriminării.

## ALBĂ, NEAGRĂ ȘI BĂLȚATĂ

Intr'o conferință la Radio București, prof. univ. Dr. Ion Rebejac, vorbind despre drepturile umane îl citează pe Niculiță: (Toți intelectualii sunt obligați să-l citeze pe Niculiță N.R.). "... omul trebuie să fie valoros și scop suprem..."

Dar când vine vorba de pus în practică această valoare supremă a omului, do'n profesor se reîntoarce tot la ce a spus Niculiță:

Dacă în această problemă, de pildă, a drepturilor omului, unii reprezentanți ai cercurilor reacționare caută să deplaseze accentul principal pe latură marginală, sau pe aspecte formale, ei urmăresc, așa cum arată tov. Nic. Ceaușescu... "să abată atenția de la gravele anomalii sociale care afectează fundamental omul în capitalism..."

Laturi marginale și aspecte formale ar fi: întregirea familiei, cenzura, internarea în spitalele de nebuni, și alte lucruri mărunte și fără importanță...

5300 de studenți africani studiază în România iar 4000 de specialiști români lucrează în Africa.

O nouă acțiune de a bicia pe muncitorul român a fost inițiată de către Radio București: "Fiecare județ, cel puțin 10 miliarde lei producție industrială".

Prima măsură muncitorul dela construcție să lucreze vara dela răsăritul soarelui și până la apus. Iar ca să nu piardă timpul pe drum, el va fi dus la muncă în camioane amenajate special. Răspuns: Vor fi menționați cu numele la radio...

Inscrierile pentru cumpărarea unei mașini din străinătate au fost sistate. "În luna Decembrie 1977 (Radio Buc. Aprilie '79) toți cei care se aflau înscrși pentru Moskvich 408 au fost înștiințați că tipul de mașină nu se mai livrează, dar pot să cumpere modelul 1500.

Între timp banii cumpărătorului stau la CEC.

## SPRIJINITORUL REVOLUȚIILOR

Preș. Neto al Angolei a ținut să mulțumească lui Niculiță pentru "ajutorul direct" acordat de România mișcărilor de eliberare din Namibia și din Zimbabwe. (Radio Buc.)

"Am primit un ajutor LOGISTIC important în lupta noastră, diferiți conducători ai mișcării populare pentru eliberarea Angolei s'au aflat în România cu diferite scopuri, pentru a putea rezolva unele probleme materiale importante și de asemenea pentru pregătirea de cadre."

La un moment în România se afla cea mai mare parte a "studenților" noștri din străinătate. (Studenții se antrenau la "studii pașnice de... eliberare").

Dar răspunsul lui Niculiță, șterge orice urmă de îndolală asupra rolului României în războaiele civile din Africa: "... nu trebuie renunțat la lupta cu arma în mână, pentru cucerirea independenței și libertății..."

N. Ceaușescu a reafirmat (continuă radio București) hotărârea României, a PCR și a întregului nostru popor, de a acordă în continuare întregul lor sprijin, politic, diplomatic, material, mișcării de eliberare a poporului zimbabwez..."

Suportarea războaielor în Africa se datorează dorinței de pace și bună înțelegere între popoare pe care o profesează marele om de pe toate meridianele.

## NICULIȚĂ A VIZITAT AFRICA





\* Din surse sigure aflăm că pe data de 14 iulie 1979, a avut loc căsătoria grafienei Dana Pașcopa fiica generalului Ion M. Pașcopa care anul trecut a cerut azil politic în U.S.A. Vom reveni într-un număr viitor.

C.D.

\* Nici nu se răciseră bine motoarele avionului cu care se înalțaseră în patrie venind din U.S.A., membrii delegației Bisericii Române, că unii dintre ei au trebuit să treacă din ordinul partidului din nou ocea-mul într-o nouă misiune politică cu caracter de diversivne religioasă. Astfel la 3 iunie au sosit la New York, Mitropolitul Nicolae Corneanu al Banatului împreună cu Episcopul Vicar al Patriarhiei Antonie Plămădeală - Ploesteanu însoțit și de Rabini Șef Mozen Rosen, de Imam Gerep, Șeful cultului Islamic, de Albert Klein, Primatul Bisericii Evanghelice Germane, de Pastorul Kovacs, reprezentantul Bisericii Unitariene Maghiare, de Ion Bonaci, Directorul Seminarului Teologic Baptist, de Petre Gherghel din conducerea Cultului Adventist și de Nicolae Mihăiță, Secretarul Relațiilor Externe Bisericești dela Patriarhia României.

Această impresionantă delegație a fost trimisă de guvernul comunist dela București în U.S.A. pentru a contracara impresia negativă care s'a format în lumea religioasă americană la aflarea știrii arestării Preotului Gheorghe Calciu, precum și a intensificării persecuțiilor religioase împotriva credincioșilor diferitelor culte din România și mai ales a celor neoprotestante. Programul delegației a fost deosebit de încărcat, dela vizite la diverse biserici și conducători religioși, la întâlniri cu membri ai Administrației Carter, ai Organizației Națiunilor Unite, ai Ligii Anti-Diffamation, vizite la spitale, vizionări de spectacole și muzee, recepții, etc.

În timpul acestei vizite, Rabinul Șef Rosen a primit diploma de Doctor Honoris Causa al Universității Yeshiva din

New York. Printre organizatorii principali ai acestui turneu cu caracter net politic, un rol important l-a jucat Rabinul Arthur Schreyer conducătorul Fundației "Apelul la Conștiință", care după cutremurul din '77 a adunat masive fonduri monetare pe care le-a trimis guvernului comunist dela București, și care a făcut în ultimii ani mai multe vizite la București fiind primit de două ori de Secretarul General al Partidului Comunist din România, Nicolae Ceaușescu. Vizita delegației cultelor din România s'a încheiat luni 18 iunie, când delegația a părăsit S.U.A. cu un avion Tarom. Episcopul Vicar Antonie Plămădeală-Ploesteanu a părăsit New York-ul Sâmbătă 16 iunie plecând la Roma cu o nouă misiune specială - din partea guvernului ateist dela București, despre care vom reveni într-unul din numerele noastre viitoare. Delegația nu a obținut succesul scontat deoarece prin grija Comitetului "Adevărul despre România" toate organizațiile și persoanele cu care urma să se întâlnească delegația au fost informate din timp în scris, despre situația persecuțiilor religioase din țara noastră în general și în special despre cazul Preotului Gh. Calciu-Dumitreasa care continuă să fie deținut de securitatea dela București.

Cornel DUMITRESCU

\* Rabinul Șef Rosen a plecat în Europa Occidentală și apoi în Israel unde intenționează să se retragă în viitorul apropiat.

\* Aflăm din surse demne de încredere din țară că în cadrul unor adunări din fabrici și întreprinderi, populația țării este lămurită de către activiștii de partid, despre cazul Preotului Calciu și a Sindicatului

## SCURTE ȘTIRI

Liber al Oamenilor Muncii din România, cu următoarea explicație: "Datorită crizei mondiale de energie care afectează în parte și economia socialistă planificată a României, conducerea țării nu poate tolera în aceste momente dificile, însubordonarea, agitațiile sau activitățile care ar prejudicia procesul de producție și ar sustrage dela principala activitate economică pe muncitori și salariați".

După cum se vede, vechea placă uzată a pericolului rusesc a fost înlocuită cu gorgița pericolului crizei economice, dacă sclavii din Imperiul bolșevic-ceaușist nu se supun orbește politicilor oficiale și îndrăznesc să aspire la libertăți sindicale sau de conștiință.

D.N.

\* Tribunalul militar din București a condamnat la începutul lunii iulie pe preotul Gheorghe Calciu-Dumitreasa, la 10 ani închisoare, pentru motivul că a înfruntat cu curaj marxismul și ateismul. Odată cu el a fost condamnat și Dr. Ionel Cană, la 5 ani și jumătate, pentru faptul că a înființat în România Sindicatul Liber al Oamenilor Muncii. Cel de-al treilea proces al dlui Brașoveanu continuă încă, la încheierea ediției noastre.

\* Aflăm că guvernul comunist Român se pregătește să declare Bucureștii, un oraș comunist. Aceasta înseamnă că toate casele și locuințele particulare vor trece în proprietatea Statului.

D.C.A.

\* La Paris a avut loc o expoziție românească unde s'a prezentat imaginea de azi și de mâine a României... Au fost expuse, operele lui Niculiță, tablouri, operele lui Niculiță, sculpturi, operele lui Niculiță, etc., operele lui Niculiță...

\* AMANAREA PROCESULUI P.S. EPISCOP VALERIAN. La cererea acuzării procesul Episcopului Valerian Trifa a fost amânat.

Acuzarea și-a motivat cererea pe bază că are nevoie de timp pentru a traduce unele acte trimise recent de guvernul român.

De notat că procesul durează de 5 ani și până acum cei din București au răspuns - de nenumărate ori - că nu posedă nici un act care să susțină acuzațiile ce se aduc Episcopului Valerian.

Două fapte au intervenit ca agenții lui Niculiță să devină subit norocoși și să găsească actele de care are nevoie acum acuzarea:

a) Episcopul Valerian a respins ultima ofertă de unire făcută de Patriarhul Iustin al României;

b) Actualmente se discută la Washington prelungirea statutului de Națiune Favorizată a României. Pentru a fi da votul ei favorabil, deputata Elisabeth Holtzman, "în goană după adevăr", în loc să se intereseze dacă în România sunt respectate drepturile umane, în loc să se intereseze dacă în România preoții sunt arestați pentru că vorbesc de iubirea lui Dumnezeu și dacă spitalele de nebuni țin loc și de pensii forțate pentru cei care-și exprimă liber ideile, Miss Holtzman, pentru a vota în favoarea României, a cerut guvernului din București să trimită (au nu au, N.R.), acte de acuzare contra Episcopului Trifa.

Si acele acte pe care guvernul român n'a fost în stare să le găsească timp de aproape 4 decenii, au fost găsite, adunate, catalogate și trimise "Special Delivery" până nu începe votarea în Parlamentul American dacă se va prelungi sau nu dreptul României de Națiune Favorizată.

Noi pe Niculiță nu-l acuzăm.

Ce mai contează o victimă pe lângă celelalte sute de mii.

Dar ne doare felul cum sunt reprezentanții, în cel mai înalt For al Lumii Libere, cetățenii din New Jersey...

G.D.

# DIN PRESA COMUNISTĂ

ALO!



17 11 47

## România liberă

### — CONTRASTE —

#### Mătura fără rulmenți

Gospodar din fire, Dumitru Roescu din Brăila, semnatarul unei scrisori, ne mărturisește că s'a apucat să facă curat în casă cu un aspirator produs de întreprinderea "Electroarges". Dar ghinion! Aspiratorul s'a defectat. Nedomerit, omul se adresează cooperativei mestesugărești din localitate, pentru a-i rezolva defecțiunea. "Nimic mai simplu", i-a zis un mester. "Vina este a unui rulment uzat. Așa că vi-l schimbăm noi, cu altul... mai puțin uzat, de care avem în depozit". Zis și făcut! Mulțumit, omul se apucă din nou de treabă. Adică de cu-

rate. Dar iar ghinion! Aspiratorul nu mai funcționează. Și aflând că, de fapt, unitatea de reparatii nu posedă rulmentul căutat, D. Roescu se adresează direct producătorului - întreprinderea "Electroarges", cerându-i ferm: ori să-i remedieze defecțiunea ori să-i trimită pe cineva "calificat" să-i facă curat în fiecare săptămână!

Pusi pe gânduri de pretențiile deloc exagerate ale beneficiarului, întreprinderea îi răspunde prompt, cerându-i să trimită aspiratorul la sediul unității producătoare din Curtea de Argeș. Ajuns la capătul răb-

dării, ambițiosul gospodar i se oferă și o explicație: "Vina pentru lipsa rulmenților pe piață o are întreprinderea de rulmenți Alexandria, care nua obținut, până în prezent, pret de vânzare cu amănuntul, cu toate că noi am intervenit de nenumărate ori, însă fără rezultat". Pus acum din nou pe drumuri pentru elucidarea cauzei... cauzei... omul se vede nevoit, deocamdată, să se întoarcă iar la mătura, fiindcă mătura funcționează fără rulmenți.

Poate, între timp, se va găsi cineva din minister să cerceteze puțin cazul și să facă... curat. (D. Manole).

### ZICZAC

De luni de zile - ne seazează Marin Nitoi din Găseni, Ilfov - frizeria din comună stă cu ușile fericate. Pentru un simplu tuns, localitorii satelor din zonă trebuie să se deplaseze, până la frizeria din Potlogi. În afară de timpul pierdut pe drum, ei sînt nevoiți să mai plătească și transportul până aici, făcut cu autobuzul I.T.A., astfel că serviciul respectiv (un tuns) revine la un preț de două ori mai mare.

I.L.C. Mehedinți are o stație de epurare a apelor reziduale. Numai că două pompe și patru decantatoare nu funcționează, stația nu are treapta biologică, un compartiment este complet colmatat.

### OPINII

Am cumpărat anul trecut un televizor Diamant S. A. funcționar pînă în prezent în bune condiții. Acum s-a ars lampa PL 504, ceea ce se poate întâmpla oricui. Am căutat-o la toate magazinele și cooperativele și chiar în alte orașe și nu se găsește nicăieri. Este de neapărată ca pentru aparate cumpărate de cînd nu se găsește piese de schimb, astfel că aparatele rămîn ca simple mobile, neputînd funcționa. Solicităm organizațiilor comerciale de specialitate să procure asemenea piese, astfel, încît aparatele noastre să funcționeze.

AL. PETRESCU  
bd. Păcii nr. 19  
București

## "România liberă" COTIDIENE

### Contestație la... federație

„Combinatul de lianți din Cimpulung - pe locul III, „Meritul”? Anul trecut, volumul rispei a atins... frumoasă cifră de circa 12 milioane metri cubi de gaz metan. Pe locul al doilea, pentru depășirea consumurilor stabilite cu 80 de milioane metri cubi, s-a clasat Uzina electrică dip Govora. Deci, electricitatea s-a certat cu... combustibilul. Cine este oare „marele campion” -

de pe locul I - și cu ce „performanță” se laudă? Nimeni altul decît Combinatul petrochimic Pitești, cu 178 milioane metri cubi. Iată însă că „Cimentul” Cimpulung se consideră a fi nedreptățit de „Polietilena” Pitești și de alte produse fabricate în combinatul petrochimic, sub raportul depășirii consumurilor. Și - s-ar spune - este hotărît să facă contestație la F.I.R.

Nu la Federația Internațională de Rugbi, ci la Federația Importiva Rispei, adică la factorii în drept din centralele și ministerele de resort. Solicită să fie scutită de... onorarea de a ocupa un loc pe... podiumul campionilor la rispa de gaz metan. Ba își ia chiar și angajamente în acest sens. Deocamdată contestația a fost respinsă. Pînă ce „Cimentul” va reîntra în... formă (de economii).

# Scînteia

## FAPTUL DIVERS

### Rapid, ca melcul

În piața „30 Decembrie” din Galați există un magazin alimentar cu firma „Rapid”. Nu înțelegător i-a fost ales acest nume: cu cîțiva ani în urmă, cînd a fost înființat, aici se puteau servi la luteală produse lactate, iar celelalte cumpărături - de preparate din carne și brînzeturi - puteau fi efectuate cu operațiivitate. Acum firma „Rapid” este pe cale de a fi compromisă, deoarece una din-

tre cele două case de marcat a fost abandonată. Și astfel cumpărătorii pierd minute în sir pînă le vine rîndul. Cei de făcut? - se întreabă gălățenii. Să se schimbe firma? Poate comercianții gălățeni găsesc altă soluție. Ar fi de preferat.

### Apă chioară, dar...colorată

De trei ani de zile, Dumitru Alba era gestionar la bufetul din comuna Butești de Sus, județul Hunedoara. Și lui Dumitru Alba toate îi mergeau din plin. În acești trei ani și-a ridicat o casă mare, arătoasă. „De unde atîta chiverniseală, frîtoare?” se întrebau unii. S-au făcut citirea inventarului și controale. Dar Alba ieșea din ele... alb, curat. Și așa pînă deamăzi, cînd la un nou control i s-a cerut să desține o sticlă cu rom. „Doriți un rom? Vă dau din altă sticlă, că asta e cam veche”. Dar s-a insistat să se desfunde. A scos dopul și, stupor! Era apă chioară - colorată! Cînd a aflat că lipsa se ridică la zeci de mii de lei, și culoarea feței gestionarului s-a schimbat.

\* Blocul nostru se află în faza de finalizare și se ocupă de acest lucru Grupul de servicii 4. Lăm înălțimea pe constructor, că atunci cînd ploaie, apa se infiltrază în apartamente. Am depistat și PE UNDE PĂDUREA APA: prin goul rămas între locurile ferestrelor și pînă în care este încadrată simplifica. Acest gol ar fi trebuit să fie acoperit cu vată de sticlă. Sîntu este și constructorii. Cu toate că în spatele blocului există baloți întregi de vată de sticlă, constructorul n-a utilizat. (Mariea Oană, str. Păcurarii, Petru Ionescu nr. 13, bloc 7 bis, București).

\* În cartierul Băneasa, pe strada Delavrancea-Ghera, există un magazin de funcționare bine stabilit, dar care OBARUL ofiș pe ușă, unitatea se deschide și se închide după un program cu totul aparte, stabilit de un grup de servicii. (Velea Gheorghe, str. Poemului nr. 1, București).



# DIN CELE TREI COLȚURI ALE LUMII



Rubrică întocmită de Ing. Dumitru MOLDOVAN

## U.R.S.S.

Magazinul "Business Week" din Iunie 1979 prezintă o statistică destul de dezastruoasă a demografiei populației de origine rusă din U.R.S.S. La sfârșitul anului 1970 "Programările sovietice" prevedeau mărirea populației cu 30 de milioane iar rezultatele prezentate în statisticele U.R.S.S.-ului au arătat numai două treimi din ceea ce s'a planificat. La sfârșitul anului 1980 statisticile din Vest indică numai un sfert din ceea ce planifică știința demografică sovietică. Cea mai mare scădere a născuților sunt în regiunile ocupate numai de populația de origine rusă. Una din principalele surse de scădere a creșterii populației de origine rusă o constituie creșterea alcoolismului în rândurile muncitorilor.



LA CHIOSCUL DE BERE:

- Pot să i-au o bere fără să stau la coadă ? Trebuie să merg la servici !  
- Mare lucru ! Noi toți muncim.

## ISRAEL

Opinia publică din lume este socată de moralitatea armatei israeliene în urma scandalurilor care au luat amploare în rândurile militarilor de carieră și a noilor recruți. Eroii care au dat dovadă de sacrificii prin raidul de la Entebbe, azi sunt aduși în fața instanțelor judecătorești pentru comiterea de crime umane cu prizonieri, din timpul invaziilor militare din Liban.

Unii observatori spun că soldații israelieni totdeauna au împuscat prizonierii, dar nu s'a dat publicității până acum.

Amnon Rubenstein, membru al parlamentului israelian, a declarat că "armata numai poate fi considerată sfântă". Cele mai multe din aceste "incidente" care sunt considerate crime umane, deocamdată sunt mascate de către oficialitățile locale; de exemplu: anul trecut guvernatorul militar, David Hagoel, din regiunea West Bank, a trecut cu vederea acțiunea unui soldat care a aruncat cu benzină asupra unei școli în interiorul căreia se aflau tineri arabi. Ultimul caz este relatat de procurorul Shulamit Aloni, referitoare la acțiunea unui locotenent care a împuscat 2 (?) prizonieri în timpul unei invazii din Liban iar judecătorul Eytan i-a redus pedeapsa la doi ani de la opt ani închisoare. Dar cele mai multe crime vor fi descoperite după eliberarea completă a teritoriilor arabe ocupate de invadatorii israelieni.

## BELGIA

La 25 Iunie 1979, Gen. Alexander Haig, comandantul suprem al forțelor NATO-ului din Europa a fost jinta unui atentat în urma unei explozii care s'a soldat cu rănirea gravă a celor trei însoțitori și distrugerea masinii, în drum spre oficiul său din Casteau. După cum se știe, la 29 Iunie Gen. Haig a părăsit funcția din cadrul NATO-ului, în urma demisiei sale cu mult înainte de acest atentat. Gen. Haig, care a fost șeful Statului Major de pe timpul administrației Nixon și apoi Comandantul Suprem al forțelor NATO-ului, întors în Statele Unite, se așteaptă să fie desemnat ca un posibil candidat la președenția U.S.A. din partea Partidului Republican, la convenția din 1980.



GEN. ALEXANDER HAIG

## IRAN

Agencia de presă New York Times Service spune că în prezent milioane de oameni demonstrează pe străzile Teheranului, având două lozinci: "Unitate cu Khomani și Kuran este drumul nostru" și "Moarte comunistilor, lui Carter, Sadat și Begin".

## PORTUGALIA

Președintele Portugaliei, Antonio Ramalho Eanes, a numit ca Prim Ministru pe Maria de Lourdes Pintassilgo, prima femeie prim-ministru din istoria Portugaliei. Maria de Lourdes Pintassilgo, a fost reprezentantă Portugaliei la organizația UNESCO din 1975 până în prezent. Este ingineră chimistă și recunoscută ca o catolică progresistă, luând parte la toate acțiunile catolice politice.



Maria de Lourdes Pintassilgo. După 1974 a avut diferite funcții guvernamentale. Politica pe care o susține este considerată moderată, de mijloc.

## U.S.A.

Președintele Jimmy Carter este considerat de către ziarul "Toronto Star" ca cel mai puțin experimentat în politica externă dintre toți președinții Statelor Unite. Ziarul menționează că n'a învățat nimic din recordul său: Afganistan, Taiwan, Rodezia, Iran, Dominica și Nicaragua. Cea mai dezastruoasă politică a lui este favorizarea celor 2,5 milioane de locuitori ai Israelului, și care este împotriva "Drepturilor Omului", ceea ce a creat confuzii în întreaga lume liberă. Ultima acțiune a lui este concedierea lui Blumenthal și Schlesinger, care ar putea fi un început de trezire la realitate.

Opinia publică mondială așteaptă schimbări radicale în politica externă a Statelor Unite.

## CUBA

Prin intermediul unor servicii de spionaj, spune Agenția de știri ABC, s'a aflat că U.R.S.S.-ul a transportat în Cuba, o brigadă de 6000 militari, specializată în luptele de guerilla pentru America Latină. Ultimii militari au fost debarcați la începutul lunii Iulie a.c. Deocamdată nu se știe obiectivul de acțiune al acestei brigăzi. Ministrul Apărării al Statelor Unite, Harold Brown, a declarat că este pentru prima dată după blocada Cubei din 1962 când U.R.S.S.-ul trimite o brigadă de militari în Cuba. Senatorul american Richard Stone s'a adresat Administrației Carter pentru clarificarea acestei acțiuni sovietice din Cuba.

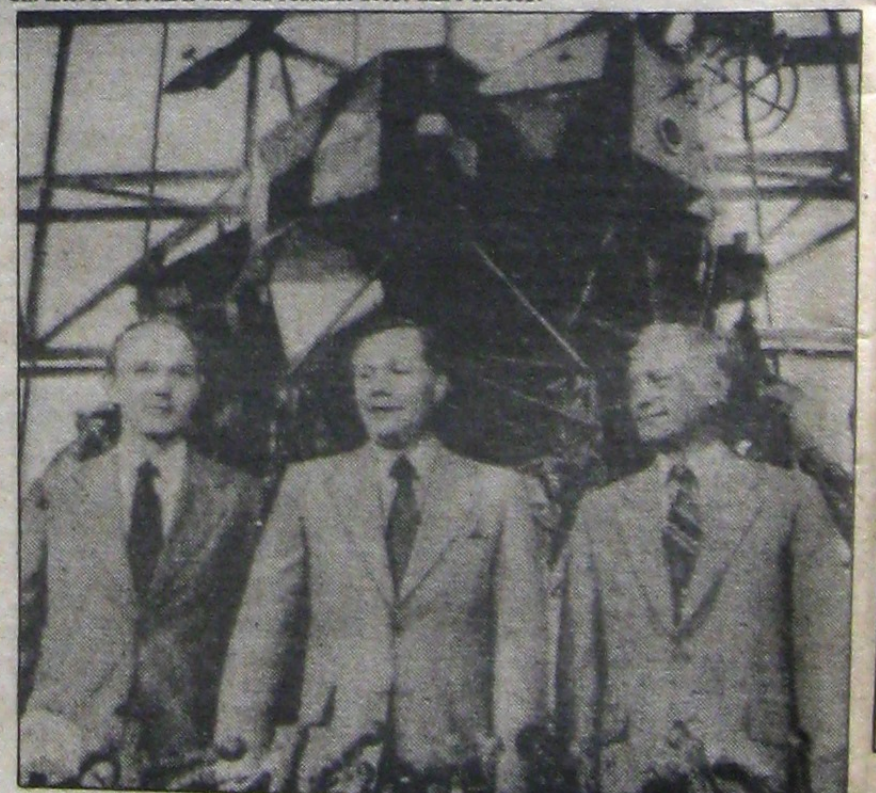
## U.R.S.S.

Sursele guvernamentale oficiale ale Casei Albe au descoperit că în timp ce U.R.S.S.-ul și U.S.A. duc negocierile pentru semnarea tratatului SALT II, cercetătorii militari sovietici lucrau la dezvoltarea a trei noi tipuri de avioane de bombardament cu încărcătură grea. Înainte de această "descoperire" agențiile de spionaj știau deja că URSS-ul este pe cale de a scoate la iveală un nou tip de bombardier echivalent cu supersonicul american B-1, și a cărui fabricație a fost oprită cu doi ani în urmă de către Pres. Carter, pentru a nu compromite tratatul de limitare a înarmării atomice SALT II. Sursele oficiale ale Casei Albe au declarat că la semnarea tratatului SALT II, oficialitățile URSS-ului n'au menționat nimic de aceste trei noi tipuri de bombardiere. Deocamdată aceste avioane n'au fost încercate în aer. Se presupune că ar putea să fie mai avansate decât actualele avioane americane, subsonice, de tip B-52.

Specialiștii militari americani susțin că până în 1980, U.R.S.S.-ul va încerca numai unul dintre aceste trei tipuri de bombardiere.

## STATELE UNITE

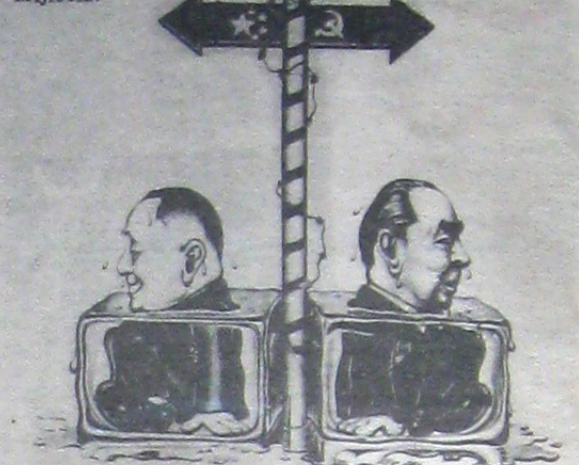
La 20 Iulie a avut loc la Washington sărbătorirea a 10 ani de la prima debarcare a omului pe lună. La această aniversare au participat cei trei astronauți americani, primi din istoria omenirii care au realizat acest mare succes.



Collins, Armstrong și Aldrin, la aniversarea a 10 ani de la prima debarcare pe lună.

## CHINA

Deocamdată rezultatele tratatelor dintre U.R.S.S. și China sunt necunoscute. Sursele de presă internaționale susțin că pentru moment s'ar putea îmbunătăți datorită conflictului chinez-vietnamez și a regiunilor petrolifere chineze din apropierea graniței comune cu U.R.S.S. În cazul menținerii unei situații încordate exploatarea petrolului din această regiune ar putea fi întârziată cu cel puțin 20 de ani. În același timp și sovieticii doresc acest lucru datorită precipitărilor din Africa și Orientul Mijlociu.



Deng and Brezhnev: icy Sino-Soviet relations are melting.

## AUSTRIA

După amplasarea și rangul oficialităților de primire, din Viena, cu ocazia semnării tratatului de limitare a înarmării atomice SALT II, dintre U.S.A. și U.R.S.S., Austria a avut onoarea primirii unei alte personalități, Yasser Arafat, șeful Organizației de Eliberare a Palestinei (P.L.O.). Primirea nu a fost cu nimic mai prejos față de prima. Yasser Arafat a avut convorbiri oficiale cu Cancellarul Austriei Bruno Kreisky (de origine evreu) și fostul cancelar al Germaniei de Vest, Willy Brandt în calitate de Președinte al Internaționalii Socialiste. În urma acestei vizite a lui Yasser Arafat, ambasadorul Israelului din Austria, Yaacov Doron, a fost imediat rechemat în țară.

În urma acestei vizite a lui Arafat, presa din Israel a fost foarte iritată, susținând că această "faustuoasă primire la același nivel ca a președintelui Carter, constituie un atac adresat Statului Israelian și poporului evreu".

## CHINA

În urma recesământului populației de la sfârșitul anului 1978, China avea o populație de 975.230.000 locuitori. Statisticile prevăd o scădere a ritmului de creștere a populației până la 0,5 procente, prevăzută la sfârșitul anului 1985, față de 1,2 procente prevăzută în anul 1979.

Se presupune că statistica chineză a inclus și populația Taiwanului, care la sfârșitul anului 1978 avea o populație de 17.2 milioane. Producția industrială s'ar ridicat la 265 miliarde dolari, ceea ce reprezintă o creștere de 13,5 procente iar agricultura a crescut cu 8,9 procente.

## TANZANIA

În cadrul lucrărilor Organizației Unității Africane (O.U.A.), președintele Sudanului și al Nigeriei au condamnat intervenția armatelor tanzaniene în Uganda, caracterizată ca o agresiune militară în afacerile interne ale unei țări și care nu pot fi ignorate pentru viitor.



# Actualitatea internațională

## PERICOLUL COMUNIST DIN AMERICA CENTRALĂ

Din surse demne de încredere se știe astăzi că Statele Unite au cunoscut intențiile "așa zise secrete" ale Cubei, încă din anul 1978 a ajuns la următoarele concluzii: "Șansele unei revoluții comuniste generale, în toate Țările Americii Latine, în următoarea decadă, sunt foarte mici". Aceste concluzii ale Cubei, ar rezulta din ventuala răsturnare a guvernului din Nicaragua, care va avea un efect decisiv, atât în Guatemala cât și în El Salvador. În concluzie raportul menționează că, Cuba l-a intensificat eforturile de infiltrare comuniste în mai toate Țările Americii Latine. La fel cum s'a reușit să se consolideze un front comun de luptă cu toate partidele de poziție din Nicaragua, delegații oficiali cubanezi întruți în Guatemala la începutul lunii Ianuarie a.c., au căutat să creeze o alianță a celor trei grupe de rebeli din Guatemala: "Armata de guerilă a săracilor", "Forțele arma-

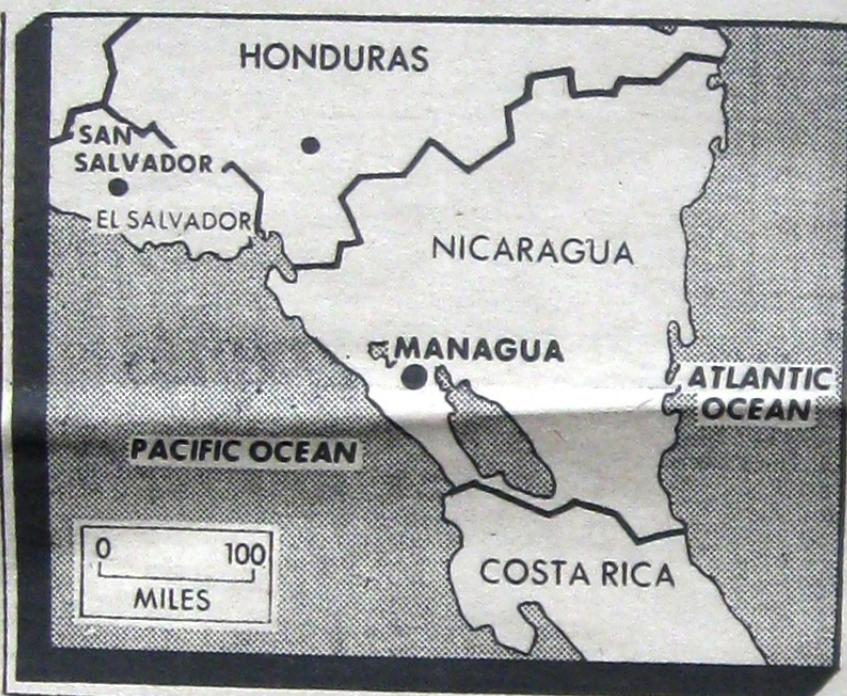
tei revoluționare" și un "Grup extremist" al partidului comunist.

Datele de mai sus sunt extrase dintr-un raport al administrației americane, care poartă data de 3 Mai a.c., aproape o lună de zile înaintea ofensivei comunisto-sandiniste din Nicaragua. Și totuși Washingtonul nu a făcut nimic. Mai mult, a colaborat direct sau indirect cu Panama și Cuba, pentru a răsturna guvernul de dreapta al lui Somoza.

Tot acum se știe, că în Decembrie 1978, patru guverne anti-comuniste din America Latină, au vrut să ajute Nicaragua pentru înlăturarea pericolului comunist, dar Președintele Carter a blocat acest efort.... De ce?

Numai datorită acestei intervenții din partea lui Carter, care va rămâne ca o pată neagră în istoria Statelor Unite, Fidel Castro realizează astăzi promisiunea sa de a "exporta comunismul pe toată suprafața pământului".

## NICARAGUA A CĂZUT



După 18 luni ofensiva comunistă condusă și dirijată de "Brigada Internațională" comunistă, formată și înrădăcinată în Cuba, sub direcția praveghere a "experților vietici", ajutați de P.L.O. organizația de eliberare a Palestinei și finanțată de Libia și Algeria, au reușit să instaurare guvernul constituțional de dreapta al Generalului Somoza.

Vinovăți de infiltrarea comunistă în aceste părți, cu gret trebuie să spunem, că spunem, sunt americani. În urma ofensivei finale comunistilor din 27 Mai a.c., guvernul american în care să ajute și să suporte "forțele de dreapta, au cedat presiunilor "oculte liberale", căutând să aranjeze un joc de a scăpa de Somoza de a fi siguri că guvernul de dreapta, nu va fi înlocuit un regim comunist.

Americanii s'au înșelat ar, când reprezentantul ar, când reprezentantul ar, s'a întâlnit în San José, capitala țării vecine, Costa Rica, cu reprezentanții viitorului regim, ca poată aranja un compromis. Aceștia, în schimb, au pus americanilor următoarele condiții: (1) Demi-

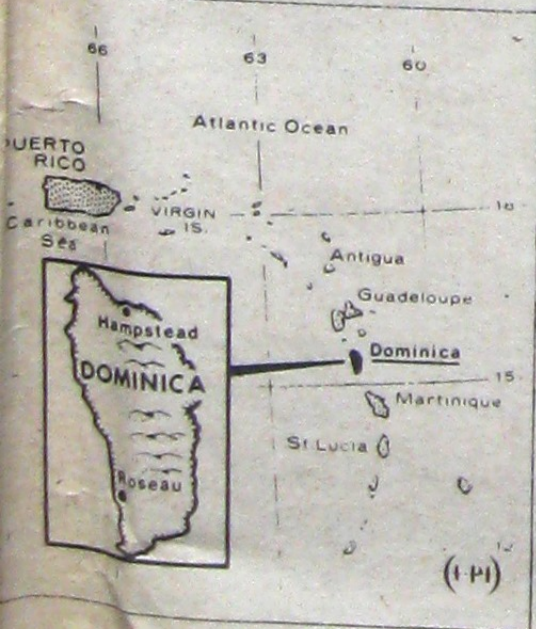
sia necondiționată a lui Somoza, (2) Numirea unui guvern provizoriu, ales de comunisti și nu dictat de americani. (3) Dizolvarea imediată a "Gărzii Naționale" (armata de până acum din Nicaragua) și adoptarea unei noi constituții.

Fără a avea deci, nici o garanție, că viitorul regim nu va fi comunist, americanii au întrerupt orice ajutor militar necesar, pentru a respinge atacul comunist. Somoza a fost nevoit să abdice, reușind să se refugieze în Statele Unite

împreună cu întreaga familie, cât și un număr mare de ofițeri superiori ai Gărzii Naționale.

În același timp, întreaga forță aeriană din Nicaragua a reușit să aterizeze în Honduras, cu toate avioanele disponibile.

## DOMINICA A CĂZUT



Forțele comuniste ale lui Castro a reușit să câștige încă o țară din Arhipelagul Caribbean, forțând înlăturarea guvernului pro-american al Insulei Dominica. Acest lucru nici nu a fost raportat în presa americană, deoarece atenția totală a fost îndreptată către Nicaragua. Răscoala în Dominica începută în luna Mai a.c. în câteva săptămâni a reușit să aducă la putere un guvern de stânga sub președenția lui James Oliver Sérafin.

Apelel disperat al lui John Patric, fostul președinte al țării Dominica, a fost ignorat de administrația Carter. Presa americană a tăcut, și ne întrebăm, de ce? Când se știa precis de debarcările clandestine în Dominica, a comunistilor întruți în Cuba.

Insula Dominica a aparținut Angliei, până în anul

1978, când la 3 Noiembrie și-a recăpătat independența. Datorită poziției sale geografice, Dominica este considerată de o importanță strategică capitală, în lanțul insulelor Caribbeene. Am putea spune, că Dominica este poarta spre Emisfera de Vest. Bogată în resurse naturale de apă potabilă, la a fost considerată ca o viitoare bază de submarine a forțelor navale americane.

Stirile din capitala Roseau a insulei Dominica, confirmă că instructorii cubanezi și sovietici, sunt deja văzuți pe străzile capitalei. Nu este deci o imposibilitate de a ne trezi cu o nouă bază de submarine sovietice construită lângă coasta Atlantică a Statelor Unite.

Noi, ne întrebăm încă odată, cum a fost posibil ca administrația Carter să permită acest lucru?

## UGANDA

La 25 Iunie 1979, Frontul Național de Eliberare din Uganda a votat abdicarea președintelui Jusuf Lule, care a deținut această funcție timp de 9 săptămâni de zile. Noul președinte ales de Frontul Național de Eliberare este Godfrey Binaisa, de profesie avocat, cu mult succes în Londra în rândurile populației de origine africană.



Godfrey Binaisa

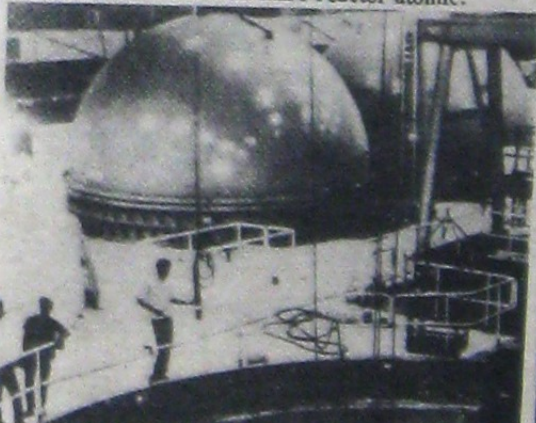
Fostul președinte, Lule, era considerat un socialist de stânga, pe când noul președinte Binaisa este considerat ca moderat, favorizând o economie mixtă socialist-capitalistă. Sursele politice spun că de fapt confruntarea politică din Uganda se da între triburile din Nord, care au o orientare politică de stânga, și cele din Sud, care predomină și au o politică conservatoare. Cele din Nord aparțin lui Obote, fostul președinte exilat de Idi Amin.

## PAKISTAN

Din cercurile diplomatice din Europa, s'a aflat că țările arabe -producătoare de petrol- au reușit să construiască "Bomba Hidrogen", cunoscută sub numele secret de "Islamic Domsday Device", cu o putere termonucleară mult mai mare decât întreg arsenalul atomic israelitean.

În timp de cinci ani de zile, arabii, cu banii care îi au, au fost în stare să cumpere și să construiască diferite companii industriale false, care au avut misiunea de a acapara tot ce este necesar de a produce "Bomba H.". Această bombă se bânsește că va fi explodată pentru prima dată în Pakistan, în cursul lunii viitoare. Pakistanul fiind singura țară care avea deja instalații tehnice și oameni de știință capabili, a fost ales, să producă printr-un proces centrifugal materialul necesar pentru "Bomba Hidrogen".

Inițiativa secretă luată încă din anul 1974, a fost subvenționată de Arabia Saudită, Kuwait și Libia, care au cheltuit peste 450 milioane de dolari pentru acest proiect. În Karachi-Pakistan, canadienii construiseră un reactor atomic de 137 megawați, după care a urmat construirea Institutului de Științe și Tehnologie "Islamabad", dotat cu încă un mare reactor atomic.



Pentru a putea ascunde intențiile construirii bombe, Dr. Munir Ahmad Kahn, directorul Comisiei Energiei Atomice din Pakistan, a anunțat că țara sa va trece la dezvoltarea unor stațiuni nucleare, ca să producă energie pentru industria publică.

Proiectul anunțat nu putea fi decât un camuflaj, și Agenția Internațională a Energiei Atomice, a decis să oprească vinderea plutoniului, necesar construirii bombe atomice. În schimb țările arabe lucrau la construirea "Bombai Hidrogen", care putea fi produsă din uraniu printr-un proces centrifugal al acestui material. Astfel, în timp ce atenția generală era îndreptată la oprirea oricărui export al plutoniului, Pakistanul cumpăra mari cantități de uraniu.

În Hamburg, Amsterdam, Paris, Milan și într'un mic orașel, Swansea din Anglia, au fost aranjate diferite agenții pentru acest lucru. Când serviciul de inteligență american, a descoperit anul trecut rețeaua clandestină a arabilor, a fost deja prea târziu. "Astăzi situația din Estul Mijlociu este complet diferită" spune un expert francez în problemele arabe. Având "Bomba Hidrogen" nu se știe ce va putea aduce ziua de mâine.



CRONICA VREMII

# DOI URIAȘI AI GÂNDIRII ROMÂNEȘTI

Ion BOIERU

S'a scris puțin despre Petruche Tuțea, după ce s'a aflat despre moartea lui. Tineretului din refugiu românesc nu-l cunoaște decât dintr-o legendă care circula pe cale orală.

Există însă în acest exil personalități de seamă care l-au cunoscut în deaproape și, lor, le revine sarcina de a-l face cunoscut pe Tuțea, așa cum merită această energie românească care avea vocația gânditorului socratic, ca Sorin Pavel.

Petrache Tuțea era un spirit viu, dinamic, cu o pregătire multilaterală și cu o viziune integrală a lumii și a realităților românești.

În cultura românească, dintre cele două războaie, a reprezentat adevăratul spirit al veacului. Spiritul modern al românului care vedea interferențele europene în cultura românească, cu aspectele lor pozitive și negative. Nu era un modernist cu orice preț, ca Eugen Lovinescu, dar înțelega realitățile naționale, etnice, ca supuse unor continue deveniri. În gândirea lui Tuțea, neamurile nu sunt statice, ca entități, ci procese dinamice de transformare, dar și de permanentă încheiere și sudoare a unui fond original. Strădania lui Tuțea era să identifice și să definească parametrii spirituali ai neamului românesc, în cadrul european și al culturii universale. Esențele românești și specificitatea existenței românești.

El gândea pe dimensiuni macrocosmice, făcând filiații de idei și conjuncturi, între cele mai dispersate planuri de existență și activitate. Era un polemist de mare anvergură, cu orientări pluraliste, cu judecăți intuitive, atât pe planul metafizic cât și pe cel istoric.

Dialectica lui Petruche Tuțea se desfășura, spre deosebire de cadrul strâmt al marxismului, în domeniile cele mai întinse și variate: cultură, economie, politică, istorie, biologie și metafizică.

N'a scris, dar a făcut expunerii și comunicări.

A fost un peripatetician în adevăratul sens al cuvântului. Cel ce l-au întâlnit și l-au auzit vorbind, au fost fermecați de verbul, logica și cuprinderea prelegerilor lui peripatetice. A răspândit idei, care au frământat generația lui și a celor mai tineri. Atât în libertate cât și în temnițele comuniste. Verbul lui era foc și sentința lui gravă.

Actul major al vieții sale, îl socotea el, a fost încadrarea în Mișcarea legionară, unde a fost atras de o metafizică autentic românească de idealuri specific românești și de o disciplină intelectuală, în care exercițiile lui spirituale își câștigau în substanță și formă.

În închisoare a suferit mult, dar nu și-a pierdut cumpătul și nici n'a capitulat nici odată în fața tentațiilor comuniste. În timpul reeducării, de la Aiud, s'au făcut încercări serioase de a-l atrage în jocul perfid al spălațiilor la creier. Tuțea a știut să-și păstreze linia integrității sale, ideologice și morale.

Cel ce au fost cu el, în acea epocă, ne spun că seninătatea lui era mioritică și depășea toate mizeriile momentului.

După eliberare, pentru Tuțea, n'a existat loc în publicistica românească. Era indezirabil. De fapt, nici n'a fost nevoie. Arma lui invincibilă, socratismul, a continuat să facă ravagii despre care se va scrie odată, când va fi posibil, spre încântarea celor ce-l vor citi.

Imi scrie un prieten, din Europa, că a murit Vasile Băncilă. Un alt urlaș al culturii românești interbelice, care a fost un indezirabil în publicistica comunistă, din țară.

Spre deosebire de Petruche Tuțea, Vasile Băncilă a scris enorm de mult. Articolele și eseurile lui n'ar putea fi imprimate în 25 de volume. Cu o cultură vastă, cu un talent excepțional de scriitor, Băncilă a încheiat, cu multitudinea de eseuri și studii, un adevărat sistem metafizic, în sânul culturii românești. Un sistem meta-

fizic original și românesc.

Viziunea filozofică a lui Băncilă este o viziune izvoară din cultura populară românească. Nimeni ca el n'a descris structurile și componenta concepției de viață românească. În cartea lui: "Lucian Blaga, energie românească", care s'a încheiat din paginile unei conferințe, ținută la Cluj, se poate vedea suflul creator și profunzimea de gândire a sa, împreună cu originalitatea de interpretare, într-o formă unitară a fenomenului românesc.

Pornind de la cărțile lui Blaga, Băncilă a cutreierat toate plaiurile existenței românești și însoadă firele nevăzute ale unei metafizice țărănești, fermecătoare prin idei, dimensiuni, valori, idealuri, cuprindere și noimă.

Vasile Băncilă a scris despre tot: cultură, sărbătoare, țărăn, Bărăgan, Ardeal, arhangheli, tineret, educație, psihologie, naționalism, etc, pentru a surprinde caracterul eului național românesc, elementele originare, constitutive ale sufletului românesc.

Când vor fi adunate în volum toate eseurile lui, va fi posibilă o prezentare a tuturor articulețelor de gândire românească, pe care le-a formulat Băncilă, într-o bogată și minunată limbă românească, parcă s'ar fi luat la întrecere cu Vasile Voiculescu, în poeziile lui metafizice.

După Vasile Băncilă, nu va rămâne numai o legendă, ca în cazul lui Petruche Tuțea sau Sorin Pavel, ci un adevărat tezaur al scrișului și al gândului românesc.

Si Vasile Băncilă s'a încadrat în Mișcarea legionară, în mod natural, fără rupturi sufletesti. Originar din Brăila, el venea de departe, de pe meleagurile ardelenesti, de unde porneau în tranșumanță pastorală vechii mocani transilvăneni. Întreaga lui viață, Băncilă, a purtat în inima lui, chipul Ardealului, pe care l-a înțeles și cuprins mai bine decât oricare altul. Dar, în același timp a avut înțuția chiagului armonice al

îngemănării, acestui Ardeal, cu frumusețile superbe din Delta Dunării, și cu vastitățile băgăne, care erau realități românești din unitatea primordială a neamului său. Când vorbește, în scrisul său, despre Delta Dunării, el ne aduce în față chipurile și priveliștile paradisiace, unde era numai pace, liniște și armonie lirică.

Armonia realităților românești l-au integrat în Mișcarea legionară, unde vedea seraficul arhanghelilor coborându-se peste viața românească. Așa se face că a scris nemaipomenit de frumos despre Arhangheli în istorie, în care a dezvoltat principiile și ideile fundamentale ale unei metafizice legionare. Nu se va putea scrie o viitoare metafizică românească sau una legionară fără să se includă elementele de metafizică pe care a conceput-o Băncilă. În exil, există o mulțime de eseuri ale lui și sperăm că vor fi publicate, pentru a arăta dimensiunea la care s'a ridicat gândirea românească, prin Vasile Băncilă, unul dintre cei mai profunzi, originali și autentici filozofi români.

Ion BOIERU

P.S. Mi s'a scris despre niste voci, care au reacționat advers față de articolul nostru despre Părintele Calciu - în ipoteza lui de legionar. Principiul nostru de bază este să nu escamotăm realitățile, mai ales, când ele sunt strălucitoare și întremătoare ale spiritului. Ca o simplă coincidență, Tuțea și Băncilă, apar aici și în ipoteza de legionari. Dar, dacă scormonim, cu respect pentru adevăr, vom vedea că în cultura românească, între 1930-1944, prezențele legionare au fost substanțiale, creatoare și masive. Fără aceste prezențe, cultura românească este deformată și periferică romanității. Noi respectăm vocile adverse, și chiar le solicităm să-și prezinte propriile lor valori umane și istorice, și nu le vom răpi dreptul de a vorbi și scrie despre ele.

I.B.

NOTE SI COMENTARII

## SĂRUTUL MORȚII



Nu, nu ne îndoiim de bunele și sincerele intenții ale Președintelui Carter de a ajunge la o înțelegere cu sovieticii pentru a pune capăt cursei înarmărilor dintre cele două mari puteri militare ale lumii U.S.A. și U.R.S.S. Dar bunele intenții ale D-sale nu sunt și nu pot fi o garanție pentru poporul american și lumea încă liberă, că saltimbanci din Kremlin au renunțat la visul lor de a "îngropa", mai curând ori mai târziu, Statele Unite și odată cu ele, întreaga omenire ne-comunistă. Căci, vorba aceea: "după îsi schimbă părul, dar nu și năravul", și "năravul din fire, n'are lecuire".

Nu mai este desigur un SECRET pentru nimeni că în decursul anilor lui SALT I, Rușii au umblat cu "ciora vopsită", continuând a se înarma cu arme noi și sofisticate, în timp ce Statele Unite și-au respectat obligațiile luate.

Nu mai este iarăș pentru nimeni un SECRET faptul că Rușii nu dau nici o ceață dăgărată pe tratatele și înțelegirile mutuale pe care le semnează. Exemplul cel mai bun și adânc grăitor este semnarea tratatului de la Helsinki, prin care Kremlinul s'obligat să respecte drepturile sacrosancte ale omului, adăugând însă la el un "codicil", adică, recunoașterea de facto de către Statele Unite și celelalte țări semnatare, a granițelor Rusiei Sovietice, așa cum au fost fixate anapoda, după cel de al doilea război mondial. Adică, încorporarea la molozul rusesc a unor părți și teritorii din Europa de Răsărit, ce n'au aparținut niciodată, din punct de vedere istoric și etnic, pravoaslavnicilor Rusii, anume: Letonia, Estonia, Lituania, Basarabia, Nordul Bucovinei și Ținutul Herța. . . D'indată însă ce au avut semnăturile pe hârtia tratatului, cealaltă parte a lui, adică, respectarea drepturilor omului, a fost dată uitării.

... Și acum, iată, trăim o nouă mascaradă rusescă: SALT II, prin care, Rusia Sovietică se obligă, nici mai mult, nici mai puțin, decât, nu numai să înceteze a se înarma, ci și să distrugă o bună parte din arsenalul ei de armament în posesia căruia s'afă, pentru a se ajunge la o balanță în stocul de cele mai ucigătoare arme al celor două țări semnatare, întrucât, în ultimii ani, Rusia Sovietică, a depășit cu mult Statele Unite ale Americii. Ceea ce iarăș, nu mai este un SECRET.

În buna lui intenție, Președintele Carter crede că Rusia Sovietică se va conforma, trăind ad-litteram tratatul semnat în palatul Hofburg din Viena, luni 11 iunie 1979, pecetluit cu un sărut al celor doi lideri care, s'ar putea să fie "Sărutul lui Iuda", s'ar și mai rău, "Sărutul morții", nu numai pentru cariera politică a Președintelui Carter, ci și pentru Statele Unite și întreaga democrație vestică.

Am vrea, am vrea nespuse de mult să ne înșelăm pe această temă și să fim "profeți mincinoși". Vom trăi, și vom vedea, cine are dreptă, a fură căchula, cui. . .

CUVÂNTUL ROMÂNESC

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 0705-8365

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217  
STATION D.  
HAMILTON, ONTARIO  
L8V 4L6  
CANADA  
TELEPHONE:  
(416) 387-1832

CUPON DE ABONAMENT

(COMPLECTATI CU LITRE DE TIPAR)

☐ NOU

☐ REÎNOIRE

NUMELE DE FAMILIE .....

PRONUMELE .....

STRADA/Nr. ....

ORAȘUL .....

STATUL/PROVINCIA .....

COD POȘTAL .....

ȚARA .....

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE : \$10.00 PENTRU PARTICULARI  
\$20.00 PENTRU INSTITUTII

Abonamentul Dumneavoastră  
susține un ziar  
care luptă pentru o cauză  
dreaptă...